דבר


| | |
|---|---|
| חדשות חוץ | 4 |
| ספורט | 6–5 |
| עכשיו | 9 |
| תעבורה ותיירות | 10 |
| כלכלה | 11 |

ארצות הברית יכולה להתגבר בקל על שנתיים של שיתוק. (עמ' 7)

סדנה למחול: כאשר התנועה נובעת מהעיניים התפתחות הקואורדינציה היא אחרת. (עמ' 9)

הפלגות נופש מנמל חיפה: צורת בילוי שלא היתה מקובלת ביותר על הישראלים. (עמ' 10)

דבר יום ראשון י' בכסלו תשנ"ה 13.11.94 גליון 21401
12 עמודים, המחיר 2.90 ש"ח (כולל מע"מ) באילת 2.40 ש"ח

## שלושה קציני צה"ל נהרגו בפיגוע התאבדות בצומת נצרים

# ראשי הג'יהאד האיסלמי ירדו למחתרת בעקבות הפיגוע

ספיר יחזקאל

יותם רהט

אלעד דרור

אתר הפיגוע בנצרים זמן קצר לאחר הפיצוץ (צילום: אדי ישראל, באדיבות "מעריב")

**שלושה קציני צה"ל, סרן ספיר יחזקאל, בן 36 מכפר סבא, סגן רהט יותם, בן 31 מתל אביב, וסרן אלעד דרור, בן 24 מקיבוץ נחשון נהרגו ושישה נפצעו בפיגוע ההתאבדות שהיה ביום שישי בצומת נצרים במרכז רצועת עזה; 120 מראשי הג'יהאד נעצרו; צה"ל תובע מהפלסטינים לסלול כביש חדש שיוביל ממחסום קרני ליישוב נצרים; מצבם של שניים מן הפצועים – עדיין קשה**

מאת **און לוי**

צה"ל תובע מהפלסטינים סלילתו של כביש חדש שיוביל ממחסום קרני ליישוב נצרים, על מנת להקטין החיכוך בין ישראלים לפלסטינים באיזור בעייתי זה. הכביש החדש ייסלל על אדמות חקלאיות של פלסטינים וישמש לתנועת כלי רכב ישראליים בלבד. תביעה זו עלתה ביום שישי במפגש הוועדה הביטחונית הישראלית-פלסטינית. יותר מ-120 פעילים של תנועת הג'יהאד האיסלאמי נעצרו במהלך סוף השבוע על-ידי כוחות הביטחון הפלסטיניים והועברו לחקירה, בעקבות פיגוע ההתאבדות בצומת נצרים שבמרכז רצועת עזה. בפיגוע נהרגו שלושה קציני צה"ל ושישה נפצעו, שניים מהם באורח קשה. כן נפצעו ארבעה בני משפחה פלסטינית, והם קצין בדרגת קולונל.

הפיגוע אירע ביום שישי בצהריים. מחבל-מתאבד הגיע אל צומת נצרים כשהוא רכוב על אופניים ולגופו מוצמד אפוד קרב שהכיל כ-10 קילוגרם של חומר נפץ. המחבל עקף שיירה של כלי רכב פלסטיניים שהמתינו לבדיקה וחצה את הצומת הישר אל עמדת תצפית ושמירה בה עמדו באותה עת שלושה קציני צה"ל. המחבל הצליח ככל הנראה להיכנס עם אופניו בינות לקוביות הבטון המגינות על עמדת השמירה ולפוצץ עצמו בתוך העמדה, בסמוך מאוד לשלושת הקצינים.

כתוצאה מהפיצוץ האדיר נהרגו במקום שלושה קציני צה"ל: סרן ספיר יחזקאל, בן 36 מכפר סבא, סגן רהט יותם, בן 31 מתל אביב, וסרן אלעד דרור, בן 24 מקיבוץ נחשון. שישה אנשי כוחות הביטחון שעמדו בסמוך לעמדה, שניים מהם בתוך ג'יפ של משמר הגבול שחנה מטרים ספורים מהעמדה, נפצעו. שניים נפצעו באורח קשה ביותר, אחד באורח בינוני ושלושה באורח קל. הפצועים הם ארבעה חיילים, שוטר משטרת ישראל ושוטר משמר הגבול.

בני משפחה פלסטינית, שנסעו במכונית "פיאט" שהיתה בסמוך לעמדה, נפצעו גם הם והועברו לטיפול בבית-החולים שיפא בעזה. אבי המשפחה הוא קצין בוועדת הקישור הפלסטינית-ישראלית בדרגת

(המשך בעמוד 2)

## גורמי הביטחון ידווחו היום לממשלה על הפיגוע בנצרים

מאת **מוטי בסוק**

הממשלה תשמע היום דיווח של הרמטכ"ל ושל גורמי הביטחון על הפיגוע שאירע ביום שישי בצומת נצרים. ראש הממשלה ושר הביטחון, יצחק רבין, עקב אחר האירועים מלשכתו, במשרד הביטחון בתל-אביב.

לישראל הגיעו באחרונה כמה התראות על ניסיונות של גורמים פלסטינים קיצוניים, החמאס והג'יהאד האיסלאמי, לבצע פיגועים נגד מטרות ישראליות בתחומי הקו הירוק ובשטחים. חלק מההתראות הדגישו כי המחבלים מתכוונים לפגוע במתנחלים ובחיילים. כוחות הביטחון נערכו לסיכול הפיגועים, אולם לדברי מקורות בירושלים לא ניתן לסכל את כל הניסיונות, במיוחד כאשר מדובר במתאבדים.

בניגוד לפיגועים קודמים בעבר, ראש הממשלה לא מתכוון להדק את הסגר על השטחים, או להביא להשעיה כשלהי בשיחות עם הפלסטינים. שיחות אלו אמורות להתחדש בעוד שבוע וחצי בקהיר, בהתאם לסיכום שקיבלו רבין ויאסר ערפאת בשבוע שעבר. בשיחות ידונו שני הצדדים בנושאים שונים, כולל יציאת צה"ל ממרכזי כל הערים בגדה.

מקורות מדיניים בירושלים אמרו אתמול כי ישראל תפנה שוב לירדן, בצינורות דיפלומטיים, ותחזור ותבקש ממנה להביא להפסקת פעולתם של גורמים פלסטיניים פונדמנטליסטיים קיצוניים, המסיתים בצורה פומבית להשמדת ישראל. הפנייה של ישראל מעוגנת בהסכם השלום שחוסיין ורבין אשררו בשבוע שעבר.

## דיפלומט ישראלי נהרג וחברו נפצע בתאונת דרכים בקאזחסטן

(ע). דיפלומט ישראלי, הנרי אריאל נהרג וחברו נפצע בתאונת דרכים שהיתה אתמול בקאזחסטן.

ההרוג איש שגרירות ישראל באלמה אטה, בירת קאזחסטאן, נהרג בהתנגשות חזיתית כמאה ק"מ מהבירה לכיוון בישקק, בירת קירגיזסטן. הפצוע, מיכאיל לוין, אף הוא איש שגרירות ישראל בקאזחסטן נפצע פצעים בינוניים עד קשים.

לוין פונה ממקום התאונה, קיבל טיפול ראשוני והוטס לישראל. עתה הוא מאושפז במחלקה לטיפול נמרץ בבית החולים "איכילוב" בתל אביב. מן המחלקה נמסר, כי הפצוע בהכרה מלאה ומצבו יציב. גם גופתו של הנרי אריאל הוטסה ארצה.

## ערפאת מגביל פעילות המשטרה הפלסטינית נגד אנשי הג'יהאד

מאת **מיכל סלע**

המשטרה הפלסטינית מגבלת בפעולותיה נגד פעילי הג'יהאד האיסלאמי על פי הוראות של יאסר ערפאת. כך נמסר אתמול ל"דבר" מפי גורמים בכירים ברשות הפלסטינית.

ערפאת חושש כי צעדים נמרצים נגד החוליות החמושות יפגעו במעמדו ובתדמיתו בציבור, ולכן אינו מאפשר לכוחות המשטרה על זרועותיה השונות לפעול במלוא העוצמה. במסגרת גישתו זו של ערפאת הצעד הקשה ביותר הוא דווקא "הקל" ביותר: לשלוח שוטרים, בלשים ויחידות עילית דווקא לעצרת המונית סוערת כגון זו שהיתה בעזה שלשום בצהריים.

במהלך יום האתמול נעצרו כמאה ועשרים מתוך כמאתיים פעילי ג'יהאד הנמצאים ברשימות של המשטרה הפלסטינית. חלקם שוחררו לאחר מיון ראשוני ואתמול בערב נותרו במעצר למעלה ממאה איש, בנוסף על כמה עשרות עצורים המצויים בבית המעצר מגל המעצרים הקודם בחודש אוקטובר.

פעילים מרכזיים בתנועה הסתתרו מיד לאחר הפיגוע ואיש מהם לא נתפס, כולל עבדאללה שאמי, שעמד בראש העצרת שהתקיימה ביום שישי לזכרו של איש הג'יהאד האיסלאמי, האני עאבד, שנרצח לפני כשבועיים באמצעות חומר נפץ שמילכד את מכוניתו.

בין העצורים אתמול איש הרדיו הפלסטיני, ריאד זענון, הידוע כמקורב לחוגי הג'יהאד האיסלאמי. עיתונאי מהעיתון "אינהאר" נמצא במעצר מאז ארבעה עשר באוקטובר.

"עצרת הזכרון לעאבד היתה עבורנו אור אדום," אמר אתמול ל"דבר" הממונה על תיק המשפטים ברשות הפלסטינית, פריח אבו מדיין. "משחקי הקו-קלוקס-קלאן שהיו שם אסור שיתרחשו שנית ומוכרחים לנקוט את כל האמצעים כדי לעצור את כל החשודים. אין עוד כל ספק, יש לפעול במלוא הנחישות משום שזו שאלה של חיים ומוות, להיות או לחדול, עבור ערפאת עצמו."

גורם-תומך לערפאת לפעול נגד הג'יהאד האיסלאמי הוא תקרית המסגד, אמר ל"דבר" גורם מרכזי ברשות הפלסטינית. מדובר ביום הלווייתו של האני עאבד, כאשר ערפאת גורש מן המקום. הגם שעוד באותו היום הגיעו ללשכתו פעילי הארגון ובקשו סליחה, הותיר הדבר משקע מריר בלבו של ערפאת ורצון להעניש את פעילי הארגון על ההשפלה שהשפילו אותו.

בעצרת שהתקיימה בשכונת שיח רדואן, שכונת מגוריו של האני עאבד, נישאו נאומים בזכות המלחמה בישראל. בחורים לבושים בגלימות לבנות בסגנון הקו-קלוקס-קלן הסתובבו במרכז הבמה וירו יריות באוויר מכלי הנשק שנשאו בגלוי. במהלך הטקס שרפו דגל ישראל. המדרגות היורדות מן הבמה היו מכוסות בדגל ישראל, כך שכל העולה או יורד בהן דורך על הדגל.

הפיגוע עצמו לא עורר התרגשות רבה במיוחד. "זו הרי נקמה וישראל למעשה עדיין שולטת בנו," הסביר את הלוך הרוחות עיתונאי עזתי. "ישראל יושבת על הברז, זה הכינוי שלנו למחסום-ארז, פותחת וסוגרת כראות עיניה, החיים אצלנו לא השתנו וחיילים ישראלים נמצאים לכל אורך הדרך בין עזה לחאן יונס. באווירה הזאת קשה למצוא מי שיגנה את הפיגוע באורח קיצוני."

הביקורת היחידה שיש בעזה נגד פיגועים בישראלים היא בשל בעיית "הבדה." הרוב המכריע של התושבים בעזה מתנגדים לפיגועים בישראלים בגלל החשש ששוב יפגע הדבר במקורות הפרנסה.

האיש שיצא על אופניו כדי להתפוצץ עם שלושת קציני צה"ל הוא הישאם חמד, בן עשרים ואחת, תושב שכונת שיח רדואן. חמד הוא חייט במקצועו ומוכר כאדם דתי. הקשרים שלו עם הג'יהאד האיסלאמי התחילו בימי נעוריו. במהלך האינתיפאדה נפצע מירי, ובשנת 90' היה שישה חודשים במעצר מינהלי.

בני משפחתו סיפרו לעיתונאים כי הוא יצא לאחרונה מהבית ביום שישי כשבע וחצי בבוקר, כשהוא צם ונפרד בקפידה מכל בני הבית. הצום הוא נוהג של אנשים דתיים, הנוהגים לעתים לצום אחת לשבוע. לעתים קרובות קשור הדבר ברצון להיטהר.

חמד הותיר מכתב צוואה בכתב יד וככל הנראה יש גם קלטת וידיאו שבה הוא אומר דברי פרידה. במכתב, הפותח בפסוק מהקוראן, נאמר, כי "הפעולה היא תגובה על מדיניות הפושע רבין ונקמה על השהיד האני עאבד." הוא מבקש במכתב סליחה מחבריו "על כי אני עוזב אתכם, אך אני אוהב אתכם בגן עדן." הוא כותב כי אדמת פלסטין היא אדמת קודש וכי אין מקום להתפייס עם היהודים. "אל תעמדו תנחומים, התנגדו לכל השפעה והכניעה." נאמר במכתב.

## קלינטון בפיליפינים; יגיע מחר לוועידה הכלכלית בג'קארטה

● ראה ידיעה בעמוד 4

## "קנאים מוסלמים תיכננו במסגד בברלין פיגועים נגד מטרות בישראל"

(סוכ"י).– קנאים מוסלמים המתנגדים לשלום עם ישראל, תיכננו במסגד בברלין התקפות על מטרות בישראל. כך דיווח אתמול שבועון החדשות הגרמני "פוקוס".

הידיעה מסתמכת על הודעת שירות הביטחון הגרמני בברלין, בה נאמר כי נציגי החמאס, החזבאללה והאחים המוסלמים שבסוריה נפגשו במסגד כדי לתכנן התקפות בתוך ישראל. עוד נאמר בידיעה, כי שירות הביטחון הגרמני הזהיר מפני ההתקפות שמתכננים המוסלמים, לאחר שהתרשמו כי פחתה העירנות של כוחות הביטחון הישראלים סביב המטרות בהן מדובר.

"פוקוס" ושבועון החדשות "שפיגל" דיווחו בספטמבר, כי זרועות הביטחון הגרמנים הועמדו בכוננות לאחר שהגיעו ידיעות התקפות שמתכננים מחבלים פלסטינים נגד מטרות יהודיות וישראליות בגרמניה.

באותו זמן הופיעו בתקשורת הגרמנית ידיעות שהמשטרה הפדרלית וסוכנות הביון הפדרלית חשפו תוכניות של הקיצונים, בהנהגתו של אבו נידאל, לפגוע במטרות יהודיות, כולל מטוסי "אל-על".

לא הגיע אישור רשמי לידיעות אלה, אך השמירה סביב משרדים ישראלים ובתי כנסת הוגברה.

### חשש גם בבריטניה

משטרת בריטניה קראה לקהילה היהודית להגביר את אמצעי הביטחון לנוכח האפשרות של פיגועים מצד גורמים קיצונים מוסלמים. כך דיווח שלשום העיתון הבריטי "ג'ואיש כרוניקל".

ראש היחידה ללוחמה בטרור של הסקוטלנד יארד, דייויד תנס, קרא למאות בתי כנסת ומרכזים קהילתיים במדינה להצטייד באמצעי אבטחה משופרים. "איום הטרור, שמבעיריו דוחים את הקיום בשלום במזה"ת, הוא אמיתי", כתב תנס במכתב ששיגר לוועד הקהילות של יהודי בריטניה.

תנס מציע להם התקנת טלוויזיה במעגל סגור, מערכות אינטרקום, סידורים מטנעים, וילונות נגד חדירת פצצות ועוד. תנס ציין במכתבו שהמשטרה הגבירה את השמירה סביב מטרות פוטנציאליות, אך הוסיף שגם הקהילה היהודית חייבת לסייע בהגנה.

בהתייחסו לפיגועים שהיו באחרונה בלונדון, אמר מייקל וויין, דובר של ועד הקהילות, כי מנהיגי הקהילה אינם רואים בפיגועים אלה תקריות בודדות, אלא התחלה של מסע טרור חדש מצד הקיצונים.

## דור ההמשך בעבודה: לפרוש מן הקואליציה בהסתדרות

מאת **אמיר נוימן**

לקראת ישיבת הפורום המשותף ללשכת מפלגת העבודה וסיעתה בכנסת, אשר ידון מחר במדיניות העבודה בהסתדרות, הודיע אתמול חוג דור ההמשך כי הוא יזום פירוק הקואליציה בהסתדרות ופרישת סיעת העבודה לאופוזיציה.

ההחלטה על כך התקבלה בישיבת המזכירות הארצית של החוג, בהשתתפות חברי כנסת, ראשי ערים ומזכירי מועצות וסניפים.

ראשי דור ההמשך, וביניהם סגן שר החינוך מיכה גולדמן, יו"ר הקואליציה ח"כ אלי דיין, ח"כ יורם לס, יו"ר מרכז השלטון המקומי עדי אלדר, מזכיר מחוז ירושלים בעבודה חיים כהן ומזכיר מועצת פועלי תל-אביב גרשון גלמן, הביאו הצעת פרישה מן הקואליציה על סדר היום של הלשכה והסיעה המתכנסים מחר בירושלים.

## נמשכים החיפושים בדרום ת"א אחר הילד בוריס טלינסקי

(ע). עשרות שוטרים ומתנדבי המשמר האזרחי המשיכו בסוף השבוע לחפש אחר הילד הנעדר בוריס טלינסקי, בן 11 וחצי.

הילד יצא ביום רביעי שעבר מבית הוריו, ברחוב ויצמן 70 בחולון – ומאז נעלמו עקבותיו. הוא שהה בישראל כתייר יחד עם אמו, וביום חמישי לפני הצהריים עמד לשוב לביתו בטשקנט שבאוזבקיסטאן. בארץ היה הילד רוב הזמן עם אביו, יפים טלינסקי (57), שבא לישראל לפני חמש שנים, לאחר שהתגרש מאשתו. הוא מתגורר בדירה ברחוב גביזון בשכונת ליבנה בדרום תל אביב, עם אשה אחרת.

הילד, שהכיר במהלך שהותו בארץ ילדים אחרים בני גילו ממשפחות עולים והתיידד איתם, רצה להישאר בארץ, אך אביו סירב לכך. כמחאה, יצא הילד מבית דודתו והשאיר פתק בו כתב, כי בגלל סירוב אביו הוא הולך ולא ישוב. פתק זהה השאיר גם בדירת האב בתל אביב.

החיפושים מתמקדים בעיקר בפארק דרום בשכונת ליבנה ובשכונות הסמוכות, לאחר שהאב העיד במשטרה כי הילד הרבה לבקר בפארק דרום. במשטרה סבורים, כי ייתכן שהילד הלך מחולון לכיוון דרום תל אביב ונמצא בדירת עולים מחבר המדינות, אשר אינם יודעים כלל שמחפשים אותו.

המשטרה פנתה שלשום לקהיליית העולים מחבר המדינות בשידור מיוחד, בערוץ השידורים לעולים ברשת קליטת העלייה (רק"ע) ב"קול ישראל". בשידור נמסרו תיאור של הילד והסיבות שהביאו לעזיבתו את הבית בחולון.

המשטרה גם פירסמה את תצלומו בטלוויזיה ובעיתונות, אך עד כה לא נתקבל כל מידע. היום בבוקר יתחדשו החיפושים, בעיקר בדרום העיר.

## מתה הילדה הירדנית שהובאה לישראל להשתלת מח עצם

### היבה שהבאן מתה עקב דימום קשה בריאותיה

מאת **מיכל גרייבסקי**

היבה שהבאן, הילדה הירדנית שהגיעה בשבוע שעבר להשתלת מח עצם בבית החולים הדסה עין-כרם, מתה אתמול בבוקר עוד לפני שבוצעה ההשתלה, שהיתה אמורה להציל את חייה.

כזכור, יום לאחר חתימת ההסכם עם ירדן אישר רה"מ יצחק רבין את ביצוע הניתוח בישראל, במימון משרד הבריאות. בשבוע שעבר, לאחר שנערכו בירדן בדיקות דם לבני משפחתה של היבה בת ה-12 ונמצא שאחיה, בן 10 חודשים, מתאים לתרום לה מח עצם, הגיעה היבה להדסה עין כרם במצב קריטי יחד עם בני משפחתה, ואושפזה במחלקת מח עצם.

שלשום חלה החמרה במצבה והיא פיתחה דימום לתוך חלל הריאות. נסיונות הרופאים, בראשותו של פרופ' שמעון סלבין, לא הצליחו והילדה מתה אתמול לפנות בוקר – יומיים לפני מועד ההשתלה.

גופתה הועברה אתמול חזרה לירדן דרך גשר חוסיין, שנפתח ביום חמישי.

דובר ביה"ח הדסה עין כרם, יוסי שוכל, מסר כי אבי הילדה, רושדי שהבאן, אמר אחרי מות בתו כי הוא אסיר תודה לביה"ח ולממשלת ישראל על המאמצים שעשו להציל את חייה. הדובר הדגיש, כי "אם הילדה היתה מגיעה לפני מספר חודשים, היה סיכוי גדול להציל אותה". גופתה הועברה אמש לרבת עמון.

## מספר חולי הכולירה בעזה – הגיע ל־50

(ע). מספר האנשים, שנדבקו בכולירה בעזה הגיע לחמישים. מקורות פלסטינים בעזה סיפרו, כי בסוף השבוע אושפזו עוד 5 אנשים, שנדבקו במחלה.

ציוד רפואי שהגיע ביום שישי מישראל, ניתן לצוותים הרפואיים בבתי החולים "שיפא" ו"אלאהלי". ד"ר ריאד זענון, הממונה על הבריאות ברשות הפלסטינית מסר, כי היום אמורה ישראל להעביר עוד ציוד רפואי, שיכלול מכשירי עזר למעבדה, חיסונים לכולירה ותרופות, אנטיביוטיות ואינפוזיות.

החולים, המאושפזים בבתי החולים בעזה, הושמו במחלקות מבודדות כדי למנוע הדבקת חולים נוספים. ד"ר זענון מסר עוד, כי רוב החולים הם משכונת סאג'עיה בעזה, והשאר מדרום הרצועה, מאזור מועזי.

## 3 חיילי צד"ל נפצעו מירי מחבלים במרכז איזור הביטחון

מאת שמעון וייס

שלושה חיילי צד"ל נפצעו, אחד מהם באורח בינוני ושניים קל, מירי פצצות נגד טנקים ואש מנשק קל לעבר סיור של צד"ל, בגזרה המרכזית של איזור הביטחון. הפצועים הועברו לבית החולים במרג' עיון.

התקרית אירעה שלשום אחה"צ, כאשר לעבר הכוח, שעסק במשימות ביטחון שוטף, נפתחה אש. במקביל נורה גם מספר פצצות מרגמה לעבר עמדות מחבלים באותו איזור, אך בירי זה לא היו נפגעים. כוחות צה"ל וצד"ל השיבו בירי ארטילרי לעבר מקורות הירי, מצפון לאיזור הביטחון.

שלשום אחה"צ גם הופעל מטען חבלה בגזרת ג'זין, כאשר סיור של צד"ל עבר במקום. לא היו נפגעים. כוחות צד"ל פתחו בסריקות אחר מניחי המטען.

## 2 אנשי חמאס יכהנו במערכת השיפוט הפלסטינית

(עזה). – ראש אש"ף, יאסר ערפאת, הסכים להעניק שני תפקידים לאנשי חמאס במערכת השיפוט של הרשות הפלסטינית בעזה ובגדה. "אכן, יש חילוקי דעות פוליטיים בינינו, אך אנו עם אחד ואיננו יכולים להסכים שנרחק ממנו", אמר השייח' תאמר אל־ביטאווי בעת שקיבל את מינויו בבית משפט ארעיור בגדה. אל־ביטאווי הגדיר עצמו כמקורב לחמאס.

השייח' מחמוד סלאמה, המגדיר את עצמו כמנהיג איסלאמי המקורב לחמאס, יכהן בבית הדין אישראי בעזה.

אל־ביטאווי אמר כי למרות מינויו הוא ימשיך להשמיע את עמדתו בפומבי. "אני משוכנע כי המו"מ עם ישראל הוא אסון", הוסיף.

## סרן יחזקאל ספיר ייטמן בקרית שאול; נפצע בלבנון אך התעקש לחזור ליחידתו

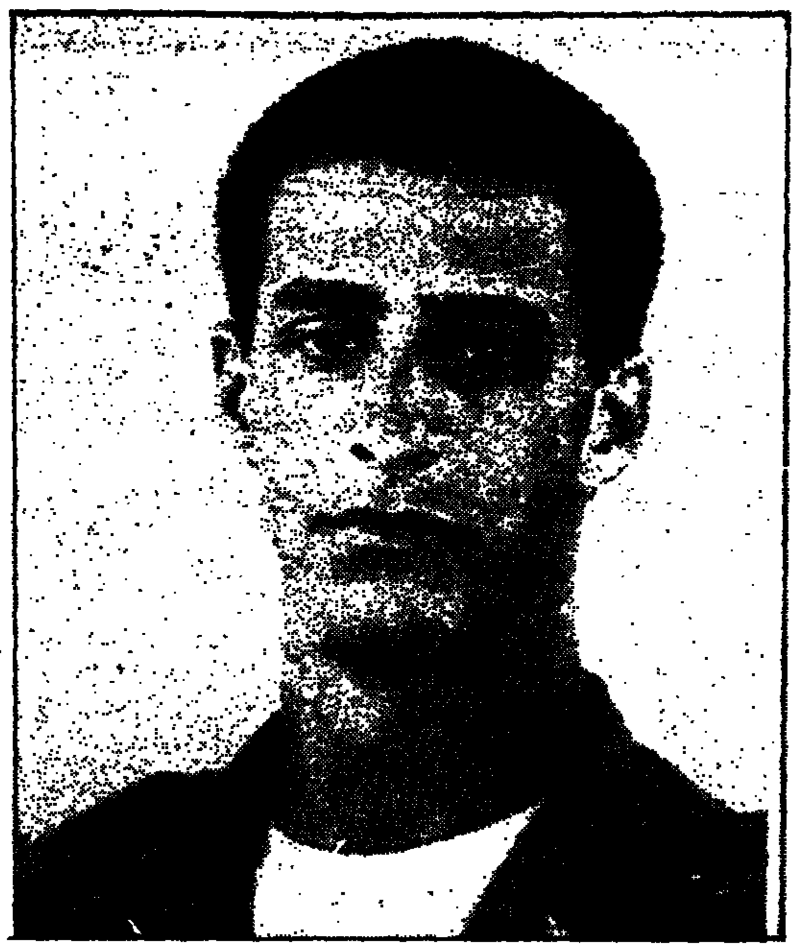
(ע). סרן יחזקאל ספיר, בן 36, קצין הצנחנים שנהרג בפיגוע בצומת נצרים, יובא למנוחות היום ב־13.30 בבית הקברות בקרית שאול. הלווייתו תצא מבית הוריו בגבעתיים, שם גדל והתחנך.

סרן יחזקאל ספיר, המוכר בכינוי סטריק, שירת ביחידה מובחרת בשירותו הסדיר. במלחמת לבנון נפצע בראשו ובעמוד השדרה, אך למרות פציעתו התעקש לחזור ולשרת ביחידתו ולבצע את כל משימותיה. "הוא לא ראה אפשרות אחרת, הוא רצה בשירות הצבאי ובשירות המילואים", אמר חמיו שהגיע לבית בתו, "אנחנו המומים, לא נוכל לדבר".

ספיר עבד במפעל "קביאל" כטכנולוג ראשי ומנהל המעבדה. הוא למד ניהול כימי ועשה בתחום זה תואר שני. לפני שלוש שנים נישא לאורנית והם התגוררו בכפר סבא. לזוג תינוקת בת שבעה חודשים.

כבינתו התקבצו בסוף השבוע חבריו ליחידה הצבאית, וסיפרו כי היה לוחם ברמ"ח אבריו, אהב את הצבא וראה בשירות שליחות חשובה.

הפעם האחרונה שראיתי אותו היתה במעלית הבניין המשותף. הוא אמר לי שהוא יוצא למילואים בדרום, אמרתי לו שמור על עצמך, אך כנראה זה לא הצליח לו".



## אביו של דרור אלעד מנחשון שמע על נפילת בנו בדרך לארגנטינה

(ע). – אבל כבד ירד על קיבוץ נחשון שמדרום לרמלה בהיוודע דבר נפילתו של בן הקיבוץ, סרן דרור אלעד, בן 24, בפיגוע בצומת נצרים שברצועת עזה. אביו של החייל קיבל את הבשורה המרה בהולנד, שעה שעשה דרכו לארגנטינה בשליחות חברת ההשקיה שבה הוא מועסק.

סמוך לבית המשפחה בקיבוץ נחשון התאספו אתמול רבים מבני המשפחה, חברי הקיבוץ וחבריו של סרן דרור אלעד. חבר של סיפר, כי היה אהוב, אוהד וחברותי, ונוכחותו היתה מורגשת היטב. רק לאחרונה השתחרר דרור מצה"ל והחל לעבוד בקיבוץ בגידולי שדה.

"הוא היה גבר גאה, פרח שרק החל לפרוח, מסוג הילדים שקיבוץ גאה לגדל אותם", אמרה חברת קיבוץ נחשון. עוד סיפרו חברי הקיבוץ, כי דרור אלעד סבל בילדותו מקשיי נשימה, ולמרות זאת התעקש לשרת ביחידה קרבית, עשה שירותו כתוספת בגבעתי וסיים את השירות בקצין.

בחודשים הקרובים תכנן אלעד לשאת לאשה את חברתו אשר הכיר בשירותו הצבאי. חברת הקיבוץ סיפרה עוד, כי דרור היה אמור להכין את מסיבת חנוכה בקיבוץ, אולם הודיע שלא יוכל להשתתף בהכנות מאחר שהוא יוצא לשירות מילואים.

## סגן יותם רהט יובא היום למנוחות בחצרים; "היה מלא שמחת חיים"

(ע). סגן במילואים יותם רהט, בן 31, שנהרג ביום ו' בפיגוע בצומת נצרים, יובא למנוחת עולמים היום בשעה 15.00 בקיבוצו חצרים. סגן רהט הותיר אחריו רעיה, מירב, ובן, גיא, בן שנתיים.

המנוח הוא בנם של זהרה ושמואל רהט, מראשוני קיבוץ חצרים שליד באר שבע. הוא גדל בקיבוץ, ובסיום שירותו הצבאי עבר להתגורר בתל אביב ועסק בנגרות, שם גם הקים את משפחתו. במשך הזמן הוא הקים סדנה לעיצוב רהיטים.

יותם רהט היה אהוב על חבריו ומכריו, הידיעה על נפילתו השרתה אווירת אבל כבדה בקיבוץ. לבקשת המשפחה, הוא ייקבר בבית העלמין הקיבוצי. מזכיר הקיבוץ, אריה ולדברג, תיאר את רהט: "בחור מקסים ורגיש, אדם מלא שמחת חיים".

חברים וידידים רבים פקדו ביום ו' ובשבת את דירתם של יותם ומירב רהט ברחוב בן סירא בשיכון בבלי בצפון תל־אביב. שכנים ומכרים סיפרו כי יותם היה לבבי, סימפטי וחביב על הכל. עשה את עבודתו נאמנה והיה חבר ושכן טוב.

# גינוי חריף לפיגוע בישיבת הקבינט הפלסטיני: "נעצור אנשי הג'יהאד"

(ע). כל שרי הרשות הפלסטינית, בראשות יאסר ערפאת, שהתכנסו אתמול בבוקר לישיבת הקבינט הפלסטיני השבועית, גינו בחריפות את הפיגוע בנצרים.

בתום הישיבה יצא נביל שעת' לעיתונאים ומסר, כי הנושא העיקרי שנדון בישיבה היה הפיגוע והשלכותיו על תהליך השלום. "החלטנו לנקוט מספר צעדים חריפים", אמר שעת', "הראשון שבהם הוא מעצרים של אנשי הג'יהאד האיסלמי. הפיגוע העיב על השיחות הטובות בינינו לבין ישראל, ולקראת השיחות הבאות על השלב השני של הסכם העקרונות. נושא זה עומד בראש סולם העדיפויות של הרשות הפלסטינית, וכפי שאמרנו נמשיך במימוש תנאי ההסכם ונכבד את כל ההסכמים עליהם חתמנו".

שעת' התייחס גם לדבריה של שולמית אלוני, ואמר: "אני באותה דעה עם הגב' אלוני, שצריך לעקור את היישובים הישראלים מרצועת עזה כבסיס ראשוני ליישום השלום והביטחון בשטח. בראש וראשונה צריך לפנות את היישוב נצרים היושב בלב ליבה של עזה. דעתנו לפני השיחות היתה ברורה בנושא. הוצאת היישובים לא תפתור את אחריותנו כלפי אזרחים ישראלים, אבל זה צריך להיעשות", אמר.

מוחמד נשאשיבי, הממונה על התקציב ברשות הפלסטינית, גינה בחריפות את הפיגוע, שלא רק מזיק לשלום אלא גורם נזק בל ישוער לענייני העם הפלסטיני. הוא התכוון לסגר שמטילה ישראל על השטחים, הגורם לקשיים כלכליים לאלפי משפחות ברצועת עזה. לגבי המעצרים שבוצעו בקרב אנשי הג'יהאד האיסלמי בעזה, אמר אליאס פרייג': "לא נעצר איש חף מפשע, על כל העצורים הגיע מידע מודיעיני, ולכל עציר יש זכות לקחת עורך דין ולהגן על עצמו".

ערפאת כינס את עוזריו לענייני ביטחון לישיבת חירום ביום שישי, והוחל על פתיחת חקירה נרחבת. ערפאת הבטיח "לנקוט אמצעים המורים ביותר" אם החקירה תראה שמארגני התוקפה היו פלסטינים מרצועת עזה.

מקורות פלסטינים ברצועה העריכו מיד לאחר הפיגוע, כי הוא בוצע על ידי הג'יהאד האיסלאמי כנקמה על הריגתו של איש הארגון האני עבד לפני כ־10 ימים.

"זה משהו נורא ואני לא יכול לומר דבר נוסף", אמר פייסל אל־חוסייני, מראשי אש"ף, בתגובה לפיגוע.

# 9 אנשים נהרגו בתאונות

מאת רוני ברזילי ושתי־ם

שבעה בני משפחה מרפיח נהרגו בתאונת דרכים שאירעה ביום שישי בבוקר. התאונה אירעה בסביבות השעה 10.00 בבוקר על הדרך הראשית בין רפיח לעזה. בני משפחת הבן נסעו ברכב פרטי. למקום התאונה הגיעו שוטרים של המשטרה הפלסטינית וחוקרו את נסיבות התאונה. הגופות הועברו לבית החולים שיפא בעזה.

עובר מע"צ נדרס למוות ביום ו' בצהריים, סמוך לצומת שער הגיא, על כביש ירושלים תל אביב, מקום בו ביצע עבודות עם עוד כמה עובדים. מחקירה ראשונית שביצעה המשטרה עולה כי סמוך לשעה 01.30 בצהריים חצה העובד את הכביש, לקראת סיום יום העבודה. מכונית מסחרית קטנה שהגיחה במהירות פגעה בו והוא מת במקום. נהג המכונית המסחרית, תושב בני ברק, נעצר ורשיונו נלקח ממנו. הוא שוחרר בערבות. ממשטרת מחוז ירושלים נמסר כי נפתחה חקירה.

רוכב אופנוע, רוברט יוסיפוב, בן 21 מכפר־סבא, מת מפצעיו בשבת בצהריים לאחר שנפגע אנושות בשעה 04.00 בבוקר מפגיעת רכב פרטי בתאונת "פגע וברח" ברחוב וייצמן פינת תל־חי בכפר־סבא. נהגת המכונית הפוגעת מסוג "וולבו", נהגת חדשה בת 18, נמלטה מהמקום. רק אחרי חקירה מאומצת של בוחני לשכת התנועה אותרה הצעירה וסיפרה כי הבחינה שרוכב האופנוע ממשיך לנסוע ולפיכך סברה שלא נפגע כלל.

רוכב האופנוע, שנפגע קשה בראשו, פונה לבית החולים מאיר בכפר סבא על ידי צוות מד"א, ומשם פונה למחלקה הנוירוכירורגית בבית החולים בילינסון בפתח תקווה, שם מת מפצעיו בצהריים. הנהגת נעצרה, נחקרה ושוחררה. היא חשודה כי לא צייתה לתמרור עצור ונמלטה בהחזידה את פצוע התאונה בשטח.

בתאונה שאירעה ביום שישי, סמוך לשעה 10.00 בבוקר בכביש קרית־גת־אשקלון, היתה התנגשות חזיתית סמוך למצודת יואב בין טנדר מסחרי לרכב מסחרי אחר. מחקירת המשטרה עולה כי נהג הטנדר המסחרי ביצע עקיפה בדרך לא פנויה ופגע במסחרית שהגיעה מולו. ברכב זה ישבה תקוה כהן, בת 30 ממושב תבלת שבאזור קרית גת, שהיתה בחודשי הריון מתקדם ונפצעה באורח אנוש. עוד שלושה אנשים נפצעו בתאונה זו, אחד באורח בינוני והשאר קל. למקום הוזעקו ארבע ניידות של מד"א כהם נט"ן שהעבירו את הפצועים לבית החולים ברזילי.

# ראשי הג'יהאד האיסלמי ירדו למחתרת בעקבות הפיגוע

(סוף מעמוד 1)

קולונל.

עם היוודע דבר הפיגוע הגיעו למקום האירוע אמבולנס של היישוב נצרים ורופא החל להגיש טיפול ראשוני לפצועים. בתוך זמן קצר הגיעו למקום כוחות גדולים של צה"ל ושל המשטרה הפלסטינית שחסמו את האיזור והחלו לתחקר את האירוע. צוותים רפואיים החלו להגיש טיפול רפואי לפצועים. למקום הוזנקו שני מסוקים של חיל־האוויר שפינו את הפצועים לבית־החולים סורוקה בבאר שבע ובית־החולים שיבא בתל השומר.

למקום התקרית הגיעו בתוך זמן קצר מפקד כוחות צה"ל ברצועה, תת־אלוף דורון אלמוג, אלוף פיקוד הדרום, שאול מופז, וקצינים בכירים נוספים. כמו כן הגיעו קצינים בכירים במשטרה הפלסטינית ובהם מפקד המשטרה.

ההערכה הראשונית היתה כי מכונית תופת נהוגה על־ידי מתאבד התנגשה בעמדת השמירה שבצומת והתפוצצה אולם הממצאים השרידים במקום הצביעו על כך שהמדובר היה באופניים שהמתאבד רכב עליהם ונכנס לעמדת השמירה, בשעה ששלושת קציני צה"ל היו בעמדה במסגרת סיור מפקדים להיכרות עם השטח.

במשך שעות אספו חיילים ואנשי המעבדה לזיהוי פלילי של משטרת ישראל שרידים ומוצגים במקום ורק בשעות הערב שטפו מיכליות מים את הדם והשרידים מהכביש. צה"ל הקים עמדת שמירה חדשה במקום בו עמדה עמדת השמירה הישנה וחיילים סיירים הובאו לאיזור. בהוראת מפקד כוחות צה"ל ברצועה, נסגר הצומת לתנועת כלי רכב פלסטיניים והותרה רק נסיעתם של כלי רכב ישראלים.

בשעות אחר־הצהריים הגיעו לאיזור התקרית הרמטכ"ל אהוד ברק וסגנו האלוף אמנון ליפקין־שחק, שלמדו את פרטי האירוע ותידרכו את הקצינים והמפקדים באיזור. הרמטכ"ל דיווח על ממצאיו לראש הממשלה ושר הביטחון בלישכתו בקריה בתל אביב.

שני אוטובוסים ובהם סטודנטים מהמכללה האיסלמית שעברו באיזור האירוע החלו שרים ומניפים את תמונתו של האני עבד, מראשי הג'יהאד האיסלמי ברצועה, שנהרג לפני כעשרה ימים.

הג'יהאד האיסלמי שהיה תלמידו של האני עבד. אנשי המודיע הצבאיות של הג'יהאד הבהירו כי הפיגוע נעשה כנקמה על מותו של האני עבד. ההודעה נמסרה בסוכת האבלים בבית משפחת עבד בחאן יונס, ועתה אחרות לאחר הגעת הידיעות הראשונות על ביצוע הפיגוע הקטלני.

עשרות פעילים של ארגון הג'יהאד האיסלמי נעצרו במהלך סוף השבוע על־ידי המשטרה הפלסטינית והועברו לחקירה. חלק גדול ממנהיגי הארגון ופעיליו, ובראשם השייח' איסמעיל שאמי, עזבו את בתיהם וירדו למחתרת מחשש למעצרם על־ידי המשטרה הפלסטינית והחיסול על־ידי שליחיה של ישראל.

ארגון הג'יהאד האיסלמי, שחלק ממנהיגיו נמצאים גם בירדן ובראשם השייח' תמימי, הוא ארגון פונדמנטליסטי איסלמי קטן בהשוואה לארגון החמאס וכך גם מידת התמיכה לה הוא זוכה בקרב האוכלוסיה הפלסטינית ברצועה ובשטחי יהודה ושומרון. אנשי הארגון, ובכללם ככל הנראה גם האני עבד, ביצעו לפני כחצי שנה את הפיגוע בו נהרגו שני חיילי צה"ל ארז בן ברוך ומשה בוקרה סמוך למחסום ארז שבכניסה לרצועת עזה. הפיגוע בוצע ימים אחדים לאחר מסירת שטחי האוטונומיה לידי הרשות הפלסטינית.

ארגון הג'יהאד האיסלמי המשיך לבצע ניסיונות פיגוע כנגד חיילי צה"ל בשטחי הרצועה גם לאחר כינון האוטונומיה. הארגון לא הצטרף להסכם של החמאס עם הרשות הפלסטינית, לפיו יימנע הארגון מביצוע פיגועים כנגד ישראלים מתוך שטחי האוטונומיה.

התנגדו הפלסטינים להקמת כביש זה משום שהוא עובר על אדמות חקלאיות של פלסטינים, אולם עתה נראה כי לא תהיה ברירה וסלילת הכביש תאושר בימים הקרובים. כמו כן הועלתה ההצעה להקים מחלף מעל הכביש הראשי המוביל מרפיח לעזה בצומת נצרים ובכך לצמצם את החיכוך בין ישראלים ופלסטינים. המחלף יחבר את מחסום קרני עם היישוב נצרים מבלי הצורך לחצות את צומת נצרים עצמו.

לפני כשבועיים אישר אלוף פיקוד הדרום הקודם, מתן וילנאי, הקמת מחלף מעל לצומת גוש קטיף, מתוך מגמה לצמצם החיכוך בין ישראלים לפלסטינים בנקודה זו, שהיתה מטרה לפיגועים רבים מאז כינון האוטונומיה.

### נקמה על מות עבד

ארגון הג'יהאד האיסלמי לקח על עצמו את האחריות לביצוע הפיגוע. המחבל המתאבד הוא הישאם מאחד, בן 21, משכונת שייח' רדואן בעזה, פעיל בארגון

### כינוס ועדת התיאום

על־פי דרישת ישראל, התכנסה ביום שישי בערב הוועדה הביטחונית המשותפת בראשות תת־אלוף דובי גזית. במהלך הישיבה שנמשכה יותר משלוש שעות תבעו הישראלים מהפלסטינים לבצע שורת צעדים על מנת למנוע פיגועים בעתיד. בין היתר תבעה ישראל לבצע גל מעצרים של פעילי הג'יהאד האיסלמי. צה"ל והפלסטינים יחליטו בימים הקרובים על פריסה חדשה של הכוחות באיזורי חיכוך גבוהים ובעיקר באיזור צומת נצרים.

צה"ל תבע מהפלסטינים לאשר סלילתו של כביש חדש שיוביל ממעבר קרני אל היישוב נצרים. הכביש החדש יהיה לתנועת כלי רכב ישראלים בלבד ובכך יימנע החיכוך בצומת המדובר. יש לציין כי בעבר

### מועדי ההלוויות

שלושת קציני צה"ל שנהרגו בפיגוע יובאו למנוחות היום.

הלווייתו של סרן ספיר (סטריק) יחזקאל תצא מבית המשפחה בגבעתיים בשעה 13:30. טקס ההלוויה ייערך ב־14:00 בקרית שאול.

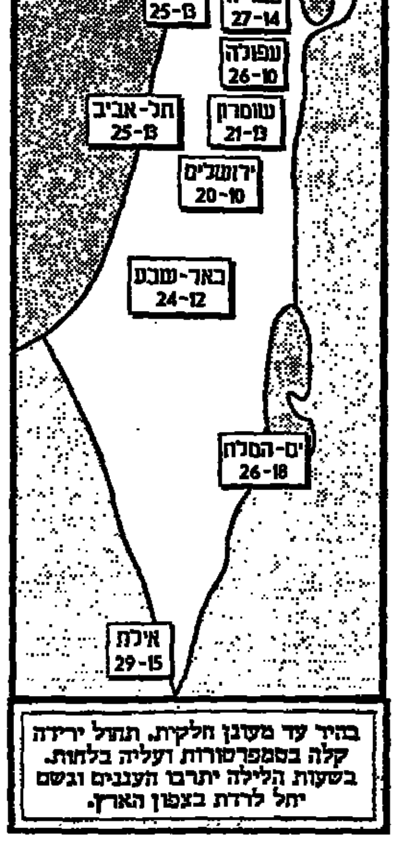
הלווייתו של סרן אלעד דרור תיערך ב־15:00 בבית הקברות בקיבוץ נחשון.

הלווייתו של סגן רהט יותם תיערך ב־15:00 בבית הקברות בקיבוץ חצרים.

## "אל קודס": 200 עצירים פלסטינים הועברו למעמד "עצירים מינהליים"

מאת מיכל סלע

כ־200 עצורים פלסטינים קיבלו הודעה כי הם הועברו למעמד של עצירים מינהליים – כך נמסר אתמול בעיתון "אל־קודס". מדובר בעצירים מכלא פארעה, במרכז השומרון, והם חלק מהאנשים שנעצרו בגל המעצרים אחרי הפיגועים האחרונים בירושלים ובתל־אביב, רובם פעילי התנועות האיסלאמיות.




בהיר עד מעונן חלקית. תחול ירידה קלה בטמפרטורות ועליה בלחות. בשעות הלילה יתרבו העננים וגשם יחל לרדת בצפון הארץ.

המשטרה הצבאית מחפשת אחר סרבן שירות

## הפסיק את שביתת הרעב בבית הכלא הצבאי ודורש להשתחרר

מאת כתב "דבר"

סרגיי סלנדר, עתודאי מבאר־שבע, הכלוא בכלא צריפין, הפסיק את שביתת הרעב. הוא שבת רעב 18 יום בדרישה לשחררו מהצבא. הוא נידון ב־23 באוקטובר ל־28 ימי מאסר ועם כינוסו לכלא החל לשבות רעב.

עתה הוא החליט לאכול מדי שלושה ימים. עד עתה הצליחו הוריו של סלנדר לבקרו רק פעם אחת יחד עם נציג ו.סניף הישראלי של התנועה הבינלאומית לסרבני מלחמה מטעמי מצפון. ביקור נוסף, שאמור להתקיים בשבוע הבא בוטל בגלל ש"הוא התנצף כלפי סוהר".

מתאם הסניף הישראלי של סרבני מלחמה, תומאש־ייק שלח בימים האחרונים מכתבים אל ראש הממשלה ושר הבטחון יצחק רבין וביקש שינהגו בסלנדר בהתאם לתקדים שיצר חוסיין מלך ירדן, בבטלו את חובת השירות הצבאי בשלב מוקדם של תהליך השלום.

בשיחה עם כתב "דבר", מסרה אימו של ארטיום קלימוליץ, עוד סרבן מטעמי מצפון, כי המשטרה הצבאית הגישה שוב לביתה שבנתניה אתמול בשעה 4 לפנות בוקר. "הפעם לפחות לא הפכו את המגירות ופיזרו את הכל הרכוש על הריצפה", אמרה דגנה קלימוליץ, שבנה מסרב לשרת בצבא וכבר ביתן ל־41 ימי מאסר, שבמהלכם היה קרבן להשפלות והתעללויות. אמו שומרת על קשר איתו, למרות שהוא לא פוקד את בית הוריו האמרה אמש, "הוא לא מוכן לחזור לכלא ולא מוכן לשרת בצה"ל או בכל צבא אחר".

לדבריה, המשטרה הצבאית מבקרת אצלה בשעות הלילה בקביעות, הם היו לפחות 10 פעמים בחודשים האחרונים ותמיד דורשים שארטיום יסגיר עצמו". סרבן נוסף, שאף הוא מוצאו מברית המועצות לשעבר, סטניסלב מישנקו נידון ל־7 חודשי מאסר בגין עריקות והוא מרצה אותם ב"כלא 6" שליד עתלית. מישנקו מגדיר את עצמו "פציפיסט" כמו יתר בני משפחתו. אביו שלא שירת בצבא באוקראינה ואחותו סירבה לשרת בצה"ל.

## תפילות יום שישי במערת המכפלה – עברו ללא תקלות

מאת מיכל סלע

תפילות יום השישי במערת המכפלה הסתיימו ללא תקלות, אך אלפי מתפללים מוסלמים זעמו על שלא הותר להם להיכנס למסגד, כפי שהיה בעבר.

רק 300 מוסלמים הורשו להיכנס להתפלל במערה את תפילת יום שישי בצהריים, התפילה החשובה ביותר בשבוע המוסלמי. אלפים הסתופפו ברחבה הסמוכה והתפללו בחוץ.

בחברון ובעיקר באיזור מערת המכפלה הוגברו הנוכחות הצבאית והמשטרתית. מחסומי דרכים רבים הוצבו ברחובי העיר וחיילים עצרו תושבים רבים לביקורות.

בין המתפללים ברחוב היה ראש העירייה, מוסטפה נתשה. לטענתו, סידורי התפילה פוגעים בזכויות המוסלמים.

### המשך העברת סמכויות

היום תימשך העברת הסמכויות האזרחיות בגדה המערבית מישראל לפלסטינים, כפי שהוסכם באחרונה. היום תתחיל העברת הסמכויות בתחומי הרווחה. בחברון ובבית לחם יתקיימו טקסים רשמיים בהשתתפות ראשי המינהל האזרחי.

עד סוף החודש יועברו סמכויות הרווחה בשאר אזורי הגדה. גם האחריות בתחום התיירות, הבריאות והמיסים תועבר לידי הפלסטינים עד סוף החודש.

## הסכם ההבראה לקופ"ח ייחתם הבוקר, ויוגש לאישור הכנסת

(ע). הסכם ההבראה לקופת חולים של ההסתדרות ייחתם היום בבוקר על ידי משרד האוצר, קופת חולים וההסתדרות. לאחר מכן יוגש ההסכם לאישורה של ועדת הכספים של הכנסת.

על כך סוכם ביום חמישי בדיון שנערך בתל אביב, בהשתתפות שר האוצר אברהם שוחט, שר הבריאות אפרים סנה, מנכ"ל קופת חולים אביגדור קפלן וגזבר ההסתדרות חיים אורון. בעקבות זאת נרחה איום ההשבתה של קופת חולים, והעובדים החליטו לאפשר להנהלת הקופה ליישם את ההסכם שהושג בינה לבין העובדים, על תשלום מלא של משכורות אוקטובר לכל עובדי הקופה עד השבוע הבא.

הסיוע הכספי שיאפשר את תשלום משכורת אוקטובר לעובדים יוזרם לקופה רק לאחר שוועדת הכספים של הכנסת תאשר את הסכם ההבראה.

ביום חמישי שולמו לעובדי הקופה מיקדמות על חשבון משכורת אוקטובר בסך אלף ש"ח לעובד. ההסכם בין קופת החולים לעובדיה קבע, כי העובדים ילוו לקופה שני אחוזים משכרם במשך 27 חודשים. הלוואה זו תוחזר על ידי הקופה לעובדים, ללא ריבית, בעוד שמונה שנים. גובה ההלוואה מגיע ל־100 מיליון ש"ח, ואת 20 מיליון הש"ח הנוספים הכלולים תממן ההסתדרות.


דבר DAVAR دافار

ההסתדרות הכללית של העובדים בארץ ישראל
עיתון עובדי ישראל
המו"ל: "דבר בע"מ"
מודפס בדפוס דבר בע"מ
המערכת והמנהלה תל־אביב
רחוב שנקין 45 ת.ד. 199, מיקוד 65233
טלפון: 03–5286141 (6 קווים)
פקסימיליה: 03–294783
מחלקת המודעות, טלפונים ישירים 5286156, 5281860, 298032
פקסימיליה מודעות: 03–298032
טלפון לפניות הציבור 07.00–22.00, 03–5286141

מייסד ועורך ראשון: ברל כצנלסון
עורך ראשי: ד"ר יורם פרי
עורך אחראי: דניאל בלוך
סניפים:
בית "דבר" רחוב שנקין 45 ת"א
טלפון: 5286141, מיקוד: 65233
ירושלים: רחוב הלל 16
טלפונים: 02–256873, 02–256589
חיפה: רחוב הנביאים 27
טלפון: 04–620111
רחובות: רחוב הרצל 168
טלפונים: 08–451381, 08–453798
הפצה "צר" 03–377056

פרשנות

## סימן נוסף למלכוד שבו נתונים ישראל ואש"ף

מאת און לוי

הפיגוע בנצרים הוא סימן נוסף למלכוד שבו מצויים ישראל ואש"ף. ערפאת מנסה לסלול דרך לשליטה, ככל האפשר בדרכי נועם, על בסיס של קונסנזוס פלסטיני, ולהיפטר אגב כך מהאשמה כאילו הוא משמש בכינונה של ממשלת ישראל נגד החמאס והג'יהאד האיסלמי. אלא שהמציאות טופחת על פניו. החמאס והג'יהאד האיסלמי הן תנועות המושרשות היטב, הגדולות דיין כדי להיות איום של ממש על יציבות שלטונו של ערפאת. בתוך הציבור האיסלאמי הפונדמנטליסטי קנה לו שליטה מיעוט מיליטנטי הדבק בפעולות איבה כלפי ישראל כדי להחיש את יציאתה מהשטחים כולם ואשר מטרותיו אינן מסתיימות בגבולות 1967.

המשטרה הפלסטינית יודעת היטב מיהם הפעילים של תנועות אלה ובמשך כל החודשים מאז כינון הרשות הפלסטינית לא נקפה אצבע על מנת להביא למעצרם. אמנם, במסגרת גלי מעצרים שבוצעו מפעם לפעם נעצרו עשרות פעילים, ואולם כולם עד אחד שוחררו מבלי שננקטו נגדם הליכים משפטיים.

ישראל העבירה לערפאת פעם אחר פעם מסרים התובעים ממנו לנקוט יד קשה כלפי החמאס והג'יהאד ולהביא לריסונם. נושא זה היה מרכזי בכל מפגשי ראש הממשלה רבין עם ערפאת אך הרשות הפלסטינית לא עשתה, כך נראה, יותר מאשר לפזר הבטחות. גם הסגר שהוטל זו הפעם השנייה מאז כינון הרשות הפלסטינית לא עזר. ישראל נאלצה לפתוח את הסגר ולאפשר יציאה מוגבלת של פועלים לעבודה בתחומי הקו הירוק משום שהאלטרנטיבה היתה עלולה להיות חמורה לא פחות: המשך הסגר הוא תמונה להתעצמות כוחם של החמאס והג'יהאד והתרחבות המחנה של שוללי התהליך המדיני.

במשוואה שבה לכודים לכאורה שני הצדדים הנטל וחובת ההוכחה בכל זאת מוטלים על ערפאת, שכן הנחת יסוד בתהליך המדיני היא כי אם הוא לא יביא לשיפור משמעותי בתהליך השלום, יאבד גם רבין את אמונו בקרב הציבור הישראלי. לכן חייב המשך התהליך המדיני והמשך ביצוע הסכם עזה ויריחו להיות מותנה בנקיטת יד תקיפה של ערפאת כלפי המחנה הפונדמנטליסטי. אמנם אין כל ערובה שהצלחתו בעניין זה תהיה מלאה, וגם בעתיד ייתכן כי נהיה עדים לפיגועים כלפי ישראלים, אבל אם יוכח הציבור הישראלי כי ערפאת ואנשיו אינם יושבים באפס מעשה ונוקטים פעולה רצינית הדבר ישיב לציבור הישראלי ולממשלתו משהו מן האמון הדרוש לקידום התהליך המדיני.

# רכוב על אופניו הפעיל המחבל את המטען כשעמד בין שתי מכוניות

## "היום תהיה נקמתו של האני עבד" הכריזו בעזה זמן קצר לפני הפיצוץ; אלפי פלסטינים הגיעו לזירת הפיצוץ וקראו קריאות תמיכה במתאבד

מאת און לוי ועיתים

שלושה קציני צה"ל במילואים נהרגו שלשום בצהריים ושישה נפצעו בפיגוע התאבדות של מחבל, שהפעיל מטען חבלה על אופניים ליד עמדת צה"ל בצומת נצרים.

ההרוגים הם סרן ספיר יחזקאל (36) מכפר סבא, סגן רהט יותם (31) מתל אביב, סרן אלעד דרור (24) מקיבוץ נחשון. בפצועים ארבעה חיילים, שוטר ואיש משמר הגבול.

הפיגוע אירע ב־1:45 בצהריים. צעיר ערבי רכוב על אופניים חלף בין שתי מכוניות, ישראלית ופלסטינית, שעמדו לבדיקה סמוך למחסום צה"ל בכביסה ליישוב נצרים שברצועת עזה. רוכב האופניים מילכד את עצמו בבשני ק"ג חומר נפץ. הוא עבר ליד אנשי הביטחון שעמדו ליד העמדה בצומת. הקצינים היו במקום במסגרת סיור ותדרוך מפקדים.

המחבל הפעיל את מטען החבלה ובמקום התרחשה התפוצצות עזה. שלושה בני משפחה מעזה, שנסעו במכונית בה התנגש המחבל, נפצעו באורח בינוני עד קשה ופונו לבית החולים אלאהאלי בעזה. עוד שישה פלסטינים נפצעו, ארבעה מהם נפצעו באורח בינוני ואחד – קצין בכיר בגזרה המזרחית של המשטרה הפלסטינית, סעיד אלדייק – נפצע קל ואושפז בבית החולים אלאהאלי. הפצוע הפלסטיני השישי הועבר לבית החולים שיבא יחד עם פצוע ישראלי.

כוחות גדולים של צבא ומשמר הגבול הגיעו תוך דקות ספורות וחסמו את האיזור. גם כוחות משטרה פלסטינים הגיעו למקום וחסמו את הכביש מצפון לצומת נצרים.

עקב פיצוצן של שתי המכוניות ביניהן עמד האופניים, הישראלית והפלסטינית, התעורר תחילה חשד שמדובר במכונית תופת. רק אחר כך נמצאו חלקי אופניים פזורים בשטח. עשרה אמבולנסים ונידות טיפול נמרץ של מד"א ושל צה"ל הגיעו למקום תוך דקות והגישו טיפול ראשוני לפצועים. שני מסוקים של צה"ל נחתו במקום, השלישי חג באוויר לאיתור חשודים בסיוע למחבל המתאבד. כוחות משטרה אזרחית של משטרת מרחב שמשון החלו במעצר חשודים במעשה.

כעבור חצי שעה הגיעו למקום מפקד כוחות רצועת עזה, תא"ל דורון אלמוג, וקצינים בכירים, שקיבלו דיווח ראשוני והורו על סגירת כל כבישי האיזור. מאוחר יותר הגיע אלוף פיקוד הדרום החדש שאול מפז. הרמטכ"ל אהוד ברק וסגנו האלוף אמנון שחק הגיעו במסוק למקום. לאחר הגיע גם הגנרל ראיד אלג'בלי, מפקד כוחות המשטרה הפלסטינית בעזה, ששוחח עם תא"ל אלמוג. אלמוג תבע ממנו לפעול במהירה נגד מבצעי הפיגוע, ואמר מאוחר יותר: "האחריות מוטלת על המשטרה הפלסטינית, וכבר הבהרנו להם זאת בשיחות מיד לאחר הפיגוע". ג'באלי ענה, שכבר בערב יוחלו בחקירת העצורים.

לאחר שהפצועים פונו וכל האיזור נחסם הגיעו למקום עשרות מפגינים פלסטינים בשלושה אוטובוסים. המפגינים, המזוהים עם ארגוני הג'יהאד האיסלאמי והחמאס, הביעו תמיכה בפיגוע. הם נשאו תמונות של האני עבד, בכיר הג'יהאד האיסלאמי שנרצח לפני שבוע וחצי. המפגינים קראו קריאות נגד ערפאת והמשטרה הפלסטינית, נגד צה"ל ורבין, האחראים, לדבריהם, למותו של האני עבד.

המשטרה הפלסטינית פיזרה מאוחר יותר את המפגינים בעזרת גז מדמיע ויריות אזהרה באוויר.

"היה לנו מזל שלא הגענו שתי דקות קודם לכן", אמר בצומת נצרים חיים יפרח מנצרים, שליווה במכוניתו אוטובוס של ילדים מהיישוב שהגיעו מבית הספר בסביבה. "שמענו פיצוץ ואחר כך האזנו במכשירי הקשר של החיילים ושמענו שהיתה מכונית תופת", סיפר יפרח.

חסאב אבדרזייק, בדואי תושב תל־שבע שנסע במונית פלסטינית ליד מקום הפיגוע, סיפר כי הבחין ברוכב האופניים שביצע את הפיגוע. הוא סיפר: "ראיתי אותו נוסע כמו רובוט בזיגזג באמצע הכביש, לא הביט ימינה ולא שמאלה.

"נהג המונית צפר לו, אך הוא המשיך לנסוע במרכז הכביש. המשכנו לנסוע לצומת, שם המתין לי חבר במכונית ונסענו. אחרי זמן קצר שמענו פיצוץ. אני בטוח שזה היה רוכב האופניים הזה. הוא נראה ממש ילד", סיפר.

מקורות פלסטינים בעזה מסרו, שבצהריים, לפני שבוצע הפיגוע, הצהירו ברמקולים אנשי הג'יהאד האיסלאמי במסגד אלירמוק: "היום תגיע נקמתו של האני עבד". אלפים מתומכי הג'יהאד האיסלאמי והחמאס בעזה יצאו לאחר תפילות יום השישי מהמסגדים לעבר שכונת אלדיפרי, לביתו של האני עבד, שם ספד לו השייח' אחמד בחר, בכיר החמאס, שקרא לערפאת להפסיק את המגעים עם ישראל.

מנהיג הג'יהאד בעזה, השייח' עבדאללה שאמי, אמר כי "היום היתה הנקמה הראשונה של האני עבד שנרצח על ידי המוסד הישראלי". לדבריו, יהיו פיגועי נקמה נוספים. אלפי המפגינים קראו קריאות שמחה ופסוקים מהקוראן, ורעולי פנים ירו צרורות באוויר מול עיניהם של קציני המשטרה הפלשתינית שצפו באירועים ולא עשו דבר. מאוחר יותר ביקש אחד הקצינים מעבדאללה שאמי להפסיק את הירויות, אך לא נענה. רעול פנים הקריא כרוז מעל בימה מאולתרת: "נקמנו את נקמתך הראשונה, אנחנו אנשי הג'יהאד האיסלאמי נמשיך לפגוע בישראלים ונזרע דם ואש תופת בתוכם, במיוחד אצל המתנחלים".

בין האנשים נפוצה ידיעה, כי המתאבד היה תלמידו ומעריץ מושבע של האני עבד במכללה הטכנולוגית בחאן־יונס.

ארגון החמאס בירך את מבצעי הפיגוע באמצעות רמקולים, ואנשיו הזהירו את אנשי הג'יהאד האיסלאמי מפני מעצרים צפויים מצד המשטרה הפלסטינית.

הרמטכ"ל ברק אמר, כי הוועדה הצבאית המשותפת לישראל ולפלסטינים תדון בסידורים ושיפורים שניתן לעשות כדי להקטין את החיכוך עד כמה שניתן. עם זאת אמר, כי אינו מצפה שניתן יהיה ליישם עקרונות ומסקנות כבר בימים הקרובים.

אחד מפצועי התקרית מפונה לבית החולים (צילום: מוטי קמחי, באדיבות "מעריב")

# ברק: אין תשובה נגד מתאבדים

מאת און לוי

"נגד מתאבדים אין תשובה מוחלטת. כאשר מתאבדים עם חומר נפץ עליהם מוכנים להפעיל אותו במחיר איבוד חייהם, לא פשוט למנוע זאת", אמר שלשום הרמטכ"ל אהוד ברק, לאחר תחקיר ראשוני שערך במקום הפיגוע באיזור צומת נצרים שבמרכז רצועת עזה. ברק קבע כי הרשות הפלסטינית אחראית למניעת פיגועים שמבצעיהם יוצאים משטחי האוטונומיה.

לדבריו, "ברצועת עזה יש נקודות רבות של חיכוך בין ישראלים לפלסטינים והמחיר ששילמנו פה הוא כבד מאוד. עם זה, נשב יחד עם הפלסטינים ונחפש כל דרך אפשרית כדי לצמצם את האפשרות שאנשים ורכבים שלא נבדקו יגיעו לתוך החיכוך הזה. אנחנו יודעים לצערנו, שבהיקף התנועה פה על הצירים, זה לא יהיה פתרון מלא".

בתשובה לשאלה, האם הגיעו לצה"ל התרעות על אפשרות לפיגוע בצומת נצרים, השיב ברק: "ברצועת עזה יש כל הזמן הרבה מאוד התרעות על כוונות לביצוע פיגועים, ועם זאת אני מציע לכולנו לא להשלות עצמנו, במקום שהרשות הפלסטינית תיכשל בנסיונה לאתר את המבצעים מקודם ולהבא אל כל פעילותם הטרוריסטית של החמאס או הג'יהאד האיסלמי. כאשר מתאבד פלסטיני המוכן להפעיל חומר נפץ מגיע כבר אל המקום שבו הוא רוצה לבצע את הפיגוע, אין דרך פשוטה להבטיח הגנה מלאה".

בתשובה לשאלה, האם צה"ל מתכוון לשנות את סדרי האבטחה באיזור השיב הרמטכ"ל: "אנחנו יחד עם המשטרה הפלסטינית נבחן את הסידורים או השיפורים שניתן לעשות פה כדי להקטין את החיכוך. אני לא מצפה ששום דבר כזה אפשר יהיה ליישם מיידית. כרגע, הכביש עד נצרים סגור".

# השייח' נימר דרוויש: כל הצדדים חייבים להסכים שלא לפגוע באזרחים

מאת כתב "דבר"

מנהיג התנועה האיסלמית בישראל, השייח' עבדאללה נימר דרוויש, קרא לכל הצדדים בסכסוך במזרח התיכון להסכים על אי־פגיעה באזרחים. הוא דיבר על כך במפגש פומבי שנערך בשבוע שעבר על ידי תנועת גוש שלום בבית סוקולוב בתל־אביב.

עוד גינה דרוויש את הפיגוע הרצחני ברחוב דיזנגוף בתל־אביב ואמר כי "הן הקוראן והן התורה ציווה אלוהים 'אל תרצח'... והעובר על האיסור וטוען כי הוא פועל בשם אלוהים הוא הכופר הגדול מכולם". לדבריו, למרוקאים ... להתקומם נגד מדכאיהם, כשם שהיהודים שהיו עבדים במצרים התקוממו נגד משעבדיהם ויצאו משם. אולם המתקומם הנאבק מאבק צודק חייב גם לנקוט אמצעים צודקים, המטרה אינה מקדשת את האמצעים – וזוהי דרכם של הנביאים".

עוד ציין כי הוא נמצא בקשר שוטף עם מנהיגי החמאס ברצועת עזה ועושה מאמץ רב כדי לשכנעם להצטרף אל תהליך השלום. "לאש"ף לקח עשרים שנה ויותר לעבור מעמדה השוללת לחלוטין את קיום ישראל לעמדה התומכת בשלום. לדעתי, יעבור החמאס דרך זו מתוך זמן קצר הרבה יותר", הדגיש השייח'. עוד הוא קרא לנסיגה משטחים ולפירוק ההתנחלויות. "אני מקווה שהקולות בתוך הממשלה, הקוראים לדרישה עם החמאס 'יתגברו' ויהפכו למדיניות ממשלה רשמית".

ביקורת על החמאס וקריאות להמשך ההידברות עם הפלסטינים והמשך תהליך השלום השמעו בכנרת נוער יהודית־ערבית של תנועת הנוער "דעות־סראקה" שנערכה בסוף השבוע. במפגש, שנערך ב"חוות הצופים" השתתפו שישים בני נוער יהודים וערבים מהצפון. בין היתר אמר מנהיג אבו קבריל מנצרת: "נמאס לכולנו, ערבים ויהודים כאחד, מהפעילות הרוצחנית של החמאס. אין לנו דרך אחרת לחיים משותפים במזרח התיכון אלא אך ורק דרך היכרות והידברות". הסדנה שנערכה בסוף השבוע היא הראשונה בסידרה של 19 סדנאות לנוער יהודי־ערבי שייערכו בסופי שבוע במהלך השנה.

# הג'יהאד: יהיו עוד פיגועים בעיקר נגד מתנחלים וחיילים

(ע). זמן קצר אחרי הפיצוץ בצומת נצרים, הודיעו אנשי הג'יהאד האיסלאמי במסגדים בעזה, במהלך תפילות יום השישי, כי הם נוטלים את האחריות על הפיגוע בנצרים כ"נקמה ראשונה" על רצח האני עבד, איש הארגון.

ברמקולים במסגדים נאמר, כי "יהיו עוד מספר פיגועים, וכמו שאמרנו, הראשונים שיספגו את המכות יהיו הקצינים והמתנחלים".

דברים ברוח דומה אמר אתמול בדמשק ראש הג'יהאד האיסלאמי, פתחי שאקאקי. בהצהרה שמסר לכתב סוכנות הידיעות הצרפתית אמר שאקאקי, כי הפיגוע שלשום היה "מבצע צבאי שבוצע נגד קצינים ישראלים, כנקמה על רציחתו של האני עבד".

"אני חושב שזכותנו להגן על עצמנו, בנוסף מכיוון שהרשות הפלסטינית לא הוקיעה את רציחתו של האני עבד", הדגיש שאקאקי.

הרמטכ"ל רב־אלוף אהוד ברק מקבל דיווח ראשוני על הפיגוע בצומת נצרים (צילום: דובר צה"ל)

תגובות שרים על הפיגוע

# פרס: מצור על עזה יחמיר המצב; שריד: דרוש שיתוף פעולה עם הפלסטינים

מאת מוחמד חליליה ומוטי בסוק

"יש צורך להדק את שיתוף הפעולה עם הכוחות המתונים באש"ף בפרט ובמחנה הפלסטיני בכלל" – כך אמר השר לאיכות הסביבה, יוסי שריד, בתגובה לפיגוע בצומת נצרים. שריד הוסיף כי לדעתו לא יהיה זה נבון להעלות בישיבת הממשלה היום הצעות לגבי פרישתן מחדש של ההתנחלויות.

באשר לתגובת הרשות הפלסטינית בעזה אמר שריד: "עושה רושם שהם נוקטים אמצעים, אך לא ניתן עדיין לומר דבר על מידת רצינותם של אמצעים אלה. אנו לא נאבקים נגד תנועות מסוימות אלא נגד הטרור בכלל".

שר החוץ, שמעון פרס, אמר כי "אם נטיל מצור על עזה האנשים יישארו שם ללא פרנסה וללא מוצא, המצב יחמיר. אנחנו צריכים להילחם בשני דברים, גם בחמאס וגם בתמיכה בחמאס מול החלק הטרוריסטי של החמאס. מוכרח להיות מאמץ מודיעיני גם שלנו וגם של הפלסטינים מפני שהדרך הנבונה להילחם במתאבדים היא לגלות לפני שהם עושים משהו".

לדבריו, בעזה "יש 800 אלף איש בצפיפות נוראה ואי אפשר לפתור את הבעיות רק בנשק. אפילו רק לא במודיעין. מוכרחים ליצור מצב אשר יטה את התמיכה הרחבה בחמאס לעבר השלטון האלטרנטיבי. הבעיה היא איך לרדת לרמה מבצעית הולמת ומה לתבוע באופן מפורט מהרשות הפלסטינית ומה לתת לה כדי שהיא תוכל להתגייס ולעמוד על שלה".

שרת העבודה והרווחה, אורה נמיר, אמרה כי אינה סבורה שבישיבת הממשלה היום יוחלט על נקיטת צעדים חריפים נגד הרשות הפלסטינית. לדעתה, נקודת המפתח עתה היא שיפור המצב הכלכלי בעזה – דבר שימנע מעשרות אלפי העניים והמרודים להצטרף לארגוני הטרור האיסלאמים הקיצוניים. "העובדה שראש הממשלה התיר לעשרות אלפים פועלים קשי יום לעבוד בישראל, היתר שמסר לערפאת בפגישתם האחרונה במחסום ארז, מהווה צעד חשוב ביותר", אמרה נמיר, "אינני חושבת שבנקודת זמן זו אנו מוכנים להפרדה מוחלטת מבחינה כלכלית ופוליטית".

נמיר הציעה ללחוץ על ערפאת ואנשיו להזדרז בהקמת המנגנון לקליטת הכספים. רק כך ניתן יהיה להזרים במהירות את הכספים מן המדינות התורמות אל הרשות ולשפר את המצב הכלכלי. לדבריה, ישראל עושה בנושא זה כמיטב יכולתה ומלבד העברת סכומי כסף לידי הרשות הפלסטינית באמצעות משרד האוצר, שוכללו גם דרכי התשלום של שכר העבודה לפועלים מעזה. "כיום אנו מעבירים את משכורותיהם ישירות אל חשבונות הבנק שלהם", אמרה.

שר החינוך והתרבות, אמנון רובינשטיין, אמר כי "חובתה של הרשות הפלסטינית לפעול נגד אנשי החמאס בפרט ונגד הטרור בכלל. אנו יודעים שאין הם מסוגלים למנוע פעולות התאבדות. אך עם זאת, המינימום הוא שהרשות הפלסטינית לא תשמש מקום מקלט לרוצחים. עליה לעשות הכל למנוע פעולות גלויות התומכות במעשי הרצח של החמאס, וכן לאסור על אנשי החמאס לשאת נשק".

שר הבינוי והשיכון, בנימין בן־אליעזר, אמר כי "מי שעשה את הדבר הזה הוא מטורף. אם זה חמאס או הג'יהאד האיסלאמי זה אותו דבר. כל הציפיות שערפאת ישלוט בשטח לא מתגשמות. יש צורך לשנות את כל הטקטיקות והאסטרטגיות מול החמאס. אם ערפאת לא יעשה את זה, לפי דעתי הערכתי הוא אחד הנידונים הקרובים. אני מקווה שהוא מהר מאוד יתעשת ויעשה את מה שהוא חייב לעשות".

בן אליעזר הוסיף כי "לא מעשי טרור יביאו אותנו לייאוש. המדינה חזקה ואלו לא איומי מלחמה, אלה דברים כואבים הגורמים לעצבות, לכאב ולדם מיותר, אך צריך להניח את הקלפים על השולחן והקלפים אומרים שהציפיות שלנו מהשליטה של ערפת בשטח הן הרבה יותר גדולות ממה שקורה כרגע. אף אחד לא יצפה מאתנו להתחיל להיכנס שוב לרצועת עזה. אני מקווה שבזה הוא למד עוד לקח ויתחיל לדבר עם החמאס בשפה שהם מבינים". השר הוסיף כי ישראל לא צריכה לדבר עם החמאס.

"יש להמשיך ולנהל מלחמת חורמה, בכל האמצעים, נגד הטרוריסטים האיסלאמים הקיצוניים, ולהרוג את גולגלתם של המבצעים ושולחיהם" – אמר מזכ"ל העבודה, ח"כ ניסים זוילי.

תגובות האופוזיציה לפיגוע

# ח"כ שרון: להקים ממשלת חירום לאומית; ח"כ נחמן דורש מהרמטכ"ל להתפטר מיד

מאת אמיר גוימן, עתים

(ע). בסיעת הליכוד נשמעו ביום ו' קריאות לפיטוריו של הרמטכ"ל אהוד ברק, לפירוקה של ממשלת ישראל והקמתה של ממשלת חירום לאומית ולהפסקת התהליך עם אש"ף.

ח"כ רון נחמן דורש מן הרמטכ"ל אהוד ברק להתפטר מיד. נחמן טוען כי "המדינה במלחמה, צריך רמטכ"ל לענייני צבא וביטחון ולא רמטכ"ל מדיני שזורק את האחריות לביטחון על הרשות הפלסטינית וממשיך להתעסק בתהליך השלום ולא בפתרונות במלחמה".

ח"כ אריאל שרון אמר כי "הגיע הזמן להפסיק לחפש אחראים אחרים, הגיע הזמן להפסיק להעביר את האחריות, יש להחזיר את הביטחון לידי ישראל. כל הפנייה אל השלטונות הפלסטיניים היא חסרת ערך. הפנייה צריכה להיות אל עצמנו – כיצד לשקם את מערכת הביטחון כדי שלא נהיה צפויים כל יום להפתעה, לרצח בירושלים, וחטיפת חייל בלב הארץ, בפיצוץ בתל אביב ולרצח שלושה חיילים בחבל עזה וניתן לעשות זאת".

שרון הוסיף כי נגד הטרור יש לנהל מלחמה עקבית וצריך "להקים לאלתר ממשלת חירום לאומית, לזמן קצוב, שתפקידה יהיה להחזיר את הביטחון ולשקם את צה"ל. צריך להפסיק את ביצוע ההסכם עם אש"ף באופן מוחלט – כי הניסיון נכשל: 100 הרוגים יהודים מטרור פלשתיני ב־14 חודשים זהו מחיר דמים מספיק כדי להודות שהניסיון נכשל".

יו"ר הליכוד, בנימין נתניהו, אמר כי על ראש הממשלה לעצור את המו"מ ולדרוש מערפאת להשתלט על הטרור. "אסור לרבין להמשיך בתהליך של הקמת מחוזות טרור נוספים נוסח עזה גם ביהודה ושומרון. רק אמש קרא ערפאת לאנשיו ולבעלי בריתו מהחמאס והג'יהאד להמשיך להילחם בדם עד לשחרור כל פלסטין – והיום הם עשו זאת. יש פה חלוקת עבודה שאנו מכירים אותה, היא מתרחשת כבר חודשים רבים: ערפאת מדבר כלפינו בשפה מתונה יותר שעה שאנשיו מהחמאס והג'יהאד שנמצאים תחת חיפוי שלו כעדי המקלט בעזה ויריחו יוצאים לרציחות בתוך השטח עצמו ומחוצה לו. וערפאת אינו נוקף אצבע נגדם. הוא למעשה מאפשר את המשך הרציחה הזאת".

צבי אנגל, ראש מועצת חוף עזה אמר כי במקום שהוחלט לגביו, לאחר חודשים של דיונים, שצה"ל אחראי בלעדי על הביטחון בו – אין צורך שתהיה דריסת רגל לשום שוטר פלסטיני. "אני לא סומך עליהם, הם לא יעזרו בעת צרה, הם לא ימנעו פיגוע". לדבריו, בהסכם הוגדרו כמה צירים שהם באחריות ביטחונית בלעדית של צה"ל. אחד הצירים האלה, הקטע שבו אירע הפיצוץ, הוא היחיד שמוציא את תושבי נצרים מהישוב, לכיוון הנגב. אנגל הוסיף כי "צה"ל צריך להיות אחראי על ביטחון לא רק במקומות שהוגדרו, אבל בוודאי במקומות שהוגדרו".

בתית הרשקוביץ, דוברת המועצה האזורית חוף עזה, נשאלה אם הוגברו אמצעי הביטחון באזור לאחר מותו של האני עבד. לדבריה, "אמצעי הביטחון דווקא מוגברים בזמן האחרון. ההגנה באופן כללי היא לצמצם כוחות ולא נעשתה היערכות מיוחדת. קיבלנו התראות לדברים ספציפיים. יש לזכור, כי נעשתה פעולה נגד מחבל שאנחנו לא צריכים בעיקרון לקחת את האחריות עליה. מדינת ישראל ככלל קיבלה התראה מהחמאס שעלולים להיות פיגועים ולכן אני מניחה שהיתה היערכות בכל מקום".

מועצת יש"ע פרסמה הודעה האומרת כי "הפקרות לחשוב שאפשר לבצע נסיגה של כוחות צה"ל ביש"ע. אסור לבצע חלוקת אחריות בביטחון אזרחי ישראל ויש להשעות את השיחות עם אש"ף".

"כשראש הממשלה אומר שטעות להקים ישובים בפיזור, ונותן כדוגמה את הישובים נצרים וכפר דרום שברצועת עזה, התגובה אינה מאחרת לבוא" – אמר חבר מועצת חוף עזה ומראשי המתיישבים ברצועה, אבי פרוואן – "מעולם לא נאמר דבר דומה בנוגע לפיזור ישובים על 11 הנקודות שקמו בנגב ב־1947, ועל ישובים כמו קציעות ואחרים – שטעות היה להקימם בפיזור".

יו"ר מולדת, ח"כ רחבעם זאבי, אמר כי הפיגוע בנצרים הוכיח שוב כי אין די בטקסים ובפרסים. לדבריו, "יצחק רבין מר אנטי־ביטחון, צריך להבין שיהודים יחזרו להיות בביטחון בארץ ישראל והממשלה הזו צריכה לעבור מן העולם".

# אבו זיידה: ההתנקשות בהאני עבד מנעה מהרשות הפלסטינית לטפל בקיצונים

(ע). "ממשלת ישראל, בהתנקשה בהאני עבד בגבולות האוטונומיה לקחה בעצם את כל הסמכויות מהשלטון הפלשתיני לטפל באופוזיציה הפלשתינית" - אמר אמש סופיאן אבו זיידה, הממונה על הקשרים הישראלים ברשות הפלסטינית, בראיון ל"מבט" בטלוויזיה.

אבו זיידה הוסיף, כי "לפני שדורשים מהשלטון הפלשתיני למנוע פיגועים כמו שהיו בנצרים, דורשים ממנו לשמור על חיי אנשים כמו האני עבד, שהוא באחריות השלטון הפלשתיני - אז איך אנחנו, שלא יכולים להבטיח את חיי האני עבד, נוכל להבטיח חיים של ישראלים בשטח האוטונומיה", היקשה הדובר, והוסיף: "אני שואל אתכם, מה עושים כאן חיילי צה"ל? על מה הם שומרים כאן, על עשרות מתנחלים?".

# 4 פצועים, ישראלי ו־3 פלסטינים, שוחררו מבתי"ח; 2 עדיין במצב קשה

(ע). שניים מפצועי הפיגוע שהיה ביום ו' בצומת נצרים שברצועת עזה מאושפזים במרכז הרפואי סורוקה בבאר שבע ומצבם מוגדר כקשה. השניים, זיו גורן בן 26 מקיבוץ זיקים ויצחק לוי בן 25 מבת ים סובלים מפציעות רסיסים בכל חלקי הגוף ומפצעי הודף.

במשך כשעה וחצי טופלו שני הפצועים על ידי צוותי רפואה צבאיים ליד צומת נצרים, בניסיונות לייצב את מצבם. אחר כך הם הוטסו במסוק יסעור צבאי שהביא אותם סמוך לשעה 15.15 למנחת המסוקים במרכז הרפואי סורוקה.

אחרי טיפול ממושך בחדר המיון, כשהשניים מחוסרי הכרה, הוחלט להעבירם בלילה לחדרי ניתוחים. במשך שעות ארוכות הם נותחו ונשכבו בבוקר חזרה אל שניהם הכרתם. מצבו של זיו גורן קשה במיוחד.

שני פצועים קל מהפיגוע אושפזו אתמול אחר הצהריים בבית החולים שיבא בתל השומר. הרופא ד"ר אמיר שחר מסר כי אחד הפצועים הוא ישראלי והשני הוא ערבי. הם הוכנסו לחדר המיון וטופלו באגף הטראומה. אחד מהם נפצע בעיקר בגפיים התחתונות והשני עבר בצומת תפגע. אחד מהם שוחרר כבר לביתו והאחר נשאר לטיפול נוסף בבית החולים.

שלושה מהפצועים הפלסטינים שנפגעו גם הם בפיגוע בצומת נצרים שוחררו בסוף השבוע לבתיהם. כל ארבעת הפצועים הם בני משפחת אבו כמאל. רק אחד מהם נפגע באורח בינוני. מקורות פלסטיניים בבית החולים אל אהלי שבעזה מסרו כי הוא נפצע מפגיעת כדור. עוד הוסיפו המקורות כי גם הקצין הפלסטיני שנפגע שוחרר לאחר שקיבל טיפול בבית חולים ישראלי.

# אחיו של המתאבד: המשפחה מרגישה טוב, אמא מבסוטית

(ע). פואר ואמר, אחיו של האיש חמאר שפוצץ את עצמו בפיגוע בנצרים, אמר בראיון לגלי צה"ל, כי "לאחר שהאח נהרג, המשפחה מרגישה טוב מאוד".

לדברי האח, "הוא עשה כמו שהקוראן אומר. אמא שלנו מבסוטה, כולנו מבסוטים. העיקר שלא הרגנו ילדים קטנים, כך שהאח לא אשם בכלום. הוא לא מת, אצלנו בקוראן לא רשום שהוא מת. בן אדם כזה, שנלחם כדי להיות ולקיים את עצמו כדי שיהיה חופשי, עכשיו הוא חופשי".

האח פואר סיפר, כי המשטרה הפלסטינית סגרה את הרחוב בו הם מתגוררים ולא מאפשרת לאנשים להגיע לביתם. "הם בדיוק כמו הצבא הישראלי. ניסו לעצור אותנו. או לא היתה לנו ברירה, אלא רק להגיד אללה אכבר ולהלל.

"פה מדובר בשרשרת, זה לא נגמר. אמרו שהיהודים ייצאו מפה, אבל הם לא יצאו. אמרו שיעזבו את עזה, וזה לא קרה. אחי לא בא לתל אביב ועשה מה שעשה, לא אצלכם בבית, הוא עשה את זה פה בבית. החיילים שמתו הם לא גרים בעזה. אין להם זכויות בעזה, הם מתל אביב ואשקלון, מחיפה: מה הם באו לעשות כאן בכלל?

"אתה לא יכול להתעסק עם עם שלם, ופה אצלנו הכוח של החמאס והג'יהאד האיסלאמי הוא 50 אחוז מהעם. כולנו נגד המשטרה הפלסטינית וזה ממשיך לגדול. אנחנו נלחמים נגדכם בשתי ידיים. אני מתבונן לזה שאם לא היה חמאס ופוליטיקאים, לא היינו מגיעים לשלום הזה".

לדעת פואר, "מי שגורם לך נזק, אתה צריך לעשות אתו שלום. ערפאת היום לא עושה לכם כלום. הוא לא הרג חיילים. אבל אם יהיה צורך – אפילו את ערפאת, אם ירצה להילחם בנו, נעיף תוך 24 שעות, אותו יחד עם הממשל שלו".

גם אחותו של המחבל המתאבד אמרה, כי הם שונאים את הרשות הפלסטינית כפי שהם שונאים את היהודים. "השמדת היהודים היא מצווה בקוראן. אפילו אם תילחמו בנו ותהרגו את המוסלמים כולם, האדמה הקדושה של פלסטין תשרוף אתכם. זה צו הקוראן".

שר החינוך אמנון רובינשטיין סייר בסוף השבוע בבית דגן. "לא מפתיע לשמוע שבארבע השנים האחרונות לא נרשמה בישוב אף לא עבירת משמעת אחת", אמר השר

# מקורות כלכליים: צמצום הדרגתי של הסיוע מארה"ב ייטיב עם התעשייה

מאת אריה אודד

חוגים כלכליים בתל־אביב מעריכים שאין להיבהל מהאפשרות שהסיוע האמריקאי יקוצץ בשל השליטה הרפובליקאית בקונגרס. "מעז עוד ייצא מתוק," אומר אחד המקורות.

המקורות אומרים שכללי הסיוע אמנם עשויים לדרוש ממערכת הביטחון להצטייד באמצעי לחימה מתוצרת ארה"ב ואף הותר להמיר מעט מן הסיוע לשקלים כדי לפרנס את המו"פ ואת התעשייה הביטחונית של ישראל. אולם במקרים רבים יקרו תנאי הסיוע את הרכב בארה"ב וכן נאלצה מערכת הביטחון לרכוש פריטי ציוד בארה"ב, בשל עודף דולרים מהסיוע ומחסור בשקלים.

כך למשל הקימו חברות ישראליות חברות־בנות בארה"ב או הקימו שותפויות שם כדי לאפשר רכישת מערכות ישראליות בעיקרן בעסקה סיבובית מסוג זה – ישראל־ארה"ב־ישראל – תוך עקיפת כללי הסיוע. הסדר מסורבל זה איפשר לכרם רותן לנצל לרעה את החשאיות העוטפת עסקות כאלה. פרט לכך סרבול העסקות ייקר מאוד את המערכות הישראליות מבחינת צה"ל.

עוד אומרים המקורות שתכופות מוציאה מערכת הביטחון למפעלים אמריקאיים עבודות תחזוקה ושיפוץ, אף על פי שהתעשייה האווירית הישראלית והמפעלים אחרים היו מסוגלים לבצע עבודות אלה במחיר נמוך ובאיכות דומה. מדובר, למשל, בשיפוץ מנועי מטוסים מפעם לפעם.

המקורות אומרים שקיצוץ הסיוע יאלץ את מערכת הביטחון להזדקק לתעשייה הישראלית במישרין, שכן שוב לא יהיה עודף דולרים. כן תצטרך מערכת הביטחון לנהוג ביותר זהירות בהזמנת ציוד חדש מארה"ב, כאשר לתעשייה הישראלית יש יכולת להשביח את הציוד הקיים שהתיישן.

הדבר יגרור, כמובן, להגדיל את החלק השקלי של תקציב הביטחון, אולם הצמיחה בתמ"ג תגדל ותגבר היכולת לספוג מומחי תעופה, אלקטרוניקה, מטלורגיה בעבודות אמת ללא כל סכנה.

בתביעה של איש ועד עובדים

# ההסתדרות מודה: הפסקת הסיבסוד למנויי "דבר" היא הפרת הסכם

מאת כתב "דבר"

ההסתדרות הכירה לראשונה בכך שפעלה בניגוד להסכם העבודה עם הסתדרות הפקידים, כאשר הפסיקה את חלקה בסיבסוד המינוי לעיתונו "דבר", לו היו זכאים עובדי הוועד הפועל ומוסדות ההסתדרות.

כך עולה מכתב הגנה שהגישה בשבוע שעבר עו"ד אליענה רובינקביליר, נציגת ההסתדרות, בפני רשות השיפוט המחוזית של ההסתדרות בתל־אביב. כתב ההגנה הוגש בעקבות עתירתו של איש ועד עובדי הוועד הפועל של ההסתדרות, אהרון הגלרמן, שטען בתביעתו כי הפסקת המינויים וסיבסודם לעובדי הוועד הפועל מהווה "הפרה חמורה" של הסכם העבודה.

בכתב ההגנה מודה עו"ד רובינקביליר ברוב הנקודות שבתביעתו של הגלרמן, כולל קיום הסכם העבודה לפיו קיבלו עובדי הוועד הפועל את השתתפות ההסתדרות בדמי המינוי שלהם ל"דבר". לטענת נציגת ההסתדרות, "השתתפות המעביד בדמי המנוי אינה שכר עבודה, ושינויה אינה מהווה פגיעה בשכר".

הסעיף המשמעותי היחיד בכתב ההגנה טוען, כי להסתדרות אין יכולת כלכלית לשאת בסיבסוד המנוי לעיתון. לדעת ההסתדרות, "ההבטחה שניתנה היא בלתי חוקית או סותרת את תקנת הציבור", מאחר שנעשתה כדי לממן בעקיפין סיבסוד מנוי עיתון כושל".

יש לציין, כי הסיבסוד למנויי "דבר" נמשך שנים רבות במוסדות ההסתדרות, עד שיו"ר ההס' חיים רמון הוליט להפסיקו.

# עפרה פרידמן נפגשה עם ראשי איגודים; פרץ: בנעמת אין ולא יהיה איגוד מקצועי

מאת אפרים דוידי

חילוקי דעות התגלעו בימים האחרונים בין יו"ר נעמת, עפרה פרידמן, לבין יו"ר האגף לאיגוד מקצועי בהסתדרות, ח"כ עמיר פרץ. הוויכוח פרץ לאחר שפרידמן נפגשה בשבוע שעבר עם ראשי איגודים מקצועיים ודיברה על אפשרויות של שיתוף פעולה בין ארגונה לבין האיגודים המקצועיים במגוון רחב של נושאים, בין היתר: יעוץ משפטי, מאבק באפליית נשים, רווחת הפרט. בתום הפגישה סוכם על המשך השיחות ועל בדיקה של דרכים נוספות לשיתוף פעולה.

על הפגישה הגיב פרץ באומרו: "המחלקה לעובדת השכירה שבאגף לאיגוד מקצועי חייבת לקבל סיוע מרבי מהאגף בשל מורכבות הבעיות בהן נתקלות נשים בעבודתן. בנעמת אין איגוד מקצועי ולא יהיה, מקצועיות וניסיון שהם אלמנטים הכרחיים להצלחה במאבקים מקצועיים קיימים באגף לאיגוד מקצועי".

ח"כ פרץ הוסיף, כי הוא מכיר בצרכים הייחודיים של נשים בתחום העבודה וכי בכנס נוסף שיתקיים בעתיד הקרוב הוא יציג תמונה כוללת ומלאה ומשלבת את המחלקה לעובדת השכירה שבראשות ברכה זיגלמן באגף לאיגוד מקצועי, תוך התייחסות לפערי שכר בין גברים לנשים, סיבות ודרכי פעולה.

ח"כ פרץ הדגיש כי במסגרת הרפורמות יונהג נוהל לפיו כל איגוד מקצועי יעסיק אשה שתפקידה יהיה לטפל בצרכים ספציפיים של נשים בתחום בו עוסק האיגוד. פרץ הדגיש כי "חיזוק המחלקה לעובדת השכירה הוא אמצעי חשוב לשיפור הטיפול בנשים העובדות. זהו שלב בסיסי בדרך ליצירת שוויון בחברה."

# חדשות חוץ

# צ'נדריקה קומאראטונגה הושבעה כנשיאת סרי לנקה

קולומבו' (א.ס.פ.) – צ'נדריקה קומאראטונגה הושבעה אתמול כנשיאת סרי לנקה. היא האשה הראשונה המכהנת בתפקיד.

"נמשיך בהקמתנו לשלום, בהכירנו בכך שהדרך קשה ומסוכנת", אמרה קומאראטונגה לאחר אמירת השבועה בפני קהל של מאות אנשים בגשם סוחף.

ביום רביעי זכתה קומאראטונגה בבחירות ברוב של 62 אחוז, תוך שהיא מתחייבת לסיים את המלחמה האתנית בת 11 השנים עם הבדלנים הטאמילים. יותר מ־34 אלף איש נהרגו במלחמה באי הנמצא באוקיאנוס ההודי. הטאמילים מהווים שלושה מיליון מקרב 17 מיליון אזרחי המדינה. הם טוענים לאפליה מצד הרוב הסינהאלי.

קומאראטונגה, בת 47, מחליפה את הנשיא דינגירי באנדה וייטונגה מהמפלגה הלאומית המאוחדת, שלא התמודד בבחירות אלה.

במהלך מסע הבחירות נרצח מועמד האופוזיציה ג'אמיני דיסאנאיאקה, שנהרג יחד עם 56 אחרים על־ידי מחבל מתאבד שפוצץ על גופו חומר נפץ. שיחות השלום עם המורדים הושעו לאחר ה־24 באוקטובר. אשתו של דיסאנאיאקה, סרימה, נטלה את מקומו, אולם סרימה הובסה בידי קומאראטונגה בבחירות.

כצפוי, תמונה אמה של הנשיאה החדשה, סירימאבו בנדראנייקה בת ה־78 לראש הממשלה, בעת הצגת הקבינט החדש היום. קומאראטונגה אמרה במסיבת עיתונאים כי תשמור לעצמה את תיקי ההגנה והאוצר.

# קלינטון בפיליפינים; יגיע מחר לג'קארטה לוועידה הכלכלית של האיזור הפאסיפי

## מאות הפגינו מול מלונו במאנילה במחאה על ההשפעה האמריקאית במדינה; מפגינים פלשו לשגרירות ארה"ב באינדונזיה לציין יום השנה לטבח במזרח טימור

מאנילה (א.ס.פ.). – נשיא ארה"ב ביל קלינטון הגיע אתמול לאסיה במסגרת מסע למען "כיוון משותף" לסחר חופשי וכדי לציין את נצחונות בעלות הברית במלחמת העולם השניה באיזור האוקיאנוס השקט.

אך ביקורו בפיליפינים הופרע על־ידי מאות מפגינים שמחו על השפעת ארה"ב על מדיניות הפיליפינים. המפגינים צעקו "קלינטון החוצה" ו"יאנקים לכו הביתה".

קלינטון, הנשיא הראשון המבקר בקבוצת האיים מאז הנשיא פורד ב־1975, התקבל יחד עם אשתו הילרי בטקס צבע בשדה התעופה ניני אקינו. סגן הנשיא ג'וזף אסטראדה, שר החוץ רוברטו רומולו ושגריר ארה"ב ג'ון נגרופונטה קיבלו את פניו.

קלינטון שוהה בפיליפינים פחות מ־24 שעות בדרך לפסגה הכלכלית של מנהיגי אסיה ומדינות האיזור הפאסיפי שתיערך בג'קארטה בירת אינדונזיה, החל ממחר.

היום צפויה לקלינטון קבלת פנים רשמית יותר בארמון מלאקאניאנג, מעונו הרשמי של נשיא הפיליפינים פידל ראמוס. היום צפוי קלינטון לבקר יחד עם ראמוס באי קורגידור, שם נלחמו חיילי ארה"ב והפיליפינים נגד צבא הכיבוש היפני.

קורגידור הוא אי סלעי, שאורכו 6.4 ק"מ, השומר על הכניסה למפרץ מאנילה. באי זה נערכה התקפה כוללת של היפנים בתחילת מלחמת העולם. האי הוא מבוך של מנהרות וחדרים תת־קרקעיים ששימשו כמפקדתו של הגנרל דוגלאס מקארתור, כאשר היה יועץ צבאי של הפיליפינים. מקארתור נאלץ להימלט ב־1942. האי נכבש מחדש בסוף המלחמה והדגל האמריקאי עדיין מונף בנקודה הגבוהה ביותר באי.

קלינטון שוהה במלון מאנילה במדינה בה שכן בעבר מקארתור. הוא אמור היה לשאת דברים בזכות הקורבן האמריקאי־פיליפיני המשותף בקורגידור.

המפגינים האנטי־אמריקאים שיצאו אתמול לרחובות קראו לראמוס לא להרשות לצי האמריקאי לתדלק ולתדרש את המלאי הצבאי שלו בפיליפינים. על אף שארה"ב פינתה את בסיס חיל האוויר קלארק ואת בסיס הצי סוביק ביי ב־1992, לאחר שממשלת הפיליפינים סירבה לאשרר הסכם אספקה, חתומות עדיין שתי המדינות על ברית צבאית. מאות המפגינים, שנשאו לפידים, הפגינו מול מלונו של קלינטון. המשטרה עצרה אותם באמצעות ירי גז מדמיע ותותחי מים, אך רבים מהמפגינים זרקו לפידים על המשטרה שרדפה אחריהם.

לא דווח על מעצרים או על פגיעות רציניות, כאשר ההפגנה התפזרה לאחר שהמפגינים ניסו להקיף את המלון פעמיים.

התחנה הבאה במסעו של קלינטון היא ג'קארטה, שם ייפגש עם 14 מנהיגים אסיאנים שמדינותיהם השתייכו בעבר לוועידה לשיתוף פעולה כלכלי של אסיה הפאסיפית, APEC. בשנה שעברה אירח קלינטון את המפגש בסיאטל.

בנאום שנשא אתמול אמר קלינטון כי אפא"ק יצרה חזון משותף של קהילה פתוחה יותר. "כאשר ניפגש בג'קארטה, אני מקווה שנאמץ כיוון משותף, ונציב את המטרה של סחר חופשי בין כל הכלכלות שלנו", אמר.

ארה"ב לוחצת להשגת הסכם בין המנהיגים האסיאנים על "סחר פתוח וחופשי" בין מדינות אסיאניות ופאסיפיות עד לשנת 2020.

מפגינים פלשו אתמול לתחום השגרירות האמריקאית בג'קארטה כדי לציין את יום השנה השלישי לטבח שביצעו חיילי הממשלה בעשרות תושבים במזרח טימור.

המפגינים דילגו מעל גדר וקורות מתכת העטופות בגדר תיל ונכנסו לתוך השגרירות כדי לעורר תשומת לב לזכויות האדם שלהם, לקראת כינוס הוועידה בעיר. המפגינים עוררו תגובה נזעמת מצד המשטרה, אך מזכיר המדינה האמריקאי וורן כריסטופר, הנמצא בשיחות הכנה לפסגה, גילה אהדה למפגינים.

"אנו מבינים את דאגות סטודנטים אלה", אמר כריסטופר. "אנו עומדים להעלות את נושא מזרח טימור במהלך השיחות הדו־צדדיות עם מנהיגי אינדונזיה".

# שני מטעני חבלה התפוצצו בבגדאד

בגדאד (עיראק.א.פ.פ). – שתי מטעני נפץ התפוצצו אתמול בבגדאד. אדם אחד נהרג ולפחות שלושה נפצעו.

אחד־הצהריים התפוצצה מכונית תופת במרכז העיר, שגרמה למותו של אדם אחד, קרוב לוודאי מטמין הפצצה – מסרו אמצעי התקשורת העיראקים הרשמיים.

ההתפוצצות אירעה קרוב למלון בגדאד ברחוב אבו נואס, ליד נהר הפרת, ומעריכים כי המטען היה בגודל 2 עד 3 ק"ג, מסרה הסוכנות אינ"א.

כשעה מאוחר יותר נפצעו שלושה תלמידים ברובע אור בעיר הבירה. סוכנות הידיעות העיראקית לא הוסיפה פרטים על האירוע.

# אזרחי שוודיה יצביעו היום על הצטרפות לאיחוד האירופי; צפוי רוב קטן לתומכים

מאת עלי כהן והסוכנויות

בשוודיה יתקיים היום משאל העם החשוב לעתידה של המדינה ושל מדינות סקנדינביות נוספות – המשאל בדבר הצטרפותה של שבדיה לאיחוד האירופי.

משאלי דעת הקהל צופים נטייה קלה עד מאוד לטובת ההצטרפות, בסביבות אחוז בלבד, שיכריע לכאן או לכאן. למרות שהמשאל נחשב – כמו בפינלנד השכנה – להמלצה בלבד, הרי שבניגוד לפינלנד הודיעו הפוליטיקאים כי הם מתכוונים לכבד את רצון העם כאשר ההכרעה תיפול.

סקר דעת הקהל האחרון של מכון גאלופ שנעשה עבור העיתון "אקספרסן" הראה כי 49 אחוז יצביעו "כן" ו־44 אחוז יצביעו "לא". שבעת האחוזים הנותרים טרם הכריעו.

סקרים אחרים מצאו אחוז גדול יותר של משיבי "לא יודע" – קרוב ל־20 אחוז. משמעות הממצא היא ש־1.3 מיליון מקרב 6.5 מיליון בעלי זכות הבחירה עדיין לא בטוחים אם להצביע בעד הצטרפות לאירופה או נגדה.

השאלה עליה יצטרכו לענות היא: "האם אתה מאמין ששוודיה צריכה להצטרף לאיחוד האירופי על בסיס הסכם בין שוודיה לבין המדינות החברות באיחוד האירופי?"

שוודיה, שנחשבה עד כה מדינה "נייטראלית", נתונה במצב כלכלי קשה, ורק באחרונה חזרה – תוך תקווה לשינוי – לחיקה של המפלגה הסוציאל־דמוקראטית. ראש הממשלה הנוכחי, אינגבר קארלסון, כיהן כבר בעבר כראש ממשל, הן כיורשו של אולוף פאלמה לאחר הירצחו הן בזכות עצמו. קארלסון אמר שאפילו מאזן של קול אחד יותר לטובת ההצטרפות יכריע את הכף.

רוב העיתונים בשוודיה סבורים כי התשובה תהיה "כן". כמה עיתונים הזהירו בדברי פרשנות מפני "טרגדיה בצפון אירופה" ו"השלכות פוליטיות שליליות" אם שוללי־האיחוד יגברו על המחייבים.

העיתון "דאגנס נייהטר" הבכיר לקוראיו כי הם מחזיקים בידם לא רק את הסיכויים הכלכליים והפוליטיים של שוודיה אלא גם את גורלה של שכנתם נורווגיה.

"תשובה חיובית בשוודיה תעודד את מחייבי האיחוד בנורווגיה. שיתוף הפעולה בין מדינות הצפון יתעורר לחיים חדשים במסגרת האיחוד האירופי", כתב העיתון.

המשאל בשבדיה מקדים את המשאל הנורווגי, והכרעה חיובית צפויה, כאמור, להשפיע גם על המצביעים הנורווגים, שם ניכרת ההתנגדות להצטרפות. בראיון בטלוויזיה אמרה אזרחית נורווגית: "טוב לנו ואיננו צריכים את האיחוד האירופי".

הנורווגים חוששים מהתערבות בתחום הדיג, תחום הייצוא העיקרי, בצד הפקת הנפט ההולכת וגדלה.

מזג האוויר הצפוי היום לפי התחזיות הוא נוח ושטוף שמש, והטמפרטורות בצפון מתחת לאפס – לא ימנעו מן המצביעים ללכת לקלפיות ולומר את ה"הן" או ה"לאו".

# מיליון הפגינו ברומא במחאה על תוכניתו של ברלוסקוני לקצץ בתקציבי הרווחה

רומא (סוכנויות הידיעות). – כמיליון מפגינים צעדו אתמול ברומא בהפגנת המחאה הגדולה ביותר עד כה נגד מדיניותו הכלכלית של ראש הממשלה סילוויו ברלוסקוני. הם מחו בעיקר נגד תוכניתו של ברלוסקוני לקצץ בתקציבי הרווחה. בתגובה אמר ראש הממשלה כי ימשיך בתוכניתו לקיצוץ התקציב באופן משמעותי.

שלושת ארגוני־הגג הגדולים של העובדים באיטליה אירגנו את הפגנת הענק. פועלים, גימלאים וסטודנטים נסעו לרומא כל הלילה מכל רחבי איטליה באוטובוסים, רכבות מוזמנות ומעבורות, כדי להביע את זעמם על תוכניות הממשלה.

"לא נסכים לבלוע את זה (את הקיצוצים)", היתה סיסמה פופולרית בקרב המפגינים שהגיעו לאחר מצעד של שעתיים לאחד הכיכרות המרכזיים ברומא כדי לשמוע את נאומיהם של ראשי ארגוני העובדים ושל פוליטיקאים המתנגדים למדיניות ברלוסקוני.

היתה זו אחת מהפגנות המחאה הגדולות ביותר שנראו ברומא אי פעם. ראשי האיגודים המקצועיים באיטליה טענו כי קרוב ל־1.5 מיליון בני אדם יצאו לרחובות והעבירו מסר ברור לברלוסקוני, שממשלתו עומדת בפני הצבעת אמון ביום שני בקשר לתקציב שנת 1995.

"זו כנראה הפגנת האיגודים הגדולה ביותר באיטליה שלאחר המלחמה", אמר אוטביאנו דל טורצו, ראש המפלגה הסוציאליסטית הקטנה ומנהיג לשעבר של אחד האיגודים הגדולים. "זוהי ההפגנה הגדולה ביותר בכל הזמנים", אמר גם סרג'יו ד'אנטוני, מנהיג האיגודים המקצועיים CISL, אחת משלוש הקונפדרציות הגדולות של העובדים באיטליה.

מפכ"ל משטרת איטליה, פרנאנדו מאסוני, אמר במהלך ההפגנה כי אנשיו מעריכים את מספר המשתתפים ב־700 אלף בני אדם, אולם "ייתכן שגם המומחים שלנו יגיעו בסופו של דבר למיליון איש", אמר לכתבים.

המפגינים, שצעדו בשלוש הפגנות, מילאו את שלוש הכיכרות הגדולות ביותר של רומא, פיאצה דל פופולו, סירקוס מקסימוס וכיכר סנט ג'ון. כל הכיכרות האלו התמלאו עד אפס מקום.

ההפגנה קיבלה אווירה של קרנבל. מאות מפגינים הופיעו בתלבושות שהיו קריקטורות של ברלוסקוני ובני בריתו. רבים אחרים נשאו בובות המסמלות את טענותיהם. קבוצה אחת של מפגינים נשאה פחי אשפה ענקיים ועליהם שמו של ברלוסקוני ובני בריתו אומברטו בוסי וג'יאנפרנקו פיני, שני ראשי מפלגות קטנות שחברו עמו לקואליציה. אחרים הניפו כרזות ועליהן אגרוף מכוון נגד הקואליציה.

# צוות "אטלנטיס" לכד לוויין מדעי גרמני, ששימש לחקר שכבת האוזון

## המעבורת סיימה בהצלחה משימה בת 11 ימים לחקר אטמוספירת כדה"א

כף קנוורל (עיתי). – האסטרונאוטים במעבורת החלל "אטלנטיס" לכדו אתמול לוויין מדעי גרמני והשלימו בכך את המשימה האחרונה של השליחות בת 11 הימים לחקירת האטמוספירה על פני כדור הארץ ומעקב אחר החור בשכבת האוזון.

אלן אוקואה, ראש מבצעי המדע במעבורת החלל, הפעיל את זרוע הרובוט של החללית כדי ללכוד את הלוויין, שבנייתו עלתה 35 מיליון דולר, לאחר שהשלים מסע חופשי של שמונה ימים בחלל, במהלכם חקר את הקרינה הסולארית ואת השפעתה על גופיפים כימיים הנישאים באוויר ומשמידים את מעטה האוזון סביב כדור הארץ, המשמש כשריון מגן מפני חדירת קרינה מזיקה מן השמש.

מפקד המעבורת דון מקמונאגל וסגנו קרטיס בראון קירבו את המעבורת למרחק של 11 מטר מן הלוויין במסע חלל תזזיתי ביותר. שני הרכבים חלפו בגובה של 300 ק"מ מעל החוף הדרומי־מזרחי של ניו זילנד במהירות של 28 אלף קמ"ש בעת שהאסטרונאוט אוקואה לכד את הלוויין מתוך מסלולו בשעה 8:05 בבוקר.

מבצע זה גם נחשב לחזרה כללית לקראת המסע הבא של מעבורת החלל "אטלנטיס" ביוני 1995, כדי להתחבר לתחנת החלל הרוסית "מיר".

יהיה זה הקשר הראשון עם תחנת החלל "מיר" מתוך סדרה של 10 ביקורים כאלה של מעבורת אמריקאית אצל תחנת החלל הרוסית. יהיה זה גם השלב הראשון של מיזם משותף בחלל, שיגיע לשיאו בבנייתה של תחנת חלל גלובלית בשיתוף עם אירופה, יפן וקנדה.


מדינת ישראל
רשות ההגבלים העסקיים
רחוב המלך דוד 8, ירושלים 94010
טלפון: 02-233682-5, פקס: 02-233687
הודעה על מיזוג חברות לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח — 1988

בהתאם לסעיף 21 (ב) לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח 1988 (1) אני מודיע על הסכמתי בתנאים למיזוגים של החברות כמפורט להלן:

| מספר התיק | שמות החברות המתמזגות | העיסוק העיקרי של החברות המתמזגות |
|---|---|---|
| מז 245 | כבלים – החברה לכבלים ולחוטי חשמל בישראל בע"מ; אלחוד חברה למכשור ושיווק כבלים וציוד אלקטרוניקה בע"מ | כבלים לכח, לתקשורת ולאלקטרוניקה; שיווק כבלים לתקשורת |
| מז 249 | אלקו החזקות בע"מ; פורשל מאגו (1994) שקם בע"מ | חברת החזקות, מוצרי חשמל בע"מ; חברה חדשה; [illegible] |

התנאים למיזוגים מפורטים בתיקים לעיון הציבור.
הרשם של מיזוגי החברות פתוח לעיון הציבור במשרד רשות ההגבלים העסקיים ברח' המלך דוד 8 ירושלים, בשעות העבודה הרגילות.
ירושלים, ה' כסלו התשנ"ה
8 נוב' 1994
(1) ס"ח התשמ"ח, עמ' 128

ד"ר יורם טורבוביץ
הממונה על הגבלים עסקיים



חברת ביה"ס למלונאות בע"מ
תדמור הרצליה
מכרז פומבי מס' 1/94
הכשרת שטח במבנה קיים למטרת חדר אוכל תלמידים ואולם רב־תכליתי
קבלנים רשומים מוזמנים בזאת להגיש הצעת מחיר לעבודה הנ"ל לפי מפרט שניתן לקבלו בתדמור, הרצליה, בימים א'־ה' בין השעות 09:00 – 12:00. עלות המפרט – 750. ש"ח + מע"מ.
מועד אחרון להגשה 30.11.94 שעה 12:00. תדמור אינה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא ותהיה רשאית לנהל מו"מ עם המציעים במכרז שהצעותיהם תמצאנה מתאימות ביותר.



י. אביעד ניהול הכספים בע"מ
חפ/51-184478-9
הודעה על שינוי תזכיר
ניתנת בזה הודעה לפי סעיף 26 לפקודת החברות (נוסח חדש) התשמ"ג – 1983 כי ביום 11 למרץ 1994 התקבלה החלטה מיוחדת באסיפה כללית שלא מן המנין של החברה לשנות את הוראות תזכיר החברה בנוגע למטרות החברה באופן שבסעיף המטרות יוסף סעיף "ד" בנוסח הבא: "לעסוק בניהול שטחים חקלאיים".



עיריית פתח־תקוה
הוועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת
הודעה
על פי סעיף (1) לחוק התכנון והבניה תשכ"ה־1965. בזה הודעה, כי הוגשה לוועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת בקשה לשנות הקלה בגוש 4042 חלקות 69, 70 מגרשים 506, 596 ברחוב כנסת ישראל מס' 99 ת.ב. 10040. לפי תוכנית המתאר החלקה הנ"ל נמצאת באזור מגורים א' בו מותר להקים בנין מגורים בן 2 קומות ועלית גג 30% + 2 * 10% עלית גג. ברווחים צדדיים – 3 מ'. בקשת בעלי החלקה היא להתיר להם העברת אחוזים מקומה לקומה. קרקע – 22.57%, א' – 34.59%, ובניה במרווחים צדדיים – 2.85 מ'. כל מי שיש לו התנגדות לבקשה הנ"ל, יואיל להגישה לוועדה תוך 15 יום בפרסום הודעה זו.
גיורא לב, יו"ר הוועדה המקומית לתכנון ולבניה פ"ת



הודעה בעניין חוק תכנון ובנייה



הוועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו
הודעה לפי סעיף 149 לחוק התכנון והבניה תשכ"ה 1965
הרינו מודיעים בזאת כי הוגשה לוועדה מקומית לתכנון ולבנייה ת"א יפו בקשה ליתן היתר בנייה של מרתף חניה שלישי ברחוב הברזל מס' 29 גוש 6639, 6638, חלקה 79, 265 תיק בנין 0902-029 בקשה מס' 1529-94 הכוללת את ההקלות הבאות: תוספת מרתף חניה שלישי.
בעל קרקע או בניין או המחזיק בהם, אשר עלול להפגע מאישור הבקשה יכול לעיין בבקשה הנמצאת במחלקה ותכנון שד' בן גוריון 68, בשעות קבלת קהל ימים א'־ה' (8.00-11.00), במידה ויש לו התנגדות להוצאת היתר/אישור הנ"ל במקום זה רשאי להגיש לוועדה המקומית לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו, שד' בן־גוריון 68, את התנגדותו המנומקת ולציין כתובתו המדויקת וטלפון.
ההתנגדויות תתקבלנה במשך 14 יום מתאריך פרסום הודעה זו ותובאנה לדיון בפני הוועדה הנ"ל.
אדריכל דן דרין יו"ר ועדת המשנה לתכנון ולבנייה תל־אביב־יפו



אזכרה של חברנו
אלכס קסטן
תתקיים ביום רביעי, י"ג כסלו תשנ"ה, 16.11.94 בשעה 16:00, בבית העלמין בקיבוצנו.
לאחר מכן נתכנס במועדון החבר להעלאת זכרו.
המשפחה
ובית גבעת־חיים איחוד



הננו משתתפים באבלה של החברה
לוסי קמפוס
על מות
אמה ז"ל
ועד הפועל של ההסתדרות
חבר עובדין



קבלת מודעות אבל
03-5661111 24 שעות ביממה
177-022-1516 בחיוג חינם



מודעות בטלפון
השרות שלנו ללא תוספת מחיר
פרסום רם טל. 03-5600780, 5605731, 5605591
ובערב 03-5032969, 5010597, 5043568
ביצוע עבודות סדר וגרפיקה ממוחשבת



לשושנה נבון ולבני משפחתה
אתכם אנו ביגונכם הכבד בהלקח מכם:
פנינה לפשיץ ז"ל, קיבוץ בארי
ירדנה אבני ז"ל, האחות קיבוץ בארי
בשם הוועדה הציבורית להנצחת זכרם של אנשי סיני, חנה סנש והבריהם הצנחנים ז"ל
מאיר אהד, המזכיר



חברת החשמל לישראל בע"מ
חייג חשמל – שירות טלפוני להודעות על תקלות
24 שעות ביממה

| | | | |
|---|---|---|---|
| ירושלים | 02-580666 | נהריה | 04-935555 |
| תל־אביב | 03-5633777 | נתניה | 09-602988 |
| חיפה | 04-647777 | עפולה | 06-423333 |
| אילת | 07-372191 | פתח־תקוה | 03-9394488 |
| אשדוד | 08-511688 | צפת | 06-970211 |
| אשקלון | 07-770088 | ראשון־לציון | 03-9632488 |
| באר־שבע | 057-462666 | רחובות | 08-371388 |
| טבריה | 06-792275 | רמלה | 08-221313 |
| חדרה | 06-223133 | רעננה | 09-906188 |
| כרמיאל | 04-881731 | אריאל | 03-9366345-6-7 |
| בית שמש | 02-911669 | | |



קבלת מודעות אבל
דבר
177-022-9977
מכבדים כרטיסי אשראי
לוח ומסחריות 24 שעות ביממה בחיוג חינם

לקראת אטלנטה 96 | ברוך שיינברג

# 5000 אנשי תקשורת יסקרו את האולימפיאדה ה־26 בשנת 96

**מרכז העתונות ימוקם בקומפלקס המסחרי הבין לאומי המשתרע על שטח של 17,000 מ"ר ★ מרכזי משנה לעתונות ייחודית יופעלו באתרים של 29 תחרויות ברחבי ג'ורג'יה ומחוצה לה ★ על־פי חוק עירוני, מחירי בתי המלון לעתונאים ולמשפחה האולימפית יקבעו לפי הסכם עם הוועדה המארגנת**

(אטלנטה, מיוחד ל"דבר"). 5,000 אנשי תקשורת מכל רחבי העולם יסקרו את אירועי האולימפיאדה ה־26, אשר יפתחו ב־19 ביולי ויסתיימו ב־4 באוגוסט. התחרויות יתקיימו במדינת ג'ורג'יה ובמדינות הסמוכות לה. זוי תחזית הוועדה המארגנת של המשחקים המבוססת על נתוני שלוש האולימפיאדות האחרונות בלוס־אנג'לס, סיאול וברצלונה.

המנהל הכללי של ועדת העתונות והתקשורת, בוב ברנאן, ציין, כי מרכז העתונות הראשי ימוקם בביתן פלאזה של הספורט הבין לאומי בקומפלקס המסחרי בעיר התחתית של אטלנטה. המרכז כולו ישתרע על שטח של 17,000 מ"ר והוא יכלול שני אולמות ענקיים בקומה אחת אשר ישמשו כשטחי עבודה מושכרים לחברות השונות וכן עמדות עבודה ל־525 עתונאים. בקומה זו תהיה גם הכניסה הראשית למרכז העתונות וכן קפיטריה עם 350 מושבים.

מרכז העתונות מרוחק 18 ק"מ מנמל התעופה הבין לאומי הרדספילד, אטלנטה וכ־5 ק"מ ממרכז הטבעת האולימפית המקיפה את אתרי התחרויות של 15 ענפי ספורט, אשר ממוקמת בעיר התחתית של אטלנטה. הטבעת האולימפית כוללת בין היתר את מרכז הקונגרסים העולמי של ג'ורג'יה (סייף, כדוריד, ג'ודו, טניס שולחן, משקולות והאבקות); אולם כדורעף והיכל ענק לכדורסל ולהתעמלות.

מרחק הליכה מכל אתר הנכלל בטבעת האולימפית למרכז העתונות מוערך בכ־15 דקות. הדברים גם אמורים לגבי תחרויות הבדמינטון שיתקיימו באוניברסיטת מדינת ג'ורג'יה.

הכפר האולימפי, שימוקם בקמפוס שבטכניון של ג'ורג'יה ויכלול את תחרויות האיגרוף והשחיה, מרוחק 2 ק"מ בלבד ממרכז העתונות. האיצטדיון האולימפי, בו יתקיימו טקסי הפתיחה והנעילה וכן תחרויות האתלטיקה ואיצטדיון "פולטון קאונטי" שיארח את תחרויות הבייסבול, מרוחקים 3 ק"מ ממרכז העתונות.

מסעדות, חנויות, שירותים, סניפי בנקים ומשרדי נסיעות יעמדו לשימוש אנשי התקשורת בקומות העליונות של המרכז וכן 12 אולמות למתן שירותים שיפעלו בכל שעות היממה במהלך ימי התחרויות. כמו כן, יהיה אודיטוריום ובו כ־500 מקומות ישיבה למסיבות עתונאים ולהעברת מידע שוטף יום־יומי.

### תת מרכז תקשורת באיצטדיון האולימפי

תת מרכז התקשורת שיופעל באיצטדיון האולימפי, יהיה הגדול מבין 29 המרכזים הייחודיים. הוא ישתרע על שטח של 900 מ"ר ויוצמד סמוך למושביהם של העתונאים. אגב, מספר המושבים באיצטדיון שיועדו לעתונאים יגיע ל־1,800, מחציתם יהיו מכוסים ויוצמדו אליהם שולחנות עבודה.

המרכז יספק שירותים מלאים לעתונות הכתובה והאלקטרונית וכן תעמוד לרשות הצלמים מעבדת עבודה עם כל האביזרים.

לגבי יתר המרכזים הייחודיים עדיין לא עובדה תוכנית מיקום ושטח, אך אין ספק כי בעת הבניה וההרחבה של המתקנים השונים יוקצו שטחים להקמת המרכזים והמיכשור הנדרש להפעלתם.

בכל מרכזי התקשורת יועמדו לרשות העתונאים כל האמצעים הטכנולוגיים, כמו דואר אלקטרוני למסירת ולקבלת מידע, מערכות מחשבים ומכשירי קריאה לאיתור (ביפר).

העתונאים יוכלו לקבל מידע שוטף באמצעות קבצי מחשב על מזג האוויר, חדשות עירוניות, דיוקנים של ספורטאים, היסטוריה בנושאי ספורט, טבלאות לפי נתונים שונים וכמובן שגם תוצאות שוטפות מכל האירועים.

### חוק עירוני לתעריפים מוזלים בבתי המלון

כ־70,000 חדרי מלון יעמדו לרשות באי האולימפיאדה, שיכללו את התיירים, הצוות והמשפחה האולימפית.

הוועדה המארגנת עומדת לסיים בימים הקרובים את ההסכמים עם בתי המלון לגבי מגורי אלפי אנשי התקשורת האמורים לסקר את המשחקים. המחירים יהיו מבוססים על התעריפים הקיימים השנה בתוספת המדדים שיהיו בשנים 95 ו־96. הסדר זה קיבל תוקף עם הפעלת החוק העירוני החדש שאושר במועצת עיריית אטלנטה לקראת המשחקים האולימפיים.

שלוש אפשרויות למגורים יעמדו לרשות נציגי התקשורת: בתי מלון בעיר התחתית של אטלנטה; בכנמל התעופה; ובמגורי הסטודנטים באוניברסיטת אמורי, המרוחקת כ־10 ק"מ מהעיר התחתית. כמו כן, נמסר, כי ארגון פרטי הציע לוועדה המארגנת חדרים בבתים פרטיים ("ציבוריים") במחירים שאף הם יהיו מוזרים ומוזלים.

התחבורה האולימפית, מטעם הוועדה המארגנת, תהיה באמצעות אוטובוסים ממוזגים ממרכז העתונות הראשי לכל בתי המלון ומקומות המגורים של המדיה. חברת "מארטה" תסיע בשעות קבועות בפערי זמן קצרים, מותאמים לשעות האירועים את אנשי התקשורת המשפחה האולימפית ללא תשלום. כל מי שיזוהה ע"י תעודה רשמית של האולימפיאדה יהיה זכאי לשירות זה.

### סידורי בטחון למדיה

סידורי בטחון מיוחדים יופעלו בימי האולימפיאדה בכל מרכזי התקשורת, ובמקומות המגורים של אנשי התקשורת, הן באטלנטה וסביבתה והן בעריה השונות של ג'ורג'יה ובמדינות הגובלות איתה, בהן יתגוררו העתונאים ויתקיימו תחרויות מסגרת האולימפיאדה.

כוחות בטחון מוגברים, במדים ובאזרחות, מצויידים במכשור אלקטרוני חריש יפגינו נוכחות בכל שעות היממה.

הוועדה המארגנת אימצה את שיטת הנפקת תגי הזיהוי לאנשי התקשורת כפי שהונהגה במשחקי ברצלונה. התג יהיה תלוי על צווארו של כל איש מדיה מדרשה ורק ע"י הצגתו בפני הגורמים המוסמכים הוא יוכל לנוע בחופשיות במקומות המיועדים לבעלי התפקידים הרשמיים באולימפיאדה.

### איזי – קמע אולימפיאדת אטלנטה

כמו בכל האולימפיאדות הקודמות, גם לאולימפיאדת אטלנטה יש כבר קמע בשם איזי.

אלפי ילדים מכל רחבי העולם השתתפו בתחרות לבחירת הקמע ושלחו את רישומיהם בליווי שמות לוועדה מיוחדת שהורכבה מ־32 מילדי אטלנטה.

חברי הוועדה הצעירים בחנו במשך שבועות למעלה מ־3,300 הצעות שנתקבלו מ־41 מדינות בארה"ב ומ־15 מדינות מיבשות אחרות (ארגנטינה, בלגיה, בראזיל, קנדה, סין, הרפובליקה הדומיניקאנית, צרפת, הודו, אירלנד, מקסיקו, סקוטלנד, דרום אפריקה, ספרד, שוודיה ובריטניה).

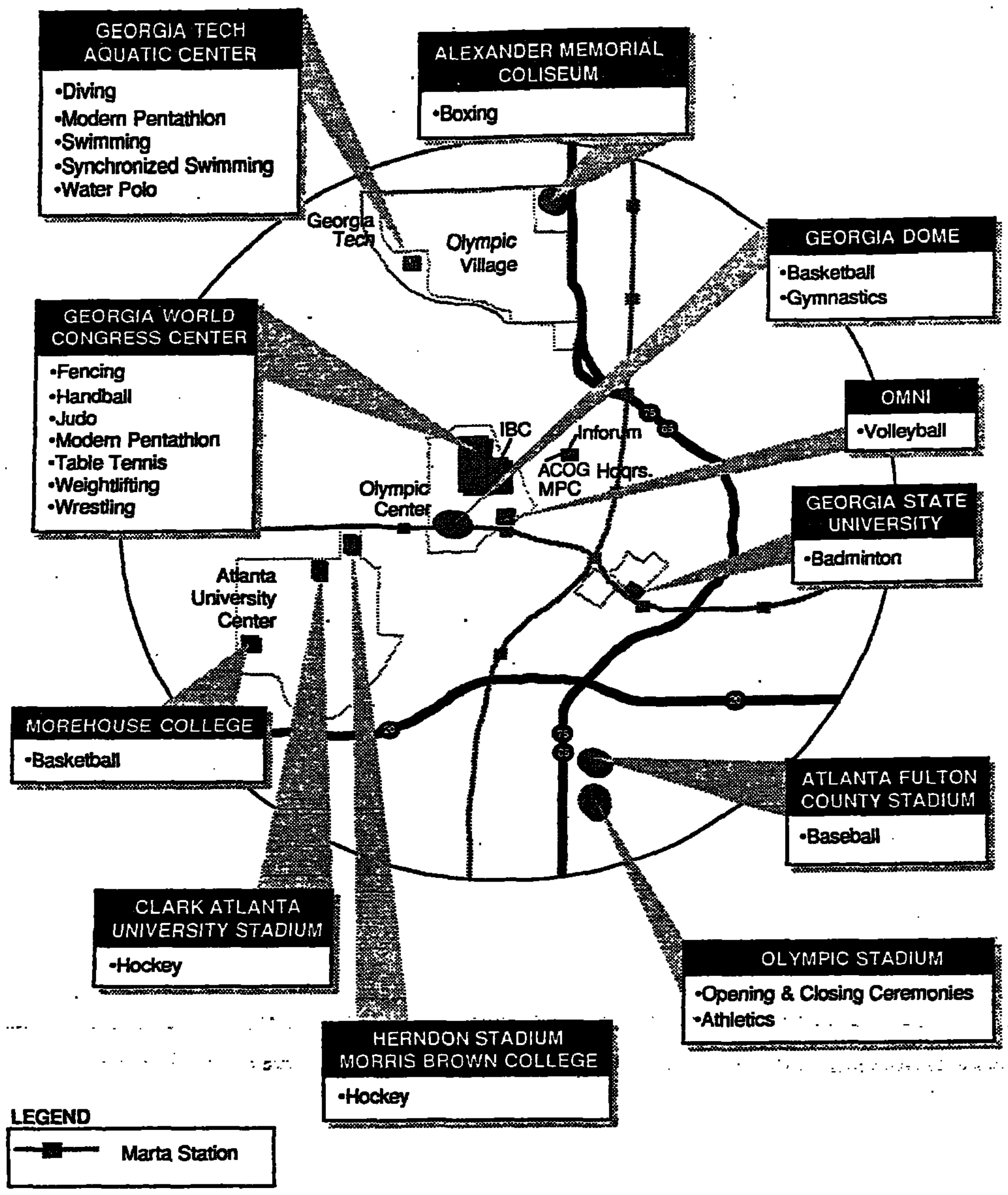
32 ילדי אטלנטה, בגילאי 7־12 החליטו לאחר דיונים ממושכים, כי איזי יהיה שם הדמות של קמע המשחקים האולימפיים בשנת 96. בהחלטתם ציינו הילדים, כי השם איזי מתאים לאימרה שהוצמדה לה: "זה נשמע כמו מנצח".

איזי קנה לו כר שוקים ברחבי ארה"ב והוא נצמד למסעות פרסום אולימפיים, שקיבלו חברות חסות מטעם הוועדה המארגנת.

במצעד חג ההודיה שנחוג בשנה שעברה בניו־יורק מטעם רשת הכלבו היוקרתית "מייסיס" היה איזי אורח רם מעלה וזכה לשבחים רבים.

הקמע יופיע בפרסומיה הרבים של הוועדה המארגנת, ברישומים ייחודיים בהתאם לענפי הספורט השונים וכן בפרסומי חוצות ענקיים, בתשדירים השונים, על גבי מזכרות וכן על מגוון גדול של בגדי ילדים ומבוגרים.

# The Olympic Ring




## נצחון מוחץ למטה אשר

מאת מיכאל אמקין

קבוצת הפועל מטה אשר לא התקשתה להביס אמש במסגרת גביע אירופה לאלופות את הקבוצה הקרואטית, מלד וסט זאגרב בשיעור 0:3 (6:15, 5:15, 6:15).

המשחק היה חד צדדי בכל שלביו כאשר שחקני מטה אשר אינם מתקשים לעשות במגרש ככל העולה על רוחם ותוך 70 דקות הם סוגרים עניין.

במסגרת גביע אירופה לנשים, הודחה הפועל מטה אשר מהמשך המשחק לאחר שנוצחה במשחק הגומלין מול ראפיד בוקארשט בשיעור 3:0. במשחק הראשון ניצחו הישראליות 1:3.

## בת"ים העפילה לסיבוב השני

קבוצת הפועל בת־ים העפילה אמש לסיבוב הבא של גביע אירופה למחזיקות גביע בכדורעף, לאחר שגברה בביתה על מטאליק אוסייק מקרואטיה בתוצאה החלקה 0: (6:15, 13:15, 9:15).

בכך מחקה הפועל בת־ים את הפסד החוץ שלה בקרואטיה – 1:.

בשורות בת־ים ניתן לציין את אלון גרינברג וצחי אלבז. המערכה השלישית היתה מרתקת ביותר והקרואטים שהובילו 1:8 היו קרובים לנצחון, אבל סיום בת־ימי מוחץ איפשר להם להגיע בסיום.

בסיבוב הבא תפגוש הפועל בת־ים את דינאמו מינסק.

300 צופים חזו במשחק שנערך בבת־ים.

## טייסון דחה ערעורו

המתאגרף האמריקני מייק טייסון בן 28, אלוף העולם לשעבר במשקל כבד, דחה את ערעורו שנועד ליום שני כדי לקצץ ממאסרו בן 6 שנים ולשחררו במאי 1995. הוא לא נימק את הסיבה לכך.

טייסון נכלא במרס 1992 באשמת אונס מלכת היופי של השחורים בארה"ב באינדיאנאפוליס. בינתיים הוא מתאמן לקראת הופעתו המחודשת, ברגע שישתחרר מן הכלא.

ברמן תארח את שטוטגרט בבונדסליגה

## הניחוש הנכון

| | |
|---|---|
| 1. | 2 |
| 2. | x |
| 3. | 1 |
| 4. | 2 |
| 5. | 1 |
| 6. | 2 |
| 7. | 2 |
| 8. | 2 |
| 9. | 1 |
| 10. | 2 |
| 11. | 2 |
| 12. | x |
| 13. | 1 |
| 14. | 1 |
| 15. | 2 |

בתום בדיקת 90 אחוז מהטפסים לא נמצא מנחש 15 תוצאות נכונות. בטוטו־תיקו נמצא מנחש אחד שהצליח לנחש את כל שבע התוצאות וזכה במיליון ש"ח. טוטו תיקו: 2, 12, 17, 18, 20, 22, 25

## מבחן קשה לאוסטריה בפורטוגל

*קדם אליפות אירופה*

נבחרת הכדורגל של אוסטריה, אחת מיריבותיה של ישראל בקדם הגביע העולמי תשחק הערב בליסבון נגד פורטוגל המארחת וחייבת לנצח כדי להישאר בתמונת המצב על כרטיס לגמר אליפות אירופה.

האוסטרים נתונים בלחץ לאחר הפסד החוץ שלהם נגד צפון אירלנד בחודש שעבר. מאידך יש לפורטוגל שני נצחונות חוץ ומחלקת את הפיסגה עם אייר וצפון אירלנד. הערב היא תתייצב בהרכבה החזק ביותר ללא פצועים.

אצל האוסטרים יחליף שוער המשנה אוטו קונראד את השוער הראשון, פרנץ וולפארת המושעה. מכל מקום למאמן האוסטרי פרוהסקה יש מה להפסיד, קרוב לוודאי את משרתו אליה נכנס במארס 1993.

## לארסון בגמר אנטוורפן

הטניסאי השוודי מגאנוס לארסון העפיל לגמר הטורניר הטניס היוקרתי באנטוורפן לאחר שניצח את הצרפתי אוליביה דלאטר 6:4, 3:6.

בגמר הטורניר במוסקווה ישחקו אלכסנדר וולקוב מרוסיה וארזה מספרד. וולקוב בחצי הגמר את אלטינג מהולנד וארזה ניצח את רוזה משווייץ.

מרטינה נאברטילובה וגבריאלה סאבטיני ישחקו השבוע בטורניר הגדולות בניו יורק. באותו שבוע יערך גם טורניר המאסטרס בפרנקפורט.

ברנדה שולץ מהולנד ניצחה בפילדלפיה במפתיע את האמריקנית לינדזי דייבנפורט 6:2, 2:6, 4:6.

● **נשות ישראל** בכדורסל הפסידו במשחק השני בסיורים בארה"ב למיכללת מרקט 96:89. לישראל הירבו לקלוע לימור 25 ואלומה גורן 18.

קודם לכן ניצחו הישראליות את אילינוי בהפרש ניכר 51:81.

● **הכוכב האדום** בלגראד חזרה לזירה הבין לאומית לאחר הסרת החרם מיוגוסלאויה ובמשחקה הידידותי הראשון הביסה את אולימפיאקוס פיראוס היוונית בתוצאה 1:4.

בשבת הקרובה

## חוזרים לליגה

*לאחר פגרה של שבוע חוזרים למשחקי הליגות העליונות.*

● ליגה לאומית: בית"ר ת"א – מכבי הרצליה, מכבי פ"ת – הפועל בית־שאן, מכבי ת"א – הפועל חיפה, באר־שבע – בית"ר ירושלים, עירוני אשדוד – ראשון לציון, מכבי נתניה – בני יהודה, מכבי חיפה – הפועל ת"א, הפועל פ"ת – צפרירים חולון.

● ליגה ארצית: מכבי קרית גת – מכבי יפו, הכח ר"ג – שמשון ת"א, מכבי יבנה – הפועל חדרה, הפועל בת־ים – הפועל אשדוד, טייבה – נס ציונה, הפועל ירושלים – כפר־סבא, אשקלון – הפועל ר"ג, הפועל לוד – קרית שמונה.

## נצחון למכבי קרית אונו

אלופת הכדורמים של ישראל מכבי קרית אונו עלתה לבית רבע הגמר בגביע האלופות האירופי לאחר שניצחה את טוסטפול מאוקראינה 9־7.

המשחקים נערכים בישראל בהשתתפות אלופות מאירלנד, רומניה ובלגיה.

## שורץ וליסצינה אלופי ההתיישבות העובדת

*טניס שולחן*

אלכס שורץ מקיבוץ שריד זכה באליפות ההתיישבות העובדת בטניס שולחן לאחר שניצח בגמר את דן ויסוצקי ממועצה איזורית מנשה בתוצאה 0:2.

בין הבוגרות זכתה בתואר יבא ליסצינה ממועצה איזורית מנשה לאחר שניצחה בגמר את ורד שוחר מיגור בתוצאה 0:2.

באליפות ההתיישבות העובדת בטניס שולחן השתתפו 160 אחוזי מחבט מכל הגילאים. האליפות נערכה באולם הספורט של מרכז כדורי במועצה האיזורית גליל תחתון.

יתר הזוכים במקומות הראשונים:

בנים:
גיל 50 פלוס חיים נגל, דליה
גיל 18 עוז לביא, מועצה איזורית גליל תחתון
גיל 16 רן פרץ, דליה
גיל 14 אודי פרסאי, שריד
גיל 12 אלדד ויאולה, כפר מסריק
גיל 10 עמית ברק, שריד

בנות:
גיל 14 חן דקל, גליל תחתון
גיל 12 אופיר אבאי, יגור
גיל 10 רוזין ויסוצקי, מנשה

בניקוד הקבוצתי במקום הראשון זכתה מועצה איזורית גליל תחתון עם 53 נקודות במקום השני קיבוץ שריד עם 47 נקודות ובמקום השלישי מועצה איזורית מנשה עם 39 נקודות.

# יוסטון רוקטס כבר במאזן 0:5

*אן.בי.איי*

יוסטון משחקת כמו אלופה. אור לאתמול היא העלתה את מאזנה מאז פתיחת העונה ל־0:5 לאחר נצחון 82:102 על הבוסטון סלטיקס. האקים אולג'ואן 26 נקודות ודינון מקסול 21 נקודות (כולל חמש מדויקות מטווח שלוש) סחפו את הרוקטס לנצחון.

דינו ראדז'ה שרק השבוע חתם על חוזה חדש עם הסלטיקס הוביל אותם עם 31 נקודות ומקיניאל מוסיף 10.

במינסוטה קלע סקוטי פיפן 22 נקודות וקטף שמונה ריבאונדים כדי להעניק לשיקגו בולס נצחון 100:112 על הטימברוולבס המקומיים שנוצחו בכל חמישה משחקיהם תחת שרביטו של המאמן ביל בלייר.

בסיאטל שון קמפ 26 ודטלף שראמפ 22 סחפו את הסופרסוניקס לנצחון על פיניקס הפצועה ללא צ'ארלס בארקלי וקווין ג'ונסון 123:129. דני מנינג הוביל את הסאנס עם 27 נקודות ו־10 ריבאונדים ודן מארלי הוסיף 23 נקודות, תשעה ריבאונדים ושישה אסיסטים.

ביוטה 30 נקודות של לאטרל ספרוול הוליכו את גולדן סטייט ואריורס לנצחון על הג'אז 104:112 והקבוצה נותרה בלתי מנוצחת 0:4. טים הארדווי 30 ודיק פירס 21 סייעו לנצחון מול 25 נקודות של קרל מלון למנוצחים.

במילווקי קלע אלונזו מורנינג 24 נקודות וקטף 13 ריבאונדים ודל קורי הוסיף 28 נקודות במשחק בו גברו ההורנטס משרלוט על הבאקס 115:123.

בפילדלפיה קלעו ג'מל משבורן וג'ים ג'קסון 22 נקודות כ"א כשהמבריקס מדאלאס גברו על הסיקסרס 96:105. קלרנס וויתרספון הוליך את המקומיים עם 29 נקודות.

בוושינגטון קלע קלברט צ'ייני 22 נקודות (10 מ־14) ודון מקלין הוסיף 18 בנצחון הבולטס על הניו ג'רסי נטס.

בלוס אנג'לס ניצחה דנבר נאגטס את הלייקרס המקומיים 117:124 לאחר הארכה כשרוברט פאק קלע 22 למנצחים ובריינט סטית מוסיף 23.

### ביום חמישי

במפגש בין שניים מענקי הליגה קלע שאקיל אוניל 41 נקודות אך פטריק יואינג צחק אחרון כשקלע את סל הנצחון 2.4 שניות מהסיום והעניק לניקס נצחון 99:101 על האורלנדו מג'יק. יואינג סיים המשחק עם 24 נקודות בעוד אוניל קטף גם 17 ריבאונדים מתחת לסלים. אוניל קלע 87 נקודות בשני משחקיו האחרונים.

בדטרויט קלע ה'רוקי' גרנט היל שמונה מ־23 נקודותיו וסחף את קבוצתו לנצחון 110:112 על אינדיאנה פייסרס. מילס הוסיף 20 למנצחים שרשמו נצחון שלישי ברציפות. ריק סמיטס הוליך את אינדיאנה עם 23 נקודות.

יתר התוצאות: קליבלנד – מילווקי 88:108 (גלן רובינסון הרוקי היקר של מילווקי קלע 9 נקודות ב־29 דקות משחק); פורטלנד – סקרמנטו 84:104; אטלנטה – ל.א. קליפרס 91:108.

● **לוק לאנגלי** (2.18), הסנטר האוסטרלי של שיקגו בולס, יעדר לפחות חודשיים בגלל פציעה, כך נמסר אתמול מהנהלת הקבוצה.

תיאטרון הכורסא / אהרן להב

# מנסדורף סיים באנטוורפן את הקריירה שלו אחרי 15 שנים ו־234 טורנירים

מגן גדול בצבע תכול ועליו כל עוללות עמוס מנסדורף בטניס המקצועני, כתובים באותיות קידוש לבנה: 15 שנות פעילות בליגת האיי.טי.פי. , 234 טורנירים, 6 תוארי אליפות הגעה לגמר בעשר אליפויות נוספות – כך סיכמו ראשי הליגה העשירה בעולם הפרסים את הודעת הפרישה של עמוס מנסדורף. שירת הברבור שלו היתה בסוף השבוע בטורניר אנטוורפן המסורתי של הקהילה האירופית, אליו נרשם בעוד מועד והיה צריך למלא את ההתחייבות, למרות שמבחינה רפואית וכושר משחק חייב את ההפך.

ערוץ הכבלים של "יורוספורט" מעביר אלינו שעות רבות של הטורניר הזה. הוא פינה את כל שעות אחה"צ ואת כל שעות הערב עד אחרי חצות כדי להעביר בשידור חי את אחד אחד את הטורניר הלפני אחרון של שנת 1994 . הטורניר הבא שיסכם את השנה יהיה בגרמניה ובו יתמודדו בשיטת ליגה שמונה הטניסאים הגדולים בעולם.

הקנדי הצעיר סבסטיאן לארו (22) 123 בעולם הוא כח עולה בשמי הטניס המקצועני. הוא שחקן מוצק, גובה נורמלי, בעל הכנות פתיחה חזקות ותגובות מוחצות גם בכף וגם בגב היד. לארו לא התחשב בעובדה שהוא עומד מול שחקן ותיק שמסיים איתו את הקריירה. עמוס עמד יפה מול הקנדי הנמרץ במערכה הראשונה וסיים בכבוד את המערכה הראשונה (שובר שוויון 8:6) אבל במערכה השניה חזרה תמונת השיגרה. עמוס נכנע לתעתועי כושרו הגופני הבוגדני ונכנע 6:1 אחרי 5:0. מנסדורף יכול היה להתנחם בעובדה שידידו הצעיר העיף יום קודם לכן גם מיכאל שטיך ומנע ממנו כל סיכוי להיות בין השמונה בטורניר "המאסטרס".

אחרי הטקס ומחיאות הכפיים הקצובות של הקהל האוהד – ראיין עמוס בערוץ הכבלים ואמר כי מבחינתו זה הזמן לשים קץ לקריירה המקצוענית שלו בגלל סיבות בריאות. וכאן גילה הכוכב הישראלי, כי לדברי רופאיו הוא לקה במחלה שפוגעת במערכת החיסונית שלו. זו מחלה הפוגעת בעצבים ובשרירים והיא עשויה לחלוף בעוד מספר שנים. הדיאגנוזה אינה אוסרת פעילות משחק, אבל ברור שהוא תימנע חזרה לכושר הדרוש למקצוען צמרת. לעמוס אין הרהורי חרטה: אני לא בן 24 כך שגילי הנוכחי לא יחזיר אותי אחורנית.

כשנשאל באיזו קריירה שניה הוא עומד לפתוח, ענה מיניה וביה: "אני נכנס לעיסקי היהלומים של משפחת רעייתי, כבר בשבוע הקרוב ואני אשתדל להכנס ללימוד אקדמי באוניברסיטה, משהו כמו מינהל עסקים". מנסדורף יצא את אנטוורפן משלב שמינית הגמר עם 18,700 דולר ובסך הכל הרוויח מהיותו שחקן מקצוען סך כולל של 2.3 מיליון דולר מפרסים ועוד סכומים נכבדים מפירסום מסחרי.

עתה, מצפים ממנו ראשי איגוד הטניס הישראלי כי יצטרף לוועדה המתאימה שתתן דחיפה לאקדמיה לטניס הישראלית ולדור הצעיר עד שימצאו שחקנים בעלי פוטנציאל שיוכלו למלא את מקומו.

# ספורט

בעריכת: ניסן פרידמן

# מכבי פ"ת, באר שבע ומכבי הרצליה עלו

## בית א'

**הפועל חיפה – מכבי חיפה**
לבקשת שתי הקבוצות, המשחק נדחה ל-29 בנובמבר.
לשתי הקבוצות יש 13 נציגים בשתי הנבחרות, כך שהתאחדות לכדורגל נענו לבקשת הדחייה.
על המשחק השני בבית א' בין בני יהודה והפועל ת"א ראה בידיעה נפרדת.

## בית ב'

**ראשל"צ – מכבי ת"א 3:3**
במשחק מלהיב ומרתק הצליחו עירוני ראשון לציון לכפות תיקו מפתיע על הרכב חסר של מכבי ת"א.
הדרמה הגדולה החלה דווקא בחמש הדקות האחרונות של המשחק. תחילה, בדקה ה-85 היה זה ויקטור בלקין שביסס את יתרונה של מכבי ת"א – 1:3 ואז, כאשר הכל נראה כגמור הסתערו שחקני עיר היין על שערה של מכבי ת"א.
בדקה ה-87 הצליח איוואן ידמצ'וק לצמק את התוצאה וכעבור דקותיים בלבד קבע אסף דגאי שוויון מדהים.
לפני כן, חזו הצופים במשחק פתוח ומהנה, כאשר אסף דגאי מעלה בדקה ה-29 את ראשון לציון ליתרון מפתיע, אבל אלי דריקס בדקה ה-44 ואלון מזרחי בפנדל בדקה ה-64 חוללו מהפך.
שפט ראמד סהיל לעיני 500 צופים בראשון לציון.

**צפרירים – מכבי נתניה 0:3**
סוף-סוף נצחון למוטל'ה שפיגלר כמנג'ר הפועל צפרירים חולון, אבל רק במסגרת גביע הטוטו. חניכיו לא התקשו להביס את מכבי נתניה השאננה.
למעשה, החולונים עשו במגרש ככל העולה על רוחם והם הצליחו לתרגם ללא קושי מיוחד את יתרונם האיכותי לשפת השערים.
אבי פס העניק להם בדקה ה-15 יתרון ראשון, אסף טובי ביסס את יתרון חבריו בדקה ה-40 ומרקו חתם את התוצאה בדקה ה-65. מרקו יכול היה להבקיע שער נוסף, אבל הוא החטיא בדקה ה-5 מהנקודה הלבנה.
שפט חיים ליפקוביץ לעיני 700 צופים בחולון.

## בית ג'

**הפועל ב"ש – בית-שאן 0:1**
שחקני הפועל בית-שאן המשיכו לשלם שכר לימוד גבוה מול קבוצות העילית של הכדורגל הישראלי. הפעם נהנו מחוסר ניסיונם כדורגלני הפועל באר-שבע שזכו בנצחון חוץ דחוק.
אומנם שחקני בית-שאן החזיקו יותר בכדור, אבל הם לא הצליחו לתרגם את יתרונם האיכותי לשפת השערים.
לעומתם, הסתפקו האורחים מבירת הנגב בהתקפות מתפרצות ובאחת מאותן התקפות, בדקה ה-6 הצליח אמיר אביגדור להבקיע את שער הנצחון.
שפט חיים יעקב לעיני 400 צופים בטבריה.

**הרצליה – הפועל פ"ת 2:3**
במשחק מהנה ועשיר באירועים הצליחה מכבי הרצליה לגבור בביתה על הפועל פ"ת.
לאחר לחץ בפתיחה העניק בדקה ה-7 יאנגר לינרן יתרון מוצדק לשחקני השרון, כאשר ניצל ללא דופי בעיטת עונשין מ-11 מ'.
האורחים מאם המושבות התאוששו ובדקה ה-42 קבע יוסי לוי שוויון מוצדק.
במרבית דקות המחצית השניה הפעילו שחקני השרון לחץ על שער יריבתם ובדקה ה-75 קבע יאיר שמחון 1:2.
פ"ת התעוררה, אבל בדקה ה-8 יצאה הרצליה להתקפה מהירה, אותה סיים יאנגר לינרן בשער נוסף.
ממש לפני השריקה לסיום הצליח יוסי לוי להמתיק בשער נאה את הגלולה המרה של חבריו.
שפט מאיר לוי לעיני 200 צופים בנתניה.

## בית ד'

**בית"ר ים – בית"ר ת"א 1:2**
שחקני בית"ר ירושלים לא ליקקו דבש מול אחותם מת"א ורק בדקות הסיום הם הצליחו להבטיח את נצחונם.
התל-אביבים פתחו את המשחק בסערה וכבר בדקה ה-11 העניק להם שלומי אלבז יתרון.
לאחר מחצית רדומה, פתחו הירושלמים את המחצית השניה בלחץ כבד ובדקה ה-57 קבע איתן מזרחי שוויון. ירושלים המשיכה ללחוץ ובדקה ה-81 קבע סהר סעדו את תוצאת המשחק.
שפט דני קורן לעיני 500 צופים בפ"ת.

**מכבי פ"ת – ע. אשדוד 1:3**
מכבי פ"ת לא התקשתה לגבור במשחק חוץ על קבוצתה המאכזבת של עירוני אשדוד.
אומנם האשדודים החזיקו יותר בכדור, אבל דווקא האורחים מאם המושבות הצליחו בהתקפות מתפרצות להוציא את ההגנה המקומית משיווי משקלה.
כבר בדקה ה-14 קבע טל בניה 0:1. בהמשך השתפרה אשדוד ובדקה ה-51 הצליח רן הפיף לאזן את התוצאה.
בדקות הסיום הדהימו האורחים בשני שערים מהירים, מרגלי קונסטנטין קולי בדקה ה-79 ואסי בן שמעון בדקה ה-83, כאשר הם מותירים את האשדודים המומים ולא מאמינים.
שפט אבנר כהן לעיני 300 צופים באשדוד.

### גביע הטוטו לאומית

### מכבי פ"ת 100%

**בית א'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. הפועל חיפה | 3 | 3:5 | 7 |
| 2. בני יהודה | 4 | 8:7 | 6 |
| 3. הפועל ת"א | 4 | 3:3 | 4 |
| 4. מכבי חיפה | 3 | 4:3 | 2 |

**בית ב'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. צפרירים | 4 | 5:7 | 9 |
| 2. מכבי ת"א | 4 | 5:10 | 7 |
| 3. ראשון לציון | 4 | 15:11 | 4 |
| 4. מכבי נתניה | 4 | 8:5 | 3 |

**בית ג'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. באר שבע | 4 | 2:7 | 10 |
| 2. מכבי הרצליה | 4 | 3:6 | 10 |
| 3. הפועל פ"ת | 4 | 8:7 | 3 |
| 4. בית שאן | 4 | 8:1 | 0 |

**בית ד'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. מכבי פ"ת | 4 | 3:12 | 12 |
| 2. בית"ר ים | 4 | 5:6 | 7 |
| 3. בית"ר ת"א | 4 | 8:3 | 2 |
| 4. עירוני אשדוד | 4 | 10:5 | 1 |

## שרף ראה את נצחון רומניה על סלובקיה

נבחרת הכדורגל של רומניה ניצחה בבוקרשט את נבחרת סלובקיה 2:3 במסגרת מוקדמות אליפות אירופה.
המשחק היה בבית בו נכללת ישראל וצפה בו מאמן נבחרת ישראל שלמה שרף, שרשם לעצמו הערות, לקראת אירוח רומניה באיצטדיון ר"ג במשחק הבא שלנו בטורניר, אחרי אזרבייג'אן.
שרף יחזור היום אחה"צ לישראל, ישר לאימון הנבחרת ומחר ימריא עם הבחורים לעיר התורכית טרבזון, שם ייערך המשחק נגד האזרים ביום רביעי. יום קודם לכן יתמודדו הנבחרות האולימפיות של שתי המדינות.

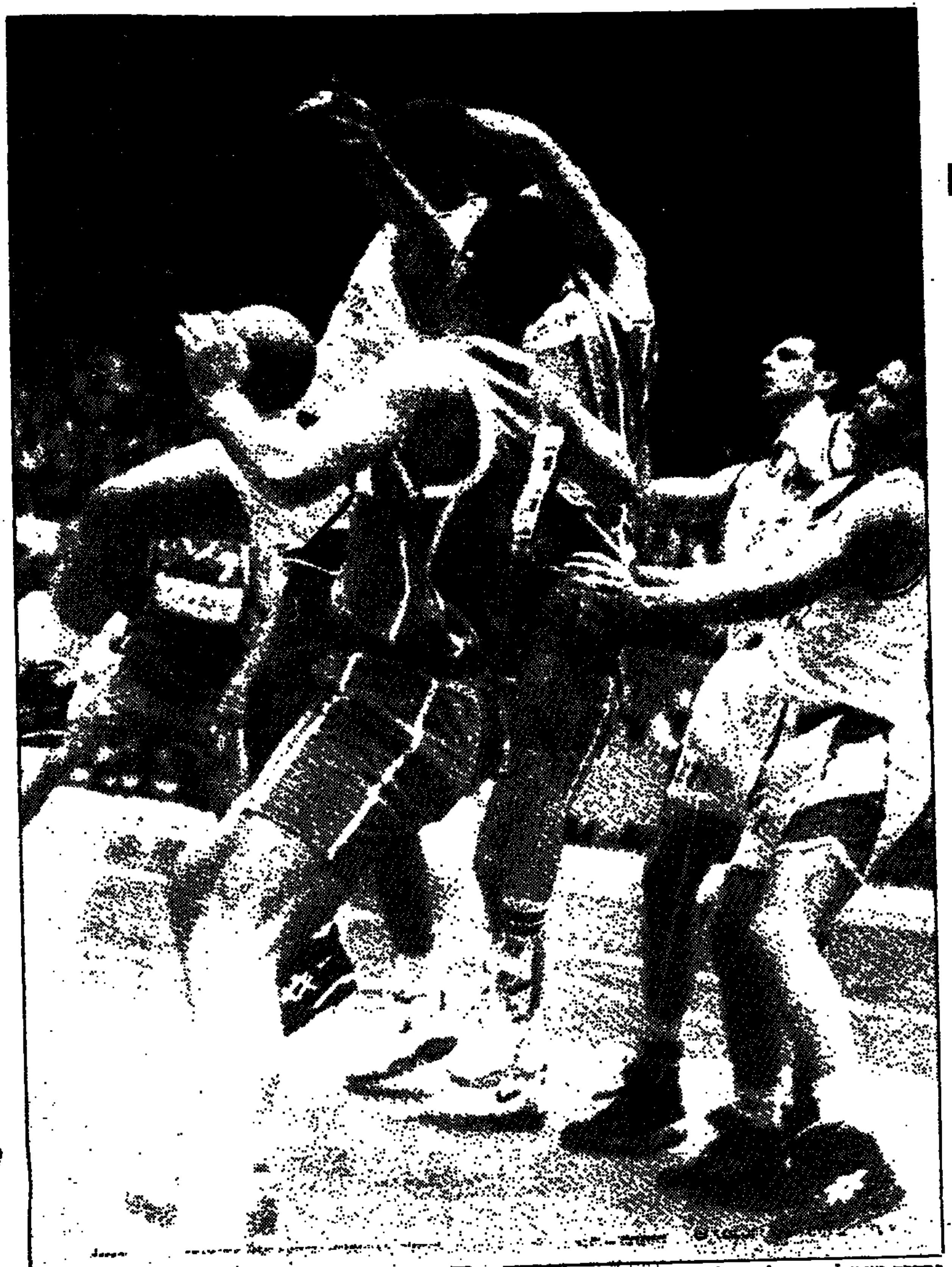
**טבלת בית מס. 1**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. רומניה | 3 | 2:6 | 7 |
| 2. ישראל | 2 | 3:4 | 4 |
| 3. פולין | 2 | 2:2 | 3 |
| 4. צרפת | 2 | 0:0 | 2 |
| 5. סלובקיה | 3 | 5:4 | 2 |
| 6. אזרבייג'אן | 2 | 4:0 | 0 |

## הנבחרת מתכנסת הערב לאימון מסכם

*לקראת אזרבייג'אן*

נבחרת ישראל עומדת להתכנס הערב לאימון המסכם בארץ לפני יציאתה מחר לפנות בוקר לתורכיה, שם היא תתמודד ביום רביעי מול אזרבייג'אן.
שלמה שרף אמור להספיק לשוב מנסיעת הריגול שלו ברומניה, שם הוא חזה במשחק בין הנבחרת המקומית ונבחרת סלובקיה ולנהל את האימון.
נודע, כי שרף החליט לצרף לנבחרת היוצאת לתורכיה את אבישי ז'אנו, אמיר תורג'מן ודאן טלסניקוב.
לאור היכולת המאכזבת במשחק האימון ביום חמישי מול הנבחרת הצעירה מקווה שרף שעד למשחק ביום רביעי הוא יצליח להביא לשיפור ביכולת חניכיו.



נבחרת ישראל בכדורסל העפילה אמש לגמר אליפות אירופה. התמונה לקוחה ממשחקה הביתי בשבוע שעבר בירושלים, בו גברה על נבחרת תורכיה 71:83 (צילום: א. קנפר)

# בזכות ולא בחסד

**בנצחון חוץ גדול בצ'כיה, 88:100, רכשה אמש נבחרת הכדורסל הישראלית את הכרטיס היקר לגמר אליפות אירופה בקיץ ביוון ● המשחק האחרון בספרד פורמאלי בלבד, בין שתי העולות מבית זה**

בעת זה רשמי: נבחרת ישראל העפילה אמש לגמר אליפות אירופה בכדורסל, שתתקיים בקיץ באתונה שביוון, לאחר נצחון חוץ על נבחרת צ'כיה בשיעור 88:100 (45:44).
פתיחת המשחק לא רמזה על העתיד לקרות. הנבחרת הצ'כית הנחושה פתחה את המשחק במטווח מדוייק על הסל הישראלי וכבר בדקה ה-3 היא הובילה 0:9, כאשר בדקה זו מבצע נדב הנפלד את העבירה השלישית.
באותן דקות פתיחה, ישראל פשוט לא היתה במשחק ולא במקרה החלה הדאגה להשתלט על המחנה הישראלי.
במצב זה, ביצע צביקה שרף את החילוף של המשחק, כאשר הוא הכניס למגרש את עופר פליישר במקומו של נדב הנפלד ופליישר במשחק הגנה מעולה חיסל את הגבוהים הצ'כים שבתחילה היו דומיננטים ובדקה ה-8 הצליחה ישראל לשוב לתמונת המשחק כאשר היא צימקה את התוצאה ל-21:15 ומכאן ועד לסיום המחצית הראשונה התנהל במגרש צר המידות משחק שקול, כאשר בשורות ישראל בולט דורון ג'מצ'י שקלע 14 נקודות, מהן שתי שלשות. מצטיין נוסף במדי הנבחרת הישראלית היה דורון שפר שנכנס לשחק בדקה ה-10 במקומו של עדי גורדון ותוך יכולת טובה בהגנה הוא הצליח לייצב את הקו האחורי של הישראלים.
האירוע הבולט של החצי הראשון התחולל בשניה האחרונה של המחצית והיה כדור חוץ לטובת ישראל. עדי גורדון קיבל את הכדור ממש על קו הרוחב זרק אותו מייד ממרחק של כ-11 מ', כאשר לתדהמת כולם הכדור הודר לסבכה.
במחצית השניה הצ'כים סבלו מחולשה. ג'מצ'י בשלשה וסל קבע 45:48 לישראל. הצ'כים עוד עלו מידי פעם ליתרון קל ומהדקה ה-27, בה הנפלד נכנס במקומו של שטיינהאור וכעבור דקותיים כאשר שפר ודניאל החליפו את ליף וג'מצ'י הצליחה הנבחרת הישראלית להתחיל לברוח בהדרגה.
יתרונה של ישראל גדל ככל שנעו מחוגי השעון קדימה ובסיום החלה החגיגה הישראלית הגדולה.
ביום רביעי תסיים את הופעותיה בבית המוקדם האירופי, במשחק חוץ מול ספרד. נצחון ישראלי בהפרש גבוה יותר מ-11 נקודות יבטיח לנו את ראשות הבית.
ממשחק זה יעדר דורון שפר שחוזר כבר מחר למכללת קונטיקט, בהתאם לסיכום המוקדם עם מאמנו.
שפטו יובאנוביץ וטומאצ'יק לעיני 600 צופים בבובוביצין בצ'כיה.
● ישראל: ג'מצ'י 18, דניאל 16, שפר 15, גורדון וליף 14 כ"א (לגורדון נזקפו בסיום ארבע שלשות), שטיינהאור 8, הנפלד 6, גודס 5, פליישר 4.
● צ'כיה: בצ'קה 14, טרמל 12, רזבי, זבובודה ואוקאץ' 11 כ"א, מרבסקי וילניק 10 כ"א, קסבר 7, גוזדאק 2.

### נצחון דחוק לספרד

במשחק השני בבית הישראלי הצליחה אמש ספרד לגבור בתום משחק שקול וסוער על תורכיה בתוצאה 85:89.

**טבלת בית ד' האירופי**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. ספרד | 5 | 364:429 | 10 |
| 2. ישראל | 5 | 405:445 | 9 |
| 3. צ'כיה | 5 | 473:435 | 6 |
| 4. תורכיה | 5 | 429:377 | 5 |

## נבחרת משכנעת נגד צ'כיה – נוטעת תקווה שבאליפות אירופה ביוון נחזור לצמרת

**תיאטרון הבורסא / אהרן להב**

כמה נפלא היה לשבת אמש בכורסא עם גוו זקוף ולדעת, אולי בפעם הראשונה מזה כמה וכמה שנים, שנבחרת הכדורסל שלנו נוסעת לאיזה שהוא מקום למה שקרוי משחק פורמלי. כן, ביום רביעי הקרוב שוב נשב מול פני מסך הטלוויזיה ב-20.30 בערב כשרמי וייץ ישדר אלינו בערוץ חמש את ההתמודדות האחרונה של ישראל נגד ספרד בחצי הגמר של אליפות אירופה.
אחרי הנצחון על תורכיה בהיכל ביד-אליהו היינו עם שלושת רבעי רגל בגמר אליפות אירופה ביוון, שתתקיים בחודש יולי הקרוב (בעוד שמונה חודשים) אבל היינו זקוקים למסמר האחרון הזיובי שיביא אותנו לשם – דרך נבחרת צ'כיה אותה נצחנו בבית בהפרש של 20 נקודות. כל קטני האמונה שבינינו לא דיברו על נצחון של ממש אלא על מצב בו תשכיל הנבחרת לשמור על הפסד של לא יותר מ-19 נקודות.
הצ'כים סחבו את הנבחרת שלנו לעיר קטנה בצפון המדינה, נסיעה ארוכה באוטובוס מרינה אל אולם שהזכיר את האתר של הפועל גליל עליון או אוסישקין. הכל במטרה להשיג ביתיות שתיתן לצ'כים כר לנצח את ישראל. ואמנם שתיים וחצי הדקות הראשונות נראו כמו תבוסה בדרך. תשע נקודות חובה מול אפס קליעות של ישראל.
אבל לאט לאט בניהול מצויין של המאמן צביקה שרף נכנסה הנבחרת לתלם של זריקות, התקפות יעילות בכל מיני צורות של המשישיות. שרף חילק את העומס על צוותים צוותים, שינה שמירות ואיפשר לכל 10 השחקנים להתבטא על המגרש. עופר פליישר, גיא גודס שלא שיחקו נגד התורכים נתנו אפשרות לכוכבים כמו ג'מצ'י וברד ליף לנוח אחרי 12 הדקות הראשונות שלמעשה קבעו את פורמט הנכון של לוח התוצאות – פיגור של שלוש נקודות בלבד 15:18.
ואז נכנס הכח העליון, דורון שפר, שיחד עם מוטי דניאל שיפרו את מערך ההגנה, אחרי שלוש העבירות האישיות של נדב הנפלד שנאלץ לפרוש לספסל בשלב מוקדם מאד של המחצית הראשונה. ברד ליף ודורון ג'מצ'י בתורים ואחר כך עדי גורדון עם השלשות המשוגעות שלו ודורון שפר התנפלו על הצ'כים מכל מצב, גם בשמירה האישית ובעיקר בשמירה האזורית שלהם. שוב הסתבר שצוות נמוך חריז כמו ליף-גורדון-גודס בהנעה מהירה של הכדור מסוגלים לתעתע בענקים הצ'כים כולל הנפיל אוקץ'.
הנבחרת ירדה להפסקה ביתרון של נקודה 44:45 אחרי שלשה משונעת של עדי גורדון. צפוי היה כי במחצית השניה ילכו הצ'כים על כל הקופה, כלומר יזנחו את המשחק הקונבנציונלי וירוצו למתפרצות עם שימוש מתאבד בקליעי השלשות. כאן התגלה צביקה שרף שוב כטאקטיקן נבון, כאשר ויתר על שחקני התקפה יעילים לטובת שחקני ההגנה שלו. ומהדקה השמינית של המחצית השניה שיחקו בחמישיה אחת: שפר, הנפלד, גורדון (גודס), דניאל ופלישר, שצריכים היו להידבק אישית אל כל יריב.
התוצאה היתה מדהימה. ההגנה הצמודה הוציאה את הצ'כים משיווי משקלם לא רק בקליעות אלא בעיקר באיבודי כדור רבים כתוצאה מלחץ ההגנה. ולמרבה ההפתעה כל כדור שחולץ הפך מציודנו לקליעות מדוייקות של שחקנים כמו דניאל ופלישר שבדרך כלל אינם סקוררים משובחים. העובדה שאצלנו כל "מטאטא" ידע הביאה את הצ'כים למשחק עצבני וככל שהתקדמו מחוגי השעון לסיום – התקרבה נבחרת ישראל לעבר תוצאת 100 הנקודות ועם השריקה לסיום חתמה ב-88:100.
המשחק אמש בתוך הפגין, כי סוף סוף יש לנו נבחרת לאומית של ממש. ארבעה נצחונות רצופים במסגרת בין-לאומית אינם הולכים ברגל. והנקודה המרכזית החשובה: פרט לברד ליף כל השחקנים "כחול-לבן" מצב שלא נראה על משטחי הכדורסל שלנו הרבה זמן.

צחי זנאטי (משמאל), חלוצה הצעיר של הפועל ת"א, נגח את השער השני לזכות קבוצתו (0:2 בשכונה). זנאטי כבש גם את השער הראשון (צילום: א. קנפר)

# הופעה של צעירי ת"א

*בני יהודה — הפועל ת"א 2:0*

**מאת צביקה ירקוני**

קבוצת נוער מחוזקת של הפועל ת"א הופיעה אתמול בשכונת התקווה ללא רגשי נחיתות ובמשחק טאקטי נבון גברה על בני יהודה ת"א בשיעור 0:2.
המשחק נפתח בהתקפה משוועת של מיקל יפה, כאשר מול השוער האורח הוא בעט לחוץ.
בדקה ה-15 קיבל צחי זנאטי מהפועל ת"א כדור בתוך רחבת ה-16 מ', תיעתע בהגנת בני יהודה ומול קוניצקי הוא לא התקשה לקבוע בבעיטה שטוחה – 0:1.
בני יהודה המשיכה להתמיין, במיוחד אמורים הדברים לגבי נצח מסובי וסהר מזרחי, שלא אחת קשה היה להאמין שחולצים ברמתם מתמיצים כטירונים.
בדקה ה-35, בהתקפה מתפרצת של הפועל ת"א, הוכשל יוסי בלאס, 18 מ' אלכסונית משער בני יהודה. את כדור העונשין בעט תומר אוזלאי לרוחב השער ושוב פעם היה צחי זנאטי במקום, כדי להתרומם מעל כולם ולנגוח לרשת – 0:2.
המחצית השניה התנהלה בשליטה מוחלטת של ההודים משכונת התקווה, אך חלוציה הנרפים לא הצליחו לחדור מבעד להגנתה ההסונה הלוחמת של הפועל ת"א.
שפט בן חמו לעיני 1,500 צופים בשכונת התקווה.
● הפועל ת"א: בקו 5; ונטורה 6, גיא שרעבי 6, סבח 5, מימר 6; רגב 4 (ליינהרט 5), יוסי בלאס 5, תומר אליהו 5, ששי לוי 5; זנאטי 7, מוסקל 5.
● בני יהודה: קוניצקי 4; אוחיון 5, עופר לוי 5, אביטב 4, יורי מרדו 5; אוסאצ'י 4 (מרדו 4), איזמילר [illegible] (מוקן 5); סהר מזרחי 5, אלפיה 5, מסובי 4.

## בית א'

**הפועל ר"ג – יבנה 1:4**
לר"ג: ברדילי (4, 89), פרץ (75, 80)
ליבנה: בן שמעון (0, מ-11 מ')
שפט פרינץ לעיני 200 צופים ביבנה.

**נס ציונה – כפ"ס 1:3**
לנס ציונה: עבוד (5), ראש (66), דני משה (90)
לכפ"ס: סטולפר (56, מ-11 מ'). בדקה ה-75 החטיא סטולפר מהנקודה הלבנה.
שפט פביאן לעיני 300 צופים בנס ציונה.

## בית ב'

**קרית גת – חדרה 2:3**
לקרית גת: דדון (26), אביטן (6, 46).
לכפ"ס: צרפתי (14), שוסטקוב (22)
שפט בעבור לעיני 200 צופים בחדרה.

**שמשון – הכח ר"ג 0:2**
לשמשון: מליחי 62, אומלסק 64
שפט שטייף לעיני 300 צופים בבת-ים.

## בית ג'

**אשקלון – קרית שמונה 1:1**
לאשקלון: עיני (47)
לק"ש: סלאביץ (39)
בדקה ה-22 הורחק פרסוק מקרית שמונה.
שפט בוסקילה לעיני 700 צופים באשקלון.

**מכבי יפו – טייבה 0:1**
ליפו: אבי אדרי 69
שפט מלכה לעיני 500 צופים ביפו.

## בית ד'

**הפועל ים – לוד 3:4**
לירושלים: סולתן 7, אוחיון 32, דיין 38, דהן 85
ללוד: ג'ורג'י (24, 67, מ-11 מ') בן דוד (40)
שפט חימוביץ לעיני 500 צופים בטורי.

**בת-ים – הפועל אשדוד 1:2**
לבת-ים: גאבלין (11, 41).
לאשדוד: קורבי (73)
שפט פירד לעיני 500 צופים באשדוד.

## ליגות א'

קבוצת מכבי אחי נצרת ממשיכה להוליך בראשות המחוז הצפוני ואילו למקום הראשון במחוז הדרומי טיפסה לראשונה העונה מכבי רמת עמידר.
● צפון: שפרעם – סכנין 0:1; מכבי נצרת – מכבי עכו 1:1; הפועל אום אל פאחם – הפועל כפר קנא 0:1; מכבי חדרה – נצרת עילית 0:0; מכבי טמרה – אור עקיבא 1:3; הפועל עכו – מכבי עפולה 0:2; עוספיה – טירת הכרמל 1:2 (הופסק בדקה ה-77).
● דרום: באר יעקב – דליית אל כרמל 0:3; מכבי שעריים – ירוחם 1:1; בית"ר רמלה – אור יהודה 1:1; רמת עמידר – צעירי יפו 0:1; לודוס חולון – כפר שלם 0:0; יהוד – בית"ר ב"ש 0:1; קרית אונו – מרמורק 0:0; מרחבים – הפועל קרית מלאכי 1:2.

### גביעהטוטו ארצית

### רק בת-ים עם 100%

**בית א'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. הפועל רמת-גן | 3 | 5:9 | 6 |
| 2. הפועל כפר-סבא | 3 | 4:7 | 6 |
| 3. ס.כ נס-ציונה | 3 | 6:5 | 4 |
| 4. מכבי יבנה | 3 | 8:2 | 1 |

**בית ב'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. הכח רמת-גן | 3 | 2:4 | 6 |
| 2. שמשון ת"א | 3 | 1:3 | 5 |
| 3. מכבי קרית-גת | 3 | 4:3 | 4 |
| 4. הפועל חדרה | 3 | 6:3 | 1 |

**בית ג'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. מכבי יפו | 3 | 2:6 | 6 |
| 2. הפועל טייבה | 3 | 3:5 | 6 |
| 3. הפועל אשקלון | 3 | 6:3 | 1 |
| -. קרית-שמונה | 3 | 6:3 | 1 |

**בית ד'**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. הפועל בת-ים | 3 | 2:6 | 9 |
| 2. הפועל אשדוד | 3 | 5:6 | 4 |
| 3. הפועל ירושלים | 3 | 8:6 | 3 |
| 4. הפועל לוד | 3 | 8:5 | 1 |

אחרי תבוסת הדמוקרטים

# דיבורי יעשו

עזרא דרומי

מה צריך לעשות נשיא בארה"ב כדי להצליח? כיצד הוא צריך לפעול כדי לשכנע את עמו שמדיניותו נכונה? כל־כך הרבה מאמץ השקיע ביל קלינטון, כל־כך הרבה אנרגיה, כל־כך הרבה טיסות מארץ לארץ, ובחזרה – אין. הוא גזר סרט בין רבין לחוסיין, הלחיץ ידיים בין רבין לערפאת, כופף את החונטה בהאיטי והשיב לשם את הדמוקרטיה, החזיר את סדאם המתלהם למאורתו – וכלום לא עזר.

הוא הציג לעמו המון עובדות: סיפר על ירידה מוכחת באבטלה, דיווח על הגידול הניכר בתל"ג, שהוא צעד מקדים לצימצום העוני, הביא נתונים על הקטנת הפער בהכנסות בין עשירים לעניים ופרש תוכנית לרפואה ציבורית המזכירה (פוי, שלא נדע) את קופות החולים שלנו, שתאפשר ביטוח רפואי לכל.

את כל זה הוא עשה במספר גימיקים דל יחסית, בשיטת הבטחתי־קיימתי ואמרתי־עשיתי, וכעת איננו מבין מדוע הבוחר האמריקאי מאס בו.

לו אני חבר במפלגה הדמוקרטית המובסת, הייתי דורש ועדת חקירה.

הייתי מעמיד את קלינטון אל הקיר ושואל אותו כיצד נותק הקשר המנטלי בינו לבין צאן מרעיתו. כיצד נסתר מבינתו מה שבאמת הציבור בארה"ב מבקש – פנטסיות ודיגושים: הבטחה למלחמות כוכבים בחלל, בריה שאת הפשע אפשר להדביר באחת, אם יותר בחוק עונש מוות, אגדה שהישועה הכלכלית תבוא מהשכבות העשירות שיעודדו לכלל ולכן אסור לגעת בהן.

זה מה שעשו כמה מקודמיו של ביל והצליחו יפה. או מדוע הוא לא?

הרי קשה להאמין שמלאי הגימיקים אזל, שמעיינות היצירתיות חרבו. ואם כן, למה לא ללכת על בטוח, לאמץ פטנט ישראלי מוכח ולספר על איזו המצאה חשמלית סודית שתאיר בנורה אחת את וושינגטון?

לא עוד "מעשי ידבר", אדוני הנשיא, אלא: "דיבורי יעשו". עכשיו יש לך שנתיים כדי ללמוד את הלקח.

# ד ב ר  ה י ו ם

## ההלם של הלמס

הפוליטיקה האמריקאית חוזרת אל המרכז, הפעם ימינה בתיקון המגמה השמאלית של התקופה שמאז בחירתו של ביל קלינטון לנשיאות – מגמה שלא השתקפה בנצחון קלינטון עצמו, משום שהופיע כמועמד מרכזי ושינה את טעמו רק בהתיישבו בבית הלבן. בכל זאת, תלויות שתי המפלגות הגדולות במיגזרים חשובים שאינם צמודים למרכז, אלא קרובים יותר לקצוות – הדמוקרטים בשחורים, הרפובליקאים באגף השמרני־דתי. את הקבוצה הראשונה יכול לייצג (ואולי יעשה זאת בהתמודדות מול קלינטון על מועמדות הדמוקרטים) ג'סי ג'קסון. את השניה מייצג, בין השאר, ג'סי הלמס. בין ג'סי לג'סי, מצבה של ישראל בוושינגטון ובציבור האמריקאי בכללו בעייתי היום הרבה יותר משהיה לפני שבוע.

הלמס היה תמיד ארכי־שמרן ולרוב גם אנטי־ישראלי, למעט כאשר נתקף בפרץ של ידידות מופגנת ומתייצב ימינה מהתנועה לארץ־ישראל השלמה. כחבר במיעוט הרפובליקאי בוועדת החוץ של הסינאט, היה בכוחו בדרך־כלל להטריד ולעכב, אך לא להכתיב. בשש שנות שלטונם של הרפובליקאים בסינאט, במימשל רייגן, כאשר נאלץ לבחור בין שתי ועדות, ויתר הלמס על בכורתו בוועדת החוץ לסנאטור המתון ריצ'ארד לוגאר והסתפק בראשות ועדת החקלאות, החשובה למדינתו מגדלת הטבק, צפון קרולינה. מאז – ובמיוחד מאז נצחונו הדחוק על המושל הדמוקרטי ג'ים האנט – התחזק מעמדו של הלמס מבית, בעת שהוא אינו מתפתה להפצרות כי ישוב לראשות ועדת החקלאות. הוא להוט יותר להשפיע על מדיניות החוץ ולבלום ככל יכולתו את קלינטון.

הערכת־המצב של הלמס אינה שונה, בעיקרה, מזו הישראלית: אסד רוצה את הגולן ואת הקשר ה"זולי" עם אמריקה, לא את השלום עם ישראל כשלעצמו, שהוא מבחינתו מחיר ולא יעד. ההבדל והקושי נעוצים במסקנה התיפעולית של הלמס וחבריו, המעוניינים לקצץ בהוצאות המימשל הפדראלי ובכללן גם, אולי בעיקר, בסיוע־החוץ, בלי הסינות למזרח־התיכון. אם הסיוע האמריקאי לסוריה, לירדן, לרשות הפלסטינית וכמובן גם למסתייעות הקבועות ישראל ומצרים מוטל בספק, עלולה להישמט אבן פינה ממבנה השלום.

הלמס עדיין אינו מנהל את מדיניות־החוץ האמריקאית, אבל בראשותו עלולה ועדת החוץ של הסינאט, השולטת גם במינויים בשירות החוץ, להפוך לחזרת־הלם. הוא וחבריו ייכנסו לתפקידיהם בראשית ינואר. בפחות מחודשיים קשה להאיץ מה שהוזנח לאיטו בשנתיים האחרונות, אך חובתה העליונה של ממשלת ישראל היא למצות את האפשרי ביתרת השנה, כביקור ראש־הממשלה רבין בוושינגטון – לפגישות עם קלינטון ושריו אך גם עם מנהיגי הרפובליקאים – ובמסעו הבא של וורן כריסטופר לאיזור, קודם שיטרפו הקלפים ויתחיל משחק אמריקאי חדש.

"ה' יקום את דמו"

# במקום נקמת דם

אריה אורד

אין דבר ודאי מהמוות הצפוי לכל אחד מאיתנו. משום כך יש מקום לדון בניב שבו מנציחים זכרו של אדם. השפות השמיות בכלל והעברית בפרט רגישה לדקויות לשוניות וסגנוניות. לפיכך יש ניבים שונים להנצחת המת, שהעיקריים בהם הם "זיכרו לברכה" ו"ה' יקום את דמו".

הבחירה בניב הנכון נובעת בין היתר מהנסיבות שבהן מת האדם, שעליו מדברים. "זיכרו לברכה" – לא "זכרונו", כפי שאומרים רבים, כאילו היו סופרים לזכרון האנציקלופדי שהיה למנוח, ולא לזכר שהותיר אחריו – נועד לאדם, שהלך לעולמו במיתה טבעית. "עליו השלום" מאפיין אדם, שמת אחרי מחלה או סבל רב. הכוונה היא "לאחל", שבמותו ימצא את השלווה לנפשו ואת המרגוע לגופו הדואב, שלא מצאום בחייו.

הבחנה ברורה בין שני הניבים עושים רק דתיים וחרדים, הבקיאים בדרכי מילות הקודש. רובו של הציבור סופר ב"זיכרו לברכה", "ז"ל" בראשי תיבות. מכאן גם הניב, "יהא זיכרו ברוך".

ואולם, השפה העברית ייחדה ניב מיוחד לאנשים שמותם אינו כדרך הטבע – אנשים שנהרגו, נרצחו או נטבחו בזדון. הניב התואם עניינים אלה הוא "ה' יקום את דמו", "הי"ד" בראשי תיבות.

בציבור יש רתיעה מהשימוש בניב זה, אפילו מדובר בקורבנות הטרור הערבי, כמו נוסעי אוטובוס הדמים בתל־אביב או נחשון וקסמן או אלמוג קליין. הרתיעה נובעת כנראה מאי־ידיעה או מאי־הבנה. הרי אין ספק, שלקורבנות מטען־הנפץ בקו 5, לחייל שנחטף ונרצח בדם קר, לחייל שנפגע בהתקפת החיזבאללה, לעשרות הקורבנות של הפיצוצים בבואנוס־איירס יאה יותר הניב "ה' יקום את דמו". אין זה שהם אינם ראויים שזיכרם יהא ברוך, אלא שאת קורבנות הטרור הערבי הולמת יותר בקשה מאלוהים שהוא יקום את הדם השפוך בידי המרצחים הנתעבים האלה.

נדמה לי, שהרתיעה מהשימוש בניב זה משקפת הסתייגות מהנקמה, המתבקשת בו. ואולם, אין הצדק עימם. בימים, שבהם נטבעה מטבע לשון זו, היתה מקובלת נקמת הדם – חובה הקיימת עד היום בקרב הערבים, למשל. אפילו בתורה נקבע, "עין תחת עין, שן תחת שן". ניב זה, "ה' יקום דמו", נוצר כדי לחדול ממנהג שפיכות הדמים הקרוי "נקמת דם". מי שטבע ניב זה, התכוון לומר, שלא על אדם לבצע את נקמת הדם המתחייבת, אלא על אלוהים.

המשמעות האמיתית של "ה' יקום את דמו", היא איסור נקמת הדם, בנימוק שחובה זו מוטלת על הקדוש ברוך הוא. הרי זה מה שכולנו מטיפים אחרי מעשי טרור, לא לקחת את החוק לידיים, אלא להשאיר זאת למופקדים על עניינים אלה. משום כך אנו מגנים על ערבים, שהוזדמנו למקום האירוע והמון נועם מנסה להתנפל עליו בנקמה על הטבח, בעוד שאנשים אלה כלל אינם מעורבים במה שקרה – עוברי אורח חפים מפשע שבמקרה הזדמנו למקום באותה השעה.

על כך בדיוק נסוב הניב "ה' יקום את דמו" – הקדוש ברוך הוא, לא בני אדם. משום כך יש לשרש את הרתיעה מהניב הזה ולא רק מותר אלא ראוי להשתמש במטבע הלשון שנוצרה בדיוק לזיכרם של קורבנות כאלה.

שר החינוך אמנון רובינשטיין נאם אתמול בכנס "פורום אמצע הדרך" של מרצ, "בצוותא". השר התייחס לפיגוע בצומת נצרים שלשום ואמר, בין השאר: "הסכם השלום מחייב את ערפאת ואנשיו לעשות את הכל כדי להדביר את הטרור, המסכן גם אותו". צילום: קוקו

הכתובת על הקיר

# חיים חדשים בקפיטול

דניאל בלוך

**ארה"ב אינה ניצבת בפני בעיות קיומיות בוערות. היא יכולה להתגבר בנקל על שנתיים של שיתוק בוושינגטון. ישראל אינה יכולה להרשות לעצמה את הלוקסוס הזה**

בשנתיים הקרובות מזומנת לבוחר הישראלי הצגה מעניינת בוושינגטון, מעין מעבדה שקופה שבה יוכל ללמוד כיצד תתפקד מדינת־ישראל לאחר הבחירות הבאות, שבהן יכהן, קרוב לוודאי, ראש ממשלה מצד אחד של המפה הפוליטית עם כנסת שבה רוב לצד האחר. אמנם, ארצות־הברית כבר ידעה בעבר תקופות לא מעטות שבהן מפלגתו של הנשיא היתה במיעוט בשני בתי־הקונגרס. אבל, לרוב היה זה נשיא רפובליקאי מן הזרם המרכזי של מפלגתו. קל יותר לנשיא כזה להשיג תמיכה של כמה סנטורים או חברי קונגרס מן האגף השמרני של מפלגתם מאשר לנשיא דמוקרטי־ליברלי כקלינטון להשיג תמיכה של מחוקקים ליברלים מן המפלגה הרפובליקאית. עובדה, למרות הרוב הדמוקרטי בשני בתי הקונגרס בשנתיים האחרונות לא הצליח קלינטון להעביר נושאים שהיו בעדיפות עליונה בסדר יומו הפוליטי, כמו ביטוח הבריאות, משום שחלק מן הדמוקרטים לא תמכו בו ואילו בין הרפובליקאים לא נמצא לו אפילו תומך אחד בכמה מן העניינים המרכזיים.

נשיא דמוקרטי מן הסוג הישן, כלינדון ג'ונסון, יכול היה להתמודד עם מצב פרלמנטרי קשה כזה בעזרת אמנות כיפוף הידיים השכנוע המשומן בטובות הנאה מסוגים שונים. אלא שקלינטון רחוק מלהיות ג'ונסון, הוא דומה הרבה יותר לקארטר, והתקופה היא שונה – גם בציבור האמריקאי ישנה רגישות רבה יותר לעניינים שבטוהר המידות ורצון לחשוף עיסקאות הנערכות מתחת לשולחן, אף שאין להם מבקר מדינה כמרים ברפורות. ביל קלינטון לא יזכה לאותו שיתוף פעולה מינימלי שזכו לו רונלד רייגן, בשנתיים האחרונות לכהונתו, וג'ורג' בוש בקדנציה היחידה שלו, שאיפשר למימשליהם לתפקד בענייני יום־יום, אך בלא לנטות ולערוך רפורמות מרחיקות לכת.

ההצבעה בבחירות לקונגרס היתה הצבעת אי־אמון ברורה בקלינטון, אף שפה ושם היתה גם הצבעת מחאה אישית נגד סנטורים וחברי קונגרס המכהנים זמן רב מדי או שנתפסו במעשי שחיתות והתנהגות לא־אתית. מועמדים בעלי אישיות חזקה, כאדוארד קנדי או דיאן פיינסטיין, הצליחו אך בקושי להיבחר ואילו הסנטור צ'ארלס רוב מווירג'יניה נבחר רק שום שכמה ריפובליקאים מידידי רייגן, בראשות ננסי רעייתו, יצאו חוצץ ברגע האחרון נגד יריבו, אוליבר נורת'.

מה פשר הזעם נגד קלינטון, אף שהוא נראה מבחוץ כנשיא מצליח בתחום הכלכלי ובמדיניות החוץ? קלינטון הופיע במערכת הבחירות כאיש המרכז. הוא ניסה לכבוש את ליבו של הבוחר האמריקאי הממוצע שהוא שמרן בנושאים כלכליים, כלומר רוצה לשלם פחות מסים, ליברלי בעניינים חברתיים וזכויות האזרח, תקיף במלחמה בפשע – עד עונש מוות ועד בכלל – ורוצה את מירב השירותים הממשלתיים, כמו ביטוח בריאות, ביטוח לאומי, חינוך ושירותים למוגבלים וזקנים, אך מבלי לשלם את מלוא המחיר תמורת כל אלה, וכן בענייני מדיניות חוץ והגנה, כל זמן שזה לא עולה בדמים מרובים, תרתי משמע. כמובן ששום מימשל אינו יכול לרבע את המעגל הזה ולספק את הרצונות המנוגדים.

קלינטון, בשנה הראשונה שלו, שבה עוצמתו של הנשיא היא הגדולה ביותר, בחר בסדר עדיפויות סופר־ליברלי ועל כן לא היה מסוגל לספק רצונות אחרים. במיוחד נפגע המעמד הבינוני, שאמנם פחתה בקרבו האבטלה, אך שכרו נשחק ומסיו גדלו. אלה הצביעו הפעם נגד המפלגה הדמוקרטית, שממנה ברחו גם מצביעים מסורתיים רבים ששמרו לה אמונים ברציפות מימי רוזוולט – אנשי צווארון כחול, מיעוטים אתניים, כולל חלק מן הציבור השחור. אפילו האיגודים המקצועיים כבר אינם תומכים בנשיא בהתלהבות בשל עמדת קלינטון בנושא נפט"א, איזור הסחר החופשי של צפון אמריקה ומקסיקו. חלק חצו את הקווים הפוליטיים לחלוטין, אחרים נשארו בבית. מן הקואליציה המסורתית נשארו רק היהודים, בנאמנות כמעט מלאה לדמוקרטים, וזאת יותר משנאת המן: הם סולדים מן ההשפעה של הנוצרים הפונדמנטליסטים ומן האנטישמיות הלטנטית של חלק מן הימין השמרני.

קשה יהיה לקלינטון למשול בשנתיים הקרובות. קודם כל, תהיה לו בעיה בתוך מפלגתו. העכברים כבר החלו לברוח מן הספינה הטובעת. סביר להניח כי יהיו מועמדים שירוצו מולו ב"פריימריס" והוא יצטרך לעסוק יותר בבחירתו מחדש מאשר במאמץ להיחלץ מן השיתוק. ברור כי יריביו הרפובליקאים לא ירצו להקל עליו. גם ההנהגה החדשה בקונגרס ששה אלי קרב, היא ארוגנטית ורוצה לחסל כל סיכויי ניצחון לקלינטון ולדמוקרטים לקראת 1996. הסכנה האורבת לפיתחם היא ההגזמה שתהפוך את קלינטון ל"אנדרדוג" ותאפשר לדמוקרטים לחזור לבית הלבן ולשליטה באחד מבתי הקונגרס, לפחות, בגלל מוטיב הרחמים והסלידה מחלק מן המנהיגות הרפובליקאית.

בכל מקרה, צפויות שנתיים קשות, גם לידידי ישראל. בשנים האחרונות הוזנח במדה לא מועטה הקשר עם הקונגרס מתוך הנחה שאפשר להשיג הכל דרך המימשל. מעמדה של איפא"ק נשחק ונכשלה דרך הטיפול של ממשלת ישראל בקהילה היהודית בארה"ב. יש הכרח בחשיבה חדשה על דרך הפעולה הדרושה היום בארה"ב על כל רבדיה – קונגרס, על שתי מפלגותיו, המימשל, התקשורת, דעת הקהל היהודית והכללית, תוך מיפוי הכוחות העולים בכל התחומים לקראת 1996 ושנת 2000.

והעיקר, אולי יובן סוף־סוף, איזה אסון עלולה להמיט עלינו שיטת הבחירות הישירה לראשות הממשלה. ארה"ב אינה ניצבת בפני בעיות קיומיות בוערות. היא יכולה להתגבר בנקל על שנתיים של שיתוק בוושינגטון. ישראל איננה יכולה להרשות לעצמה את הלוקסוס הזה. אמנם בישראל, בניגוד לארה"ב, אפשר יהיה להביע אי־אמון בראש הממשלה, לפזר את הכנסת ולהכריז על בחירות חדשות בשני המסלולים. אך הדרך לכך אינה קלה ויש המבקשים עדיין לתקן את החוק ולהקשות על הדחת ראש ממשלה או פיזור הכנסת. נקווה שייכשלו.

# העניים נעשים עשירים יותר

"אקונומיסט", מיוחד ל"דבר"

בעבר נהוג היה לומר כי בהודו יש מאות מיליוני בני־אדם אבל אין צרכנים. עד לא מכבר, העוני היה כה נרחב שרק לשכבה עליונה זעירה היה כוח קניה גדול. אבל המצב התחיל להשתנות במהירות בשנות ה־80, וסקר צרכנות חדש אומר כי אם ניטול שעון־יד כמודד, בהודו יש היום מעמד צרכנים של 550 מיליון – שני שלישים מכל משקי־הבית. דבר זה מעורר בוודאי את התעניינותם של אנשי השיווק.

המועצה הלאומית למחקר כלכלי שימושי (נקאי"ר) מוצאת שינויים בהתנהגות הצרכנים במשך השנים. תוצאות הסקר לשנת 1992־93 מראות כי מעמד הצרכנים גדול הרבה יותר מכפי ששיערו קודם; כי הגאות הצרכנית הגדולה ביותר מתחוללת באזורים הכפריים; וכי אפילו משקי־בית מעוטי־הכנסה הנמצאים ממש על קו העוני או מתחתיו הם קונים ניכרים של מוצרים תעשייתיים. כך, למשל, ב־10 אחוז ממשקי־הבית הכפריים יש היום מכונות כביסה – דבר שלא היה אפשר להעלותו על הדעת בימים שניתן היה להעסיק כובסות בשכר רעב.

בבעלות על נכסים בני־קיימא יש עלייה תלולה, אבל המספרים עדיין רחוקים מ־550 מיליון. נקאי"ר מגיעה למספרים אלה מתוך הנחה שיש שעון אחד על כל משק־בית ושכל האנשים באותו משק־בית (חמישה בממוצע בהודו) הם לפיכך קונים פוטנציאליים של מוצרים מתוחכמים. מבקרים אומרים כי שטות היא להניח כי רק לאיש אחד במשק־בית יש שעון וכי, אפילו לפי חישובי נקאי"ר, גודלו הממשי של השוק הוא רק חמישית מגודלו של מעמד הצרכנים. אבל יצרנים ואנשי שיווק מעוניינים גם בגודלו הפוטנציאלי של השוק, לא רק בגודלו הממשי. ואם יימשכו הרפורמות הכלכליות, עשוי פוטנציאל השוק ליהפך למציאות בתוך עשר שנים.

מהי, אם כן, הסיבה לשגשוג באזורים הכפריים? הצמיחה החקלאית הואצה בשנות ה־80; כבישים חשמל הגיעו אל רוב הכפרים בשנות ה־80, וסייעו בהקמת עסקים חדשים בתחבורה ובבניה וגם בתעשיה. תפוצת החשמל העלתה את פריון הייצור בכפרים, והגבירה את הביקוש למוצרים מונעי־חשמל. וככל שהחשמל הרחיב את קניית מקלטי הטלוויזיה, כן הציגה הטלוויזיה בפני הכפריים בהודו את מנעמי החיים הצרכניים.

השמאל מתלונן כי הטלוויזיה מפתה את העניים לבזבז כסף. הסקר של נקאי"ר יספק להם תחמושת: חלק ממנו בוחן במיוחד אנשים מעוטי־הכנסה – החיים על 18,000 רופיות (570 דולר) או פחות, מעט מעל קו העוני – ומוצא כי הם צורכים 18 אחוז מן השפתונים, 33 אחוז מלקת־הציפורניים ו־20 אחוז ממשחות הפנים. בעבר חשבו כי לאנשים כאלה יש בקושי מה לאכול, אבל הם קונים את רוב הסבון הנוזלי (85 אחוז) וסבון הרחצה (80 אחוז) של המדינה, ו־48 אחוז מן התה, 38 אחוז מנורות החשמל ו־31 אחוז ממשחות השיניים.

רוב המדינות המתנסות בחוויה הלא־נעימה של התגלות מבנית תחת פיקוח קרן־המטבע־הבין־לאומית רואות כיצד התל"ג, והכנסתם של העניים, יורדים בשלבים המוקדמים. רבים ציפו כי דבר זה יקרה בהודו, אבל הסקר של נקאי"ר מראה שמצב העניים אינו רע כל כך.

שנת הסקר, 93־92', היתה שנת מיתון לתעשיות רבות, במיוחד של נכסים בני־קיימא, הודות לצנע הפיסקאלי ששרר. אבל היום המצב קל יותר, ותעשיות של מוצרי צריכה משגשגות, ולכן המגמה הבסיסית הרבה יותר חזקה מכפי שהיא מרומזת בסקר. איך ייראה השוק ההודי בסוף המאה?

נקאי"ר סבורה שהרפורמות הכלכליות יימשכו, ויעודדו את צמיחת התל"ג ל־6־8 אחוזים בשנה בסוף המאה, התפוקה התעשייתית תעלה ב־11 אחוז בשנה והשירותים ב־8.9 אחוזים. תהיה שכבת עילית "ממוערבת" קטנה, שתפגין את עושרה על־ידי קניית מוצרים גלובליים אך תהיה גדולה דיה כדי להצדיק ייצור מקומי של דברי מותרות. אבל הגאות הגדולה ביותר תהיה במוצרי צריכה המוניים, במקומות שהעלייה בידיעת קרוא־וכתוב ובהכנסה יגבירו את הביקוש לאיכות. תעסוקה והשכלה לנשים יגבירו את הביקוש לאביזרים ביתיים המפחיתים עבודות שגרה ומרבים את שעות הפנאי.

דיבורים אלה קרובים באופן מדאיג לאמירה שהכל לטובה בעולם שכולו טוב. למעשה, הפוליטיקאים של הודו עדיין מבזבזים כספים מעבר לאמצעיה של הממשלה, ובחזית המאקרו־כלכלית עוד יש סכנות. המדינה עדיין קרועה על־ידי סכסוכים עדתיים בין כיתות, דתות ואזורים. יהיה עתידם של הנכסים בני־הקיימא אשר יהיה, מצב השוק הפוטנציאלי של הרוכים והמצצות גם הוא עדיין טוב.

הפגנת עובדי תע"ש

# לא קורבנות השלום

**רבין מדבר על חיסול התעשיות הביטחוניות משנת 1987, הרבה לפני חתימת הסכם אוסלו. הפגיעה בתעשיות הביטחוניות היא תולדה של התלות הכלכלית והפוליטית בארה"ב ואינה קשורה בשלום. זהו פן נוסף של המאבק בעובדים, למען ההפרטה**

אפרים דוידי

הפגנתם של עובדי תע"ש ביום חמישי שעבר, היתה הפגנה לא שיגרתית. גם בגלל עוצמתה וגם בגלל מיקומה: במרכז תל־אביב, מול הקריה הכל־יכולה – ממשלת ישראל האמיתית.

במדינת ישראל, שחיי השלום והמלחמה שלה מתנהלים במדה רבה על־ידי אנשי צבא, בין אם הם גנרלים בדימוס או גנרלים בשירות פעיל, דווקא עובדי התעשיה הביטחונית "נקלעו" למצב בלתי נסבל. לא רק הישגים של שנים רבות יורדים לטימיון, לא רק ששני־שליש מחבריהם הלכו הביתה במשך השנים האחרונות, גם אחרוני העובדים שבמערכת עומדים לאבד את פרנסתם.

הפגנת האלפים ביום חמישי בתל־אביב היא דווקא ביטוי של חולשה ולא של עוצמה. אין לפרש מלים אלה כאילו אין לעובדי תע"ש את העוצמה לשנות החלטות שהתקבלו. החולשה היא בכך, שעובדי תע"ש החליטו להפגין את עוצמתם בדקה ה־91 – לאחר שנים שבהן קיבלו את חלקם בתוכניות ההבראה למיניהן, מבלי להבין ש"תוכנית הבראה" אינה המסר, היא התוכן. "תוכנית הבראה" אינה האור שבקצה המנהרה – אלא המנהרה שבקצה האור. בדרך־כלל, עובדים לא "מבריאים" בעקבות התוכניות. ולמרבה הפלא – גם לא מקומות העבודה. צמד המלים "תוכנית הבראה" מציין לרוב כוונת חיסול מפעלים בשלבים.

גם בפן הפוליטי בהפגנת האלפים ביום חמישי היה ביטוי של חולשה. להפגנה הגיע קומץ של חברי־כנסת, דווקא מהשוליים של המפה הפוליטית. אם נתעלם מנוכחותו של עמיר פרץ (המכהן כיו"ר האגף לאיגוד מקצועי, איש "רמ"ו" בהסתדרות, איש "עבודה" בכנסת ו"מגורש" משורות העבודה), לעצרת הגיעו רק שני חברי־כנסת: תמר גוז'נסקי מחד"ש ואלכס גולדפרב מיעו"ד. השילוב בין חברת הכנסת הקומוניסטית לבין עובדי התעשיות הביטחוניות הוא כשלעצמו חידוש. בקהל היו כמה שמחו נגד "נציגת אש"ף", אבל הושתקו במהרה על־ידי חבריהם.

את האכזבה מנטישת מאבק העובדים על־ידי הזרמים הפוליטיים הגדולים ביטא יותר מכל יו"ר הוועד מחיפה, חיים סלמן, שהגדיר את עצמו כ"ליכודניק לשעבר" וכ"חבר מערך בהווה" וקרא לחבריו לנטוש את שתי המפלגות גם יחד. מיותר לציין שראש הממשלה יצחק רבין לא היה האיש הפופולרי ביותר בהפגנה. סלמן תקף את הממשלה וגם את האופוזיציה.

יש לציין את עמדתם של כמעט כל הדוברים (בייחוד אנשי תע"ש עצמם) שלא תקפו את תהליך השלום, אלא את המדיניות הכלכלית והחברתית של הממשלה, כלומר סירבו לראות בעצמם "קורבנות השלום".

היחידי שאמר דברים בנוסח הזה היה מזכיר מועצת פועלי חיפה, ברוך זלק, שגינה את רבין בעקבות מה שהוא הגדיר כ"ריצת האמוק לקראת השלום". ואולם, רבין מדבר על חיסול התעשיות הביטחוניות זה שנים רבות – עוד מ־1987, הרבה לפני חתימת הסכם אוסלו. הפגיעה בתעשיות הביטחוניות ועובדיהן היא תולדה של התלות הכלכלית והפוליטית בארצות־הברית ואינה קשורה בשלום. זהו פן נוסף של המאבק בעובדים, למען ההפרטה.

להפגנה ביום חמישי היתה לפחות נקודת זכות גדולה: בתע"ש יש עובדים הנחושים בדעתם להיאבק על זכויותיהם. זהו נכס רב ערך במאבק הארוך שניצב לפניהם. אין ספק שאם הממשלה תמשיך במאבקה נגד עובדי תע"ש, מאבקם של העובדים נגד הממשלה יימשך.

עכשיו יגיע המבחן החשוב של ההסתדרות: האם לאחר חודשים רבים של קיפאון היא מסוגלת להתגייס לימין עובדי תע"ש ועוד להוציא עובדים רבים למערכה בתמיכה בהם.

בשורה התחתונה, המאבק נגד עובדי תע"ש הוא עוד פן בתוכנית ממשלתית כוללת יותר להפרטה ולפגיעה בזכויות העובדים. מול הממשלה צריך להעמיד לא רק את עובדי תע"ש, אלא את כל עובדי התעשיות הביטחוניות והחברות האחרות שבדרך להפרטה (כי"ל, התעשיה האווירית, בזק...) רק עבודה הדדית מ"למטה" תצליח לסכל את תוכניות הממשלה.

כולנו בעד שלום, אבל שלום זה הוא גם שלום העובדים, מקום עבודתם ובני משפחותיהם.

"משפט קסטנר"

# למי שייכים החיים של חנה סנש

**החירות האמנותית מתירה כמעט הכול, אבל האמנות מבחינה בין תיעוד לבדיון. הטשטוש בין תיעוד לבדיון הוא תחבולה אמנותית פסולה ששום חופש אמנותי אינו סובל**

סידי פז

נחוצה היתה התערבות בג"ץ כדי שערוץ 1 ויוצרי סדרת הטלוויזיה "משפט קסטנר" ייאותו למחוק ממנה את משפט הכזב בדבר בגידתה של חנה סנש בחבריה. המחזאי מחבר הסדרה מוטי לרנר שם בפי קסטנר את האשמה כאילו הסגירה סנש את הצנחנים יואל פלגי ופרץ גולדשטיין לידי הבולשת ההונגרית.

נוסח הפסיקה של חבר השופטים בראשותו של אהרון ברק אמור לספק לכאורה את כל הצדדים. יש בו הגנה חד־משמעית על חופש הביטוי וחירות היצירה מחד, וגם בקשה לוותר על האשמת השווא שטפל היוצר על חנה סנש מאידך, בנימוק שויתור כזה לא יפגום באיכות היצירה.

אך דווקא מן הנימוק שבדברי השופטים משתמע, ובאורח אירוני מאוד, התערבות בצד האמנותי של היצירה, הקביעה כי המשפט המסויים שהיוצר התבקש למחוק, היא קביעה מובהקת של טעם ושיקול אמנותי. האם מתפקידו של בג"ץ, של כל בית־משפט, לחוות דעה לכאן או לכאן בעניינים של "איכות היצירה"?

הרי בשם עיקרון החופש האמנותי ואי התערבות ביצירה סירבו הטלוויזיה ויוצרי הסדרה להיענות לתביעת גיורא סנש ו"נשים בירוק" למחוק משפטים מתוכה, לפני שעתרו לבג"ץ. אך האם יכלו שלא להיענות לבקשת בג"ץ?

עדיף, נוח ומכובד יותר, כנראה, להיענות לבקשת בג"ץ מאשר לציית לתכתיב או לאיסור, אך מבחינת עקרון החופש האמנותי אין זה משנה דבר. אילו נחשב העקרון למקודש כל־כך בעיני היוצרים, נכון היה להמשיך ולהיאבק עליו.

בהיענותם לבקשת השופטים, ויתרו על המשך המאבק. נראה שחותמת בג"ץ הכשירה את הויתור והמעיטה מקדושת העיקרון.

ערוץ 1 ויוצרי הסדרה לא יוצאים מן הפרשה כלוחמים דגולים על חופש הביטוי האמנותי, אך בהחלט מסופקים ואף נשכרים. בדיעבד, גרפו ממנה רווחים לא מבוטלים: יחסי־ציבור ופירסום שקידמו את העניין בסדרה והציפיה לה בקרב הציבור. מחיקת אשמת השווא שטפלו על אחותו אולי הקלה על גיורא סנש; היא בוודאי לא מחתה את עוגמת הנפש שנגרמה לו. גם שופטי בג"ץ לא יצאו טוב מן הפרשה: אמנם חיזקו את חופש הביטוי והיצירה אך גם הותירו תחתיו בחוותם דעה שיש בה בדיעבד התערבות בטעם ובמעשה האמנותי.

על־פי המאזן הצר הזה, יש כאן יותר נפגעים מנשכרים, וגם הנשכרים – מוטי לרנר, אודי ברבש, מוטי קירשנבאום ואליעזר יערי – יוצאים ממנה נלעגים. עקרונותיהם רופפים, מאבקם אינו מאבק אמת, ורק אטימותם היא כנראה החוליה המוצקה בחוט השדרה שלהם.

השאלה המטרידה באמת, שאיש לא נתן עליה את הדעת – וראוי שייתן – היא למי שייכים חייו של אדם, הביוגרפיה שלו, שמו הטוב. האם הם מקודשים פחות מחירות היצירה והחופש האמנותי? עד כמה יכול להתיר לעצמו יוצר לנגוס פיסות מביוגרפיה של אדם, לשנותן, לעוותן, לעצבן כראות עיניו לצרכים אמנותיים? כלומר, למי שייכים חייה של חנה סנש. האם הביוגרפיה שלה היא נכס פרוץ לכול?

ספק אם השאלות האלו היו מתעוררות אילו כתב מוטי לרנר דרמה בדיונית המבוססת על משפט קסטנר ועל כמה מגיבוריו. לשם כך נדרשים היו קצת יותר דמיון ויצירתיות. הבעיה היא שלרנר גזל פיסות מחייהם של אנשים לא בדויים, הציג אותם בשמותיהם המלאים ויצר שעטנז שאינו תיעוד ואינו בדיון ובכך יש סכנה רבה. החירות האמנותית מתירה כמעט הכול, אבל האמנות מבחינה בין תיעוד לבדיון. הטשטוש בין תיעוד לבדיון הוא תחבולה אמנותית, פסולה ששום חופש אמנותי אינו סובל.

## מצוקתם של גימלאי לשכת המס

גימלאי לשכת המס נשארו ללא אבא שידאג למצוקתם מפאת ביטולו של המוסד שדאג לאוצר ההסתדרות במשך 57 שנים. הגימלאים של היום היו אלה שנשאו בעול הגביה וגביית אמת של חברי ההסתדרות, למען כל המוסדות שההסתדרות דאגה לקיומם. עכשיו, לאחר "השבר" שההסתדרות מתחוללת הוטל המוסד לשכת המס. העובדים הסתדרו איכשהו עם ההנהלה לגבי פיצויים ומענקים בכלל לא רעים. משום מה הנהלת לשכת המס והועד הארצי של העובדים לא מצאו לנכון לדאוג גם לגימלאיהם. הכול כאילו נשכח, ועד העובדים לא מצא אפילו לנכון להזמין את נציגי ועד הגימלאים, כי גם להם יש דרישות צודקות ואיש לא חושב לדאוג להם.

רבים מהגימלאים לא מגיעים ל־1000 ש"ח לחודש. לכן הם זקוקים לעיתים קרובות להלוואות מארגון קג"מ. עד מגירת המוסד נהגו הגימלאים לפחות משי ראש השנה ופסח. ליום האם ממענק תרבות וזו היתה איזו נחמה לגימלאים שלא שוכחים אותם. המענקים שימשו להם עזרה רצינית לכלכלתם. הגימלאים של לשכת המס נהנו גם מזכויות פריטול בקופסית, כי הם גבו את הכסף להחזקת קופת־חולים וכל יתר המוסדות. עכשיו, מאיימים גם לנשל זכויות אלו מהגימלאים של לשכת המס. האם זה צודק כך להתייחס לבוני ההסתדרות? האין כבר שמץ של צדק ויושר להסתדרות "החדשה"? האם כזו היא הדוגמה הקלאסית של יחס לגימלאים שנתנו עשרות שנים מחייהם לקיום את ההסתדרות? אנחנו חיים בדיכאון כה רב ואין מושיע. איש מן המוסדות אליהם פנינו אפילו לא מתייחס לדרישותינו הצודקות. למי לפנות? האם הכול כבר מעוות, קשה להאמין.

משה הובר, תל־אביב
יו"ר גימלאי לשכת המס

## פוליגרף לאסד ולרבין ועוד!

לחשדנות של ישראל, לאמינותו ולכוונות של אסד אחרי הנסיגה של צה"ל בגולן, ולחשדנות של אסד והסורים (וגם של מצרים וירדן וארצות ערב אחרות) מפני ישראל בגין נשק אטומי, יש פתרון אחד ויחיד: לבדוק את אסד ורבין במכונת האמת, לפני שהם חותמים על הסכמים.

נשאלת השאלה, מה היה קורה אילו כל ארצות ערב היו מחסלות את צבאותיהן וכל הנשק שלהן. האם במקרה כזה היתה ישראל כובשת את ארצותיהן ומשמידה אותן? ולהיפך, מה היה קורה אילו ישראל היתה מחסלת את הצבא שלה ואת כל הנשק שברשותה?

את השאלה הזאת אני שואל את אומות העולם וגם את העם בישראל.

שמשון שיבק, בני ברק

## "דבר" תוקף את הממשלה?

"דבר" מסית נגד הממשלה: ב"דבר היום" מ־1 בנובמבר המביע את דעת המערכת, בין יתר ההשמצות "נסיעת מחצית הממשלה לקזבלנקה התערבבה בפרשה התמוהה של סריקת הערבה בחיפוש צבאי אחר הסיכה האבודה של לאה רבין, עד שמתעוררת תמיהה מדוע נסעה מחצית הממשלה לחפש במרוקו את הסיכה של לאה".

בסך הכול ביקשה לאה רבין מהחיילים שעמדו בשטח הכינוס בסילוק הכסאות והחזרת הסדר בשטח, כי אם ימצאו את הסיכה האבודה, יידעו שהיא שלה.

מדוע מתייחס העיתון כך לממשלה, כשהתקווה להגיע לשלום עם שכנינו עשויה להתגשם בהמשך קיומה של ממשלה זו? אני חסיד מושבע של "דבר" אך הפעם אכזבתני רבות.

יוסף ברזילאי, עפולה

## חופש דיבור איננו חופש דיבה

ישנם מספר עניינים, הנוגעים לחנה סנש, שאין חולקים עליהם. היא צנחה אחרי קווי האוייב הנאצי, למרות סכנת מוות כמעט ודאית שבמעשה זה. ספק אם היו, ולא כל שכן אם ישנם, רבים שהיו מעיזים למעשה גבורה כזה ונכונות הקרבה עצמית כזו.

אילו הדרמה על קסטנר לא התיימרה להיות דרמה היסטורית ומוטי לרנר היה מקדים לה הודעה ש"כל דמיון בין דמויותיו לבין דמויות שהיו במציאות הוא מקרי", אפשר היה, בקושי, לסלוח לו, אולם הוא לוקח דמות שגבורתה איננה אפס, אלא מעשים שהלך מאיתנו ליוו אותם, ומאשים אותה בהלשנה על חבריה. על סמך מהו על סמך עובדה? על סמך עדות? כל "חטאה" של חנה סנש איננו אלא פרי דמיונו של לרנר שחשב כאילו קסטנר חשב, ואת מחשבתו, אותה ייחס לקסטנר, שם בפי השחקן המציג את קסטנר.

אדם חי יכול להתגונן נגד הלשון הרעה. זכרו של אדם מת, חסר־אונים והדיבה עלולה להפוך גיבור לבוגד.

במקום להמשיך להפיץ דיבה במסווה של חופש הדיבור, ולהכפיש זכר נערה שלפני יובל שנים הקריבה את חייה למעננו, ייטיבו מוטי לרנר ורשות השידור לעשות אם יתאזרו בהגינות ובאומץ, יתנצלו ויסלקו מאותה הצגה את הדיבה.

נסים נסים, הרצליה

## תושבי המרכז תרבותיים יותר?

לפי המחקר, שהתפרסם לפני כמה ימים בעיתון "דבר", תושבי איזור המרכז תרבותיים יותר, כי אחוז המבקרים במופעים כמו הצגות, סרטים, קונצרטים ו"פאבים" גדול מהממוצע הארצי.

לדעתי, מחקר זה לא משקף כלל את המציאות מתוך כמה סיבות:
א. מובן, שבערים הגדולות יש אפשרויות גדולות יותר: זה בהישג־יד, דורש פחות מכבו זמן בהגעה, וממילא ההוצאות קטנות יותר.
ב. לא בדקו על איזו רמה עומדים הסרטים, וכי אולי בדאגם תרבותי יעדיף לראות שני סרטים איכותיים על חמישה ברמה נמוכה?
ג. ממתי נחשב ביקור ב"פאב" לבילוי תרבותי? נדמה לי, שההיפך הוא הנכון.
ד. מדוע לא חקרו את הרגלי הקריאה של ספר טוב או האזנה למוסיקה טובה ברדיו? אם כל אלה ייכללו במחקר, בטוחני שאנשי העמק, הגליל וכרמיאל יהיו לא פחות תרבותיים.

ליזל דרסלר, מושב בית־לחם – הגלילית

## תמונה בלתי מאוזנת

בכתבתו "למה ניסתה עיריית באר־שבע לעקוף את החלטת בית המשפט" ("דבר", 8.11.94) השמיט כתבכם, אמיר רוזנבליט, קטעים מהותיים מהחלטת בית המשפט המשנים את התמונה לחלוטין.

בית המשפט קבע באותה החלטה:
"אבל אין לשלול דרך פעולה זו שמצד אחד מבקשת (=העיריה) למצות את ההליכים כדי לקבוע, שהמכרז המקורי היה תקין ומצד שני מנסה להכשיר את הקרקע לפעולה מהירה ויעילה למכירת הנכס בעיסקה נפרדת אם ייקבע, שהקביעה כי המכרז המקורי היה פסול היתה נכונה".

בסיומה של אותה החלטה קבע בית המשפט:
מרשה קבלת החלטה על־ידי המועצה (=מועצת עיריית באר־שבע) לבקש פטור מעריכת מכרז נוסף ופעולות לקבלת אישור שר הפנים להחלטה זו לצורך מכירת הנכס במכירה חדשה ונפרדת במידה ולאחר שיקבע שצו המציעה המקורי היה נכון ומוצדק".

השמטת הקטעים הנ"ל נותנת תמונה בלתי־מאוזנת של המצב, והיה זה מן הראוי שכתבכם היה מביא גם אותם בכתבתו.

לשכת הדובר

## הי"9 בנובמבר 193 בהכשרה בבומסדורף

שני נערים בני 16 נרצחו ב"ליל הבדולח" בהכשרה בבומסדורף על־יד יודנברג באיזור ביטרפלד בגרמניה המזרחית. מקום קבורתם – ללא סימון – בקצה בית־הקברות הנוצרי בגרפנהייניכן, נודע רק לאחרונה.

מי הם הנרצחים?

הכשרת בומסדורף פעלה עדיין בתחילת מלחמת העולם השנייה. נודה למידע על החלוצים שפעלו בבומסדורף.

הנצחת "ליל הבדולח"
בני התורה 3, ירושלים
טל. 02־271930

---

דורון שרם

## מכונית כזו עוד לא ראו בעמק הירדן

לילה לא שקט עבר על שומרי הראש ואנשי הביטחון שליוו את המלך חוסיין ופמלייתו בביקורם בעמק הירדן ביום חמישי שעבר. יום קודם לכן הגיע דרך מעבר הגבול צי המכוניות של המלך חוסיין שכלל את המכונית המלכותית מדגם מרצדס 500 – מכונית מהודרת שכמוה לא רואים כל יום – שלוש מכוניות מרצדס קטנות יותר ושתי מכוניות ליווי של אנשי הביטחון שגם הן לא בדיוק סובארו יד שנייה.

את הלילה שבין יום רביעי ליום חמישי עשו המכוניות ואנשי הביטחון במגרש החנייה של בית גבריאל בכנרת. שעה קלה לפני רדת החשיכה נראו אנשי הביטחון הירדנים יושבים על סידור העבודה לקראת השמירה בלילה והקפידו להציב שמירה משך כל שעה משעות הלילה. חסר היה להם שתהיה פאשלה בעניין.

המכונית המהודרת זכתה, כצפוי, לתשומת לב מיוחדת גם מקהל הסקרנים הרב שהקביל את פני המלך והפמליות.

•••

במהלך הטקס בבית גבריאל הציג ראש הממשלה רבין את חברי הכנסת דוד לוי ואלי גולדשמידט, אנשי העמק, אבל את ח"כ גולדשמידט כינה בטעות "אלי גולדשטיין". לא כולם שמו לב לכך, אך מאוחר יותר היפנה חבר־הכנסת מדגניה א' את תשומת ליבו של רבין לטעות וזכה להתנצלות.

מכל השמות בחר רבין דווקא את גולדשטיין?

(שמעון וייס)

## שקספיר של הקאמרי זוכה לשבחים בלונדון

העיתונות הבריטית יצאה מגידרה בבואה לשבח את ההצגה "רומיאו ויוליה" של התיאטרון הקאמרי, המועלית בלונדון, במסגרת פסטיבל שקספיר.

לראשונה על בימת "רויאל שקספיר" בלונדון, הופיעה בשבוע שעבר להקת ישראלית – אנסמבל "עיתים" של רינה ירושלמי, הפועל בחסות הקאמרי – עם ההצגה "רומיאו ויוליה". ההצגה זכתה להצלחה רבה בקרב הקהל והאנגלי והצגה בפני אולמות מלאים.

גם המבקרים התלהבו מההצגה. העיתון "פיננשל טיימס" הגדיר אותה הצגה כ"חוויה שקשה לעמוד בפניה".

מבקרת התיאטרון של העיתון כתבה: "זוהי הצגה מתומצתת עם הרבה רכות ויופי ולעיתים היא הצגה מדהימה. יש בהצגה רגעים רקסומים ממש... ההצגה מבוצעת עם הרבה קסם ועדינות כך שאי־אפשר לעמוד בפיתוי". ואת זה כותבים האנגלים שמבינים בשקספיר.

בקבלת פנים שנערכה ללהקות המשתתפות בפסטיבל אמר מנהל "רויאל שקספיר קומפני" אמר כי מעולם לא העלתה הצגה מצלחות כל־כך של "רומיאו ויוליה" בהפקה זרה בלונדון.

אחרי שבחים כאלה, למה עוד נותר לקוות?

יותר מ־100 אלף דולר נאספו בארוחות ערב, שפתחה את מושב חבר הנאמנים של מוזיאון תל־אביב. אורחי הכבוד היו יצחק ולאה רבין (בתצלום עם רוני מילוא ודוני דיסנצ'יק, המנכ"ל הפורש של המוזיאון). בארוחה השתתפו נדבנים מצרפת, בלגיה, איטליה, ארצות־הברית ואנגליה. מבין הישראלים זיהינו את לולה בר, יוסי חכמי, רעיה יגלום, אלפרד אקירוב וליאון רקנטי.

בתל־אביב התקיימו צילומי הסרט הישראלי בעל השם המוזר "ילסרהי" (שזה למעשה "ליל סדרי", בשפה של ילדים), בכיכובה של גילה אלמגור (בתצלום, עם במאי הסרט שמי זרחין). את סיום הצילומים חגגו עושי הסרט במסיבה סוערת, שהוגדרה כ"מסיבת שריפת המוקי".

## אריק לביא כובש (שוב) את גרמניה

אריק לביא ושושיק שני הם סלבריטיס בגרמניה, לא פחות מאשר אצלנו. זאת בעקבות הצלחתם הגדולה בהצגה "הו הו יוליה", שהועלתה 300 פעמים ברחבי גרמניה.

מן הטעם הזה בחרה תחנת טלוויזיה בגרמניה לסקר את עם ירדן ודרך עיניו של אריק לביא.

צוות הצילום התלווה אל אריק לביא לטקס חתימת חוזה השלום, לתוכניתו של דן מרגלית, לחוותו של מאיר הר־ציון ולחזרות על המחזה החדש "הקוסם", שבו מככב לביא.

בעקבות שידור הכתבה בגרמניה הגיעה למפיק המחזה יהודה גלית הצעה ממפיק גרמני ידוע, המוכן להזמין כבר עכשיו את המחזה לסיבוב הופעות בגרמניה – וכל זאת לאחר שראה קטע קצר בלבד מן החזרות במסגרת הכתבה על אריק לביא.

## תיאטרון חיפה מנצח במנצ'סטר

התיאטרון הישראלי עושה חיל באנגליה. שתי הצגות של תיאטרון חיפה – "משחקים בחצר האחורית" ו"מחכים לגודו" – המוצגות בפסטיבל התיאטרון במנצ'סטר, זכו לשבחי הביקורת ולהתעניינות מצד קניינים.

על "מחכים לגודו" כתב אחד המבקרים: "הוקסמתי מהמרץ ומהאומץ של הלהקה. זוהי הפקה חשובה בעלת מסר אוניברסלי".

על "משחקים בחצר האחורית" כתב מבקר אחר: "75 הדקות של ההצגה לבטח לא יישכחו. השחקנים הצעירים מפגינים כישרון ובגרות. הדיאלוגים קצביים ומתחמקים היטב, והבימוי יעיל והדוק".

להצגה "משחקים בחצר האחורית" כבר נרשמו קונים. שני מנהלי תיאטראות באנגליה – "רויאל קורט" בלונדון ו"קונקסט תיאטר" במנצ'סטר – ביקשו לרכוש את הזכויות על המחזה.

## אולמרט במקום פרס

בהיעדרו של שר החוץ שמעון פרס מכינוס של נוער התק"ם והקיבוץ הארצי, שנערך בירושלים, מילא את מקומו ראש עיריית ירושלים, אהוד אולמרט.

נוכח התארכות פגישתו של פרס עם המלך חוסיין על שפת הכינרת, זכה אולמרט מן ההפקר והוכרז כאורח הכבוד של כינוס הקיבוצניקים.

אולמרט, איש הליכוד, שהתנועה הקיבוצית אינה בדיוק מגרשו הביתי, הזכיר לבני הנוער מהקיבוצים כי הוא יליד המושבה בנימינה. "וגם זה קשור להתיישבות העובדת", טען להגנתו.

(עודד בר־מאיר)

## כיפה – על כל צרה

ראש עיריית קאן שבצרפת, מישל מילין, שביקר בארץ, הפתיע את מארחו ראש עיריית רעננה, זאב בילסקי.

כאשר בילסקי העניק לאורחו חנוכיה והתחיל לספר על חנוכה, הפתיע הצרפתי והפגין בקיאות בחגי ישראל.

ראש העירייה הצרפתי אף שלף מכיסו כיפה ואמר כי הוא נושא אותה עימו תמיד. גם הוא, כנראה, מחזר אחרי הקול היהודי, לקראת הבחירות המוניציפליות שייערכו בעוד כחצי שנה.

## צמחי התנ"ך יקדמו את השלום בעולם

נוגה הראובני, מייסד שמורת הטבע נאות קדומים שליד חורשות בן שמן, הוזמן להשתתף כנציג ישראל בקונגרס בין־לאומי העוסק בנושא צמחי התנ"ך.

רעיון הקונגרס נולד, בעקבות פגישה שנערכה אשתקד, בה נפגשו מדענים מאיטליה, ישראל, מצרים וירדן, כדי ליישם את אחת ההחלטות של האיחוד האירופי במסגרת "קמפוס השלום". רוח מיפגש זה היתה ליצור שיתוף פעולה מדעי בין משתתפיו.

משתתפי הכינוס ידונו בנושא "צמחי התנ"ך כבסיס משותף לשלוש הדתות", ובשיתוף פעולה מדעי לקידום השלום.

## חירום

### תורנות בתי מרקחת

תל־אביב
קופ"ח כללית – אמסטרדם פ"ז – 5232383
לב העיר – אחד העם 69 – 5603862
בן־יהודה – בן־יהודה 142 – 5223535 (עד 03.00)
סופרפארם – איינשטיין 40 (רמת־אביב) – 6413730 (עד 24.00)
ירושלים
שעראפאט א' – אביגדורי 3 – 706660
חיפה
בלפור – מסדה 1 – 622289
פתח־תקוה
אידיס – יונה גרין 9 – 9342466
רמת־גן – בני־ברק
רמת־יצחק – שד' ירושלים 96, רמת־גן – 6777506
פרינץ – רבי עקיבא 162, בני־ברק – 6196324
בת־ים – חולון
גני בת־ים – הנביאים 3 בת־ים – 5515671
אהרון – הופיין 52 חולון – 889153

### טיפול נמרץ לב

● לב 1 – שירות 24 שעות – 03־5618791
● שח"ל – 03־5625555
● נטל"י – 177־022־4224, 03־5757788

### ניידת טיפול נמרץ

● אשדוד 08־551333
● בית־שאן 06־587223
● בת־ים 03־5511111
● הרצליה 09־541333
● חדרה 06־322333
● חיפה 04־512233/4
● טבריה 06־790111
● ירושלים 02־523133
● כפר־סבא 09־33222
● כרמיאל 04־988555
● מגדל העמק 06־540062
● מעלות 04־979333
● נהריה 04־823333
● נצרת 06־573335
● נתניה 09־623333
● עכו 04־912333
● עפולה 06־593334
● פתח־תקוה 03־9311111
● קראון 03־344442
● קרית־ביאליק 04־761062
● קרית־שמונה 06־944333
● ר"ג, ב"ב, גבעתיים 5795333
● רחובות 08־451333
● שדרות 051־897074
● תל־אביב 03־5460111

### מרפאות שיניים

תל־אביב
● דיזנגוף סנטר שער 3 או 5 טל' 294869, 03־285822
● טיפולי חירום בבי"ח אסותא – טל' 5201515־03, 5201432/1. 24 ש'. גם בשבת וחג.
● טיפולי חירום, בי"ח איכילוב, תל־אביב. עד חצות (כולל שישי־שבת). 03־5436696.
● תורנות 24 שעות – ה' באייר 20 (ככר המדינה) טל' 254397, 03־452173; יהודה המכבי, איתורית 03־5449911, מנוי 4318.
יפו: יפת 99, 09.00־13.00, 16.00־02.00, טל' 864256.
גבעתיים: וייצמן 12, טל' 324547 איתורית 5193193 מנוי 3743.
ירושלים: צפת 23, טל' 251794, 02־253767. בי"ח משגב לדך – טל' 02־633708, 08.00־16.00, ד' 08.00־19.00.
בת־ים: מרפאת שיניים לטיפולי חרום – קניון בת־ים רח' יוספטל טל' 5531505 – 24 שעות ביממה.

### נפגעי אלימות

● סיוע לקרבנות אונס: ת"א (24 שעות) 234819־03. ים 02־514455. חיפה 04־382611. אילת 059־31977.
● ויצ"ו – לנשים מוכות – טל' 5461133; טל' 08־550506 – 24 שעות – 02־514111 – 07־376310.
● מסל"ן – קו פתוח לנשים – נפגעות אלימות מינית – מרכז סיוע לנשים בנגב. 08.30־12.00, 16.00־19.00, טל' 057־74907.
● אור ארום – למען נפגעי אלימות שוטרים והתעמרות, בתוך האגודה לזכויות האזרח בישראל. טל' 03־663162/3.
● נעמת – "ייעוץ בבעיות אלימות במשפחה, א'־ה', 9־16, 03־231675, 03־235922.
● מכונים אנונימיים (אנ.איי), מידע תמיכה וסיוע 24 ש'. 03־5131046
● זכויות הגבר במשפחה. 24 ש'. 04־322003, 04־256417, 03־378572.
● האגודה להגנת הילד: 03־6961070, 03־6956763
● האגודה לנפגעי תקיפה מינית. טל' – קו חירום 6850041, קו גברים 6850036

### תחבורה

● קוי אוטובוס "דן" טל': 5614444.
● "אגד" – טל': 03־5375555
● זמני נחיתת מטוסים. תקליט: 03־9731111
● מודיעין נמל התעופה: 03־9712484
● רכבת וזמני נסיעה ותעריפים באמצעות "טלמסר" טלפונים: 04־303133, 03־5652200.

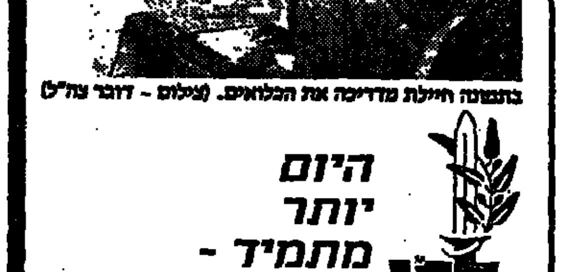
### עזרה רפואית ונפשית

● ער"ן, עזרה ראשונה נפשית. ת"א 03־5461111, לילדים ולנוער 03־6961113, ים 02־610303. קו ברוסית 02־661122. חיפה 04־672222/3. קו ברוסית 04־672223. נתניה 09־625110. קו ברוסית 09־828755. ב"ש 07־281128. קו ברוסית 07־275871. סניף הגליל 04־9988410. כ"ס, 09־974555. חדרה 06־346789. קו ברוסית 06־343269.
● המרכז להתנדבות בישראל, 03־5614144 לזקוקים למתנדבים ולמבקשים להתנדב.
● מגמ, יעוץ למשפחות נפגעות סמים. א'־ה' 09.00־14.00, 03־829970.
● אנוש – יעוץ למשפחות נפגעי נפש, 5400474־03, 03־5400672.
● יד ביד, אוזן קשבת לילדים לנוער ולהורים 24 ש'. 03־226027, 04־229488, 04־922222, 02־243358, אילת 09־76366, לחייל 222732, מ־17 עד 24.
● "אוזן קשבת" לנוער ולהורים. מרכז עירוני ר"ג, 6728697, 6734752, ג' 08.8־13.00, ד' ה' 16.30־19.00.
● "אל־סם" – רח' פקיעין 7, ימים א'־ה'. 16.00־20.00. טל. 5463587, 54620276, 02־663902, 02־663828.
● הוועד למלחמה באיידס. מידע וסיוע לחולים. 03־614576, 03־566380, ת.ד. 33602 ת"א.
● אלי, אלימות כלפי ילדים. 03־430879, 03־261070. מ־08.00 עד 22.00.
● "הקו הלבן", אוזן קשבת להומוסקסואלים ולקרוביהם. 03־292797. ימי א', ג', ה' מ־19.30 עד 23.30.
● קופת־חולים – מוקד מידע רפואי. א'־ה': 08.00־20.00, ו': 08.00־15.00. טל' 03־433300.
● מד"א – שירות רופאים לביקורי־בית, ובתחנות מד"א, שעות: 19.00 עד 07.00. טלפון חירום 101.
● ועד מיזו פרטי תורן, מר"ם. קהילת סלנטי 9 (ליד ביתן) ת"א, 499978.
● אלכוהוליסטים אנונימיים. הפניה לפגישות: 03־319845, 03־202951, 03־319281.
● אלכוהוליים (24 שעות) 03־721161.
● אלכוהוליסטים אנונימיים ירושלים. 02־830092, 02־630524
● "קשב לקשישי", א.ג.ל.י. 03־299089. א'־ה' 09.00־14.00.
● אוזן קשבת לגיל המבוגר רמת השרון ימים א'־ה' 16.00־20.00, טל' 5493244.
● נשים במצוקה. קו ארום 09־505720.
● ארגון הורים ארצי, אוזן קשבת לילדים ונוער. 24 שעות ביממה. 03־621515.
● "יד שרה" – שיקום החולה. ים 02־244242, ת"א 03־812304, חיפה 04־381704.
● "תהל"ה" – תמיכה בהורים של לסביות והומוסקסואלים: טל. 09־587779.
● תמיכה נפשית לחולי סרטן. 02־435516.

הקרן למען בטחון ישראל
פינה חמה ללב"י

לימודי מחשב בבלא 4

השבוע נחנכה כיתת הדרכה באמצעות מחשב, במתקן הכליאה הצבאי 4 בצריפין.
הקמת הפרוייקט התאפשרה הודות לתרומת ארגון הג'וינט בישראל, באמצעות קרן לב"י.
ההדרכה באמצעות מחשבים תאפשר בניית תוכניות לימוד שתותאמנה לצרכיהם ולנתוניהם האישיים של החיילים.
הדרכה זו תשפר את הרגשתם ודימויים העצמי של הכלואים ועל־ידי כך את איכות ההוראה. כמו כן תוקנה לחיילים הכלואים הכשרה בסיסית במחשב, לרבות הפעלת מחשב ועיבוד תמלילים.
בטקס השתתפו קצין משטרה צבאית ראשי תא"ל מוטי בירן, נציג הג'וינט מר יהודה אמעל ויו"ר קרן לב"י אלוף (מיל.) דני מט.



בתמונה חיילת מדריכה את הכלואים. (צילום – דובר צה"ל)

היום יותר מתמיד - תן לבך ללב"י
קרן לב"י: רח' ד' (ארניא) 17, הקריה, תל־אביב 61734
טל. 6975183, 03-5695610

מודעות עד חצות
אבל לוח ומסחריות בחיוג חינם
177-022-3000
מוקד ארצי:

# לצאת מהתנועה אל הסיפור

**כאשר התנועה נובעת מהעיניים, התפתחות הקואורדינציה היא אחרת, בסיסית ועמוקה יותר. זאת ועוד בסדנה למחול לצעירים מאד של האמנית רותי מוזיקנטסקי מתל־אביב**

רותי מוזיקנטסקי־גנן בעבודה

כתבה וצילמה: בלהה דבורי

שׁוּשי ראפס, אמנית תל־אביבית ואמא של עתליה בת התשע שרוקדת כבר ארבע שנים בחוג למחול מיוחד, אומרת, שהתלמידים הצעירים בחוג למחול של רותי מוזיקנטסקי־גנן, הולכים עם הגוף.

ערב אחד הגענו לסטודיו של מוזיקנטסקי־גנן בתל אביב.

שש ילדות צעירות ריחפו במחול ועברה שעה ארוכה עד ששמו לב לנוכחותי במקום.

לכאורה חוג מחול קונבנציונאלי, אבל מוזיקנטסקי־גנן נזהרת מפני איבוד החותם האישי של התלמיד, על תנועותיו, ומרבה להציע לתלמידותיה מרחבים ליצירת ביטויים עצמיים ואלו קופצות על הזדמנויות אלה בשמחה ומרבות ביצירה אינדיווידואלית במסגרת הקבוצה.

מוזיקנטסקי־גנן: "שיטת הלימוד בסדנה מבוססת על פיתוח האישיות של כל תלמידה בנפרד. המטרה אינה ליצור סטריאוטיפ של רקדנית ולא לצייד את הרוקדות בלקסיקון תנועות שלא תדענה לחבר ביניהן".

מוזיקנטסקי אומרת כי שיטה זו להוראת הריקוד מעודדת את פיתוח יכולת הביטוי הטבעית של הילד דרך גופו. הגישה היא התפתחותית, כזו הלוקחת בחשבון את מצב ההתפתחות הספציפי של התלמיד, גילו ומצבו ריגשי, יחד עם התאמת הגוף למצב זה.

הדגש הוא על הקליטה הדימויית ולא על הבנה חשיבתית. מעין "מי אני" דרך הכרת חלקי הגוף והאינטגרציה ביניהם. הכיוון של העבודה הוא מהקצוות למרכז, וההתחלה היא עם הידיים.

מוזיקנטסקי אומרת שהתפתחות הקואורדינציה היא שונה לגמרי כאשר התנועה נובעת מהעיניים והיא מקפידה להזכיר לתלמידות בסדנה לשמור על קשר עין עם חלקי הגוף המתנועעים.

"יצירת הקשר בין הגוף לחלל הוא הבסיס", אומרת מוזיקנטסקי, "מדובר בעבודה עם כיתות. ילד שאין לו יכולת ריכוז אינו יכול להתמקד. הוא לא מרגיש את המרכז של עצמו ומחפש מרכז דרך אחרים. אני מנסה באמצעות התרגילים בסדנה לסלסל אותו מהתרדמה, ולכוון אותו להביט בנקודה מסויימת, בה הוא יתמקד והיא תביא אותו לריכוז, תוך כדי העבודה על סדרת תרגילים בתוך הקבוצה".

התייחסות לקהל, למרחב, היא אחד הדברים הבסיסיים הנרכשים בעבודה בסדנה. מוזיקנטסקי־גנן: "אנחנו עובדים על שפת הגוף העונה על התהיות: היכן אני נמצא? איך האחר, הקהל, רואה אותי? לאחר העמקת המודעות לגוף ולאפשרויות הביטוי דרכו, אנו מחפשים את התנועה בחלל במטרה לעצב צורה עם הגוף, מתוך מודעות של התלמידים לכיוונים של חלקי הגוף".

הסדנה מתקיימת בקבוצות קטנות, לילדים מגיל שלוש, בסטודיו שבביתה הפרטי של מוזיקנטסקי־גנן במרכז תל אביב.

אנו צופים בתהליכי היצירה בסדנה ונוכחים לדעת שתוך כדי רכישת מיומנויות של כיוון וקצב, יוצרות התלמידות את התנועות מתוך עצמן. כל תלמידה ממציאה תנועה מקורית ועימה היא מרחפת בתוך הקבוצה. סביב עצמה בשלב הראשון ותוך שימוש מלא בחלל הסובב אותה מתוך לחלל זה בשלב השני.

במובן שאין כוונה ללמד מתמטיקה תוך כדי מחול. אבל המודעות לשלם ולחלקיו היא בעיני מוזיקנטסקי־גנן חלק מפיתוח המודעות לגוף. וכאן לומדים בגיל הרך תוך כדי תנועה על השלם (הגוף) וחלקיו, איך להגיע לשלם ואיך חלק הופך לשלם, זאת תוך שימוש בדימויים ובסיפורים כדי לעורר תגובות מתאימות.

רותי מוזיקנטסקי־גנן אומרת, שילדים החל מגיל שבע מסוגלים לעשות קומפוזיציה כשהם "יוצאים מהתנועה לסיפור", או להיפך. השימוש בתלבושות הוא חשוב מאד, אומרת רותי, ואכן כמות התלבושות במקום מרשימה בהחלט.

עם תום השיעור מתקיים בסדנה משחק חופשי, שמטרתו לאפשר שימוש אינדיווידואלי של כל תלמידה עם "אבני הבניין" שרכשה – כל אחת בונה את הסיפור שלה.

מוזיקנטסקי־גנן מספרת כי כאשר בנתה את תוכנית העבודה שלה בסדנה לגיל הרך, התמקדה על מוטיבים של שיחרור ממעצורים והגברת הבטחון העצמי. לגבי ילדים רכים מאד, היא אומרת, אפשר לומר שמדובר בפעולת מניעה להתפתחות מעצורים, כאשר ההתייחסות היא לאמת הפנימית של הגוף תוך פיתוח האינדיווידואליות, המקוריות והיצירתיות.

פיתוח הקואורדינציה, אומרת האמנית, אינו רק במישור המוטורי בין חלקי הגוף השונים, אלא גם בין תהליכים גופניים ורגשיים, בין אספקטים יצירתיים לחשיבתיים. ילד המפותח מבחינה מוטורית ולא כל־כך רגשית, יעדיף את העבודה של הגיל הרך. על המורה להיות קשוב וגמיש בהתאמת התרגילים למצב הילד.

רותי מוזיקנטסקי־גנן שאבה את השראתה בעבודתה האמנותית תוך כדי שנות לימודיה הרבות ועבודתה במחיצת אמני המחול התנועה גרטרוד קראוס, רינה שינפלד ואריה כלב. "ילד השמח תוך כדי תנועה גם נושם נכון", היא אומרת.

על מדף הספרי הבישול

# עדות וקלוריות

ספר בישול לא כל כך אופייני לימינו, והיינו – כריכה רכה, בלי הרבה – בעצם מעט מאוד, צילומי צבע, ובלי הקדמות וסיפורים, רק מבוא קצר המסביר למי מיועד הספר ונותן קרדיט למי שמגיע. זהו הספר "מאכלי עדות – דיאטה" שחיברה נורית כהן והוציאו לאור "כנה" ירושלים בשיתוף עם "כרטא".

נורית כהן היא דיאטנית קלינית, סגנית מנהלת היחידה לתזונה ודיאטה במרכז הרפואי "אסף הרופא". הספר נולד מתוך חשיבה מקצועית שלה ושל צוות הדיאטניות ביחידה, אשר נתקלו בדרישת המטופלים לשלב בדיאטה ובהקניית הרגלי התזונה הנכונים שלהם גם את המאכלים המוכרים והאהובים מהבית.

נורית כהן ועמיתותיה קיבצו מתכונים מהעדות השונות, תוך הקפדה לקבל את המתכונים המקוריים, כפי שבושלו בבתים בארצות המוצא של בני העדות השונות. לשם כך לא חסכו מאמצים ואיתרו "דודות" בשלניות ובמקרי הצורך גם נעזרו במתורגמנים.

את המתכונים אכלו, בדקו, מדדו והעריכו ובסופו של דבר הציאו חוברת יחודית. שמה של החוברת עשה לו כנפיים ודיאטניות מכל רחבי הארץ התקשרו כדי לקבל מתכונים וערכים תזונתיים.

ממאות המתכונים שנאספו נולד הספר הזה. יש בספר יותר מ־150 מתכונים, מכל ארצות הפזורה, מצפון אפריקה במערב ועד הודו שבמזרח, בכל מתכון יש פירוט הארצות בהן נאכל, צורת הגשתו, זמן הכנתו, אופן הכנתו וההרכב התזונתי לכל מנה ומנה, כולל קלוריות, חלבון, פחמימות ושומנים. גודל המנה לאדם מופיע ביחידות ביתיות מוכרות (3 כפות/ 4 קציצות/ 2 מצקות מרק וכו') בנוסף למשקל בגרמים למנה.

הספר כולל את מתכונים המקוריים (לא במתכונת דלת קלוריות) וכל אחד יכול להרכיב לעצמו דיאטה יומית בת 1200, 1500 או 1800 קלוריות ליום, בעזרת הדיאטות לדוגמה המפורטות בסוף הספר.

הספר נמכר ברשתות סטימצקי, כתר וחנויות ספרים אחרות.

להלן כמה מתכונים לדוגמה:

אשפלוב

## אַשְׁפָּלוֹב

**אורז, גזר וחזה־עוף**
**8 מנות**

ארצות: פרס
מועדים: כל השנה, ובעיקר בימי שישי בצהריים
תדירות: 3־2 פעמים בחודש
צורת הגשה: בצלחת אישית, או בצלחת מרכזית
זמן ההכנה: שעה וחצי

*מצרכים:*
250 גר' חזה עוף (חתוך לקוביות קטנות)
6 כוסות מים
3 כוסות אורז
3 גזרים בינוניים (חתוכים לקוביות)
2 בצלים בינוניים (קצוצים דק)
1/2 כוס שמן
1 כפית מלח
1/2 כפית פלפל שחור
1/2 כפית כורכום

*אופן ההכנה:*
1. שוטפים את האורז ומייבשים במסננת במשך כ־20 דקות.
2. מחממים שמן בסיר רחב ומטגנים את הבצל הקצוץ עד שמזהיב.
3. מוסיפים את הגזר החתוך לקוביות קטנות ומטגנים עם הבצל במשך כ־5 דקות, תוך כדי בחישה.
4. מוסיפים את חזה העוף החתוך לקוביות קטנות ומטגנים יחד עם הבצל ועם הגזר במשך כ־5 דקות נוספות, תוך כדי בחישה.
5. מוסיפים תבלינים, אורז ואת כל כמות המים.
6. מביאים לרתיחה ומנמיכים את הלהבה.
7. מבשלים על להבה נמוכה בסיר מכוסה במשך כ־25 דקות, עד שכל הנוזלים מתאדים.

מנה: 8 כפות גדושות – 200 גר'
הרכב תזונתי למנה:
קלוריות: 325; חלבון: 10 גר'; שומן: 10 גר'; פחמימות: 50 גר'

## צְ'בּוּרֶקִי

**כיסונים מטוגנים**
**40 כיסונים**

ארצות: גרוזיה
מועדים: כל השנה, בעיקר באירועים חגיגיים
תדירות: 1־2 פעמים בחודש
צורת הגשה: בצלחת מרכזית וכל סועד לוקח כרצונו. מוגש כתוספת לבשר ולעתים כמנה עיקרית.
זמן ההכנה: שעה וחצי

*הבצק*
1/2 כוס מי סודה
2 כפות שמן
1 ק"ג קמח
1 כפית מרגרינה בלי מלח
1 בביצה
1/4 כפית מלח

*הכנת הבצק*
1. מערבבים את כל החומרים ביחד.
2. לשים היטב במשך כ־5 דקות עד לקבלת בצק אחיד
3. מחלקים את הבצק ל־3 חלקים שווים, מכסים במגבת מטבח ומשהים.

*המלית:*
1/2 ק"ג בשר בקר טחון
2 בצלים גדולים טחונים
2 כפות שמן
4 שיני שום כתושות
1 כפית מלח
1/2 כפית פלפל שחור
1/2 כוס מים
2 כפות פטרוזיליה קצוצה דק
כוסברה
שמן לטיגון

*אופן ההכנה:*
1. מכינים בצק אחיד.
2. מערבבים יחד את כל חומרי המילוי לתערובת אחידה.
3. מחלקים את הבצק לעיגולים קטנים (כ־40 עיגולים), מרדדים כל עלה בנפרד בעובי של 1 ס"מ.
4. מניחים על כל עלה כפית גדושה מלית, מקפלים ומהדקים באצבעות.
5. מטגנים את הכיסונים בשמן עמוק במשך כ־4 דקות עד לקבלת צבע חום בהיר בכל צד.
6. מגישים חם מיד לאחר הטיגון.

מנה: 4־5 כיסונים מטוגנים
הרכב תזונתי למנה
קלוריות: 570; חלבונים: 15 גר'; פחמימות: 70 גר'.

## קַאנְזִי קוּמְבַּדִי

**עוף בקארי**
**8 מנות**

ארצות: הודו
מועדים: שבתות וחגים
תדירות: פעם בשבוע
צורת ההגשה: בצלחת מרכזית ליד אורז לבן
זמן ההכנה: שעתיים

*החומרים:*
1 1/2 ק"ג עוף
8 פלפלים ירוקים חריפים
1 ק"ג בצלים בגודל בינוני
6 שיני שום כתושות
3 כפות כוסברה קצוצה
3 עגבניות בשלות מאוד
2 עגבניות קשות
3 עלי דפנה
1/2 כפית ציפורן טחון
6 גרגרי הל שלם
2 כפות קארי
1/4 כפית פלפל שחור
1 כוס מים
2 כפות שמן

*אופן ההכנה:*
1. קוצצים דק שני בצלים.
2. מחממים את השמן בסיר גדול ורחב ומטגנים את הבצל במשך כ־10 דקות, תוך בחישה מדי פעם, עד לקבלת צבע שקוף.
3. חותכים את שאר הבצלים לחתיכות גדולות, מוסיפים לסיר וממשיכים לטגן עד שהבצל משחים.
4. מוסיפים את התבלינים – הל, ציפורן, פלפל שחור, קארי ושום כתוש.
5. מגררים את העגבניות הבשלות מאוד במגררת גסה, מוסיפים לסיר ובוחשים.
6. מחלקים את העוף ל־8 חלקים ומוסיפים לסיר.
7. מתבלים במלח לפי הטעם ומוסיפים כוס מים.
8. מכסים את הסיר ומבשלים במשך 30–40 דקות.
9. חותכים את העגבניות הקשות לקוביות גדולות.
10. מוסיפים את העגבניות יחד עם עלי הדפנה לסיר.
11. מבשלים במשך כ־15 דקות נוספות והתבשיל מוכן להגשה.

מנה: 1/8 עוף וכף רוטב – 100 גר'
הרכב תזונתי למנה:
קלוריות: 360; חלבון: 30 גר'; שומן: 20 גר'; פחמימות: 15 גר'

מחקרים

# סרטן השד: הטיפול מתחשב בגיל החולות

מאת אורי שרון

האיבחון והטיפול בסרטן השד אצל נשים מבוגרות שונים מאלה הנעשים אצל נשים צעירות – כך עולה ממחקר שנערך במכון האונקולוגי במירפאת "ליך" של קופת החולים הכללית בחיפה.

עורכי המחקר הציגו את הממצאים בכנס בינלאומי בנושא "סרטן אצל קשישים", שנערך לפני מספר שבועות באיטליה. חוקרי "ליך" עקבו אחר הגורמים, האיבחון והטיפול בסרטן השד של נשים בנות 70 ויותר, בהשוואה לצעירות מהן. ד"ר יהודית ירום וד"ר מריאנה שטיינר סקרו בפני באי הכנס את דרכי האיבחון והטיפול ב־247 חולות סרטן השד שטופלו ב"ליך" במשך 20 חודשים, תוך השוואת הממצאים שנתגלו אצל הזקנות עם אלה של צעירות מהן.

הממצאים הבולטים היו אלה: בדיקת ממוגרפיה היא רגישה ומדוייקת יותר אצל הנשים זקנות; "סיפור משפחתי" של סרטן השד שכיח יותר אצל הצעירות. בכלל, קיבלו הנשים הזקנות טיפול כירורגי פחות קיצוני מזה שקיבלו הצעירות מהן, אולם הזקנות שמצבן הגופני הירשה זאת, קיבלו טיפול זהה לזה שקיבלו הצעירות מהן.

המסקנה היא – אומרת יוכי באואר, דוברת מחוז חיפה והגליל בקופ"ח – שהמטפלים לא התחשבו בשיקולי גיל המטופלות, ובמידת האפשר הם העניקו למבוגרת אותה הזדמנות טיפולית להחלים כמו לצעירה ממנה.

ד"ר שטיינר, מנהלת המכון, מסרה שבשנים האחרונות חלה עליה במודעות האונקולוגים בעולם לצורך להתייחס, לחקור ולפתח גישות טיפוליות לקבוצת החולים בגיל מתקדם. "הזדקנות האוכלוסיה, התארכות תוחלת החיים והעובדה שהסרטן שכיח יותר עם העליה בגיל מחייבות התייחסות לאיפיוני קבוצת גיל זו, שכן כאשר מדובר בחולים מבוגרים מאד, השיקולים הטיפוליים מורכבים יותר, ומתעוררות שאלות אתיות באשר למניעת טיפול קשה מחולה זקן, לעומת טיפול־יתר בחולים אלה", אמרה הרופאה.

לילדים

# תיאטרון בולגרי בעברית

התיאטרון הלאומי לילדים מבולגריה, אשר ביקר בארץ כבר פעמים, תחזר השנה עם ההצגה "הנסיכה וגרגיר האופנה" על פי האגדה הידועה של אנדרסן, הנקראת אצלנו בדרך־כלל "הנסיכה על העדשה".

ההצגה מבוצעת על ידי שחקנים חיים בשילוב עם בובות, מוסיקה ופזמונים – והכל בעברית.

קבוצה זו, מתוך התיאטרון הבולגרי לילדים, אשר מגיעה ארצה, מתמחה בהעברת הצגות שונות של תיאטרון זה לשפות זרות והציגה בארצות רבות את הצגותיה בשפת המקום. הטכניקה לפעולה זו מבוססת על תרגום והקלטה של המחזה על ידי המזמינים מן הארץ שבה תוצג ההצגה. השחקנים לומדים בעל־פה את הטקסט תוך שימת רגש על האינטונאציות הנכונות.

באופן זה הגיעה קבוצה זו, בין היתר, לגרמניה, צרפת, ספרד, סוריה ואפילו לזימבבואה, שבה הציגו את "כיפה ארומה" בסואהילית.

הקבוצה ביקרה בארץ בשנים האחרונות פעמים עם ההצגות "כיפה אדומה" ו"בגדי המלך החדשים". ההצגה "בגדי המלך החדשים" שהביאו עימם שחקני התיאטרון הבולגרי לארץ לפני כשנה זכתה לשבחים. כדאי לנסות ללכת להצגה שהם יביאו עימם הפעם.

סצינה מ"הנסיכה וגרגיר האפונה"

שרידי מנזר מרטיריוס

# חנוכה במנזר מרטיריוס

מנזר מרטיריוס היה אחד מאתרי הנזירות שהתמקמו במדבר יהודה, בשל המבנה הטופוגרפי של המדבר, המערות הרבות, מקורות המים והאפשרות להתבודד בשילוב המרחק הקצר מהערים הקדושות ירושלים ובית לחם. מנזר בינתי מפואר לזמנו זה, כלל אכסניה לעולי רגל עם חדרי מגורים, קאפלה, אורוות וחדר אוכל מפואר (קולינריום). שרידי חדרים אלה עם רצפות הפסיפס המרהיבות שלהם נמצאים היום בתוך העיר מעלה אדומים.

האתר נפתח לקהל הרחב רק לאחרונה.

המרכז הארכיאולוגי־ירושלים של רשות העתיקות בשיתוף עם עירית מעלה אדומים יפעילו בחופשת החנוכה סדנאות במנזר.

הסדנאות יודרכו על ידי מדריכי המרכז הארכיאולוגי־ירושלים ויעסקו בנושאים שונים הקשורים לחג:

● "אור האש" – להשתמש בשמן כמו בימים הקדומים ולהאיר את הסדנה עם נרות חרס בשמן.

● "כלי מאור עתיקים" – מכינים נרות בדגמים עתיקים.

● "סדנת רפאות" – איך להחזיר את הכדים השבורים למצבם הראשוני.

● "מטבעות חנוכה מספרים" – לעצב את המטבעות ולהטביע מטבעות באותן השיטות שבימים עברו, אך מחומרים אחרים.

מחיר כל סדנה 4 ש"ח. למשתתפים בשתי סדנאות – 7 ש"ח לשתיהן.

בין השעות 9:00–16:00 תתקיים במנזר הדרכה חינם, כל שעה עגולה. בימי שישי עד השעה 14:00. בשבתות סגור.

רשות העתיקות מרחב ירושלים מבקשת להדגיש שמנזר מרטיריוס ואתרי מעלה אדומים מהווים אזור נפלא לטיולי משפחות בחופשת חנוכה. קבוצות תוכלנה להזמין פעילויות מיוחדות. לפרטים נוספים אפשר להתקשר ליחידה לפיתוח תיירות בעירית מעלה אדומים (יהודה ליבוביץ, גורה ברגר ואורית פלדמן) טל: 02־612342, 02־354229.

## "קאדילק־סיביל" – לשוכרים יוקרתיים

חברת "באדג'ט" להשכרת רכב רכשה בימים אלה שתי מכוניות מסוג "קאדילק סיביל STS" בסכום של כ־350,000 שקל כל אחת. רכישה זו הפכה את "באדג'ט" ליחידה בענף השכרת הרכב, המחזיקה בצי מכוניותיה רכב מדגם זה.

מכוניות אלו, אשר נרכשו לקראת בואו של נשיא ארה"ב לטקס חתימת הסכם השלום בערבה, מצויידות בשכלולים רבים, כמו מערכת ישיבה חשמלית מפוארת, שבעה מחשבים השולטים בפעולות הרכב, מערכת סטריאו עם שישה רמקולים, קומפקט־דיסק, מערכת בקרת אקלים מפוצלת, ריפודי עור ועוד.

מהנהלת החברה נמסר, כי רכבים אלה יושכרו לאנשי עסקים ואורחים מהארץ ומחו"ל לאירועים. כן ניתן יהיה לשכור את הרכב עם נהג.

המכוניות יוצעו להשכרה במחיר כ־300 דולר ליום, ותוספת כ־50 דולר לנהג.

העורך: דויד פאיאנס

## מנהרת הכרמל תמומן בכספי אגרת המשתמשים

מאת אריה אורד

אמצעי המימון העיקרי לביצוע פרוייקט מנהרת הכרמל יהיה כספי האגרה שישלמו המשתמשים במנהרה – זאת אמר שר התחבורה ישראל קיסר.

השר קיסר יגיש לממשלה תזכיר חוק כבישי אגרה, המפרט את ההסדרים לקביעת כבישי אגרה במדינה, דרך מתן הזכיון להפעלתם ואופן גביית האגרה.

הממשלה תתבקש לאשר עקרונית קביעת כבישי אגרה בישראל, כמקובל במדינות רבות בעולם, ותעביר את טיוטת החוק המוצע לבדיקה ולאישור לוועדת השרים לענייני חקיקה.

קביעת כבישי אגרה נועדה להשגת מטרות תחבורתיות כמו, למשל, הקטנת צפיפות התנועה בעורקים מרכזיים, וכן להשגת מימון לסלילת כבישים חדשים ולתחזוקת כבישים קיימים.

הצעת החוק קובעת, כי ההכרזה על כביש אגרה תהיה מותנית בקיומו של כביש סביר חלופי לנסיעה ללא תשלום.

## מחוון התראה על משקל־יתר במשאיות "וולוו"

מאת אריה אורד

הטענת משאית במשקל־יתר – משקל גבוה מן המשקל המירבי המותר – היא אחד מגורמי הבלייה המרכזיים של משאיות וכבישים, ונזקיה הכלכליים גבוהים, הן לבעל המשאית והן לכלל המשתמשים בכבישים.

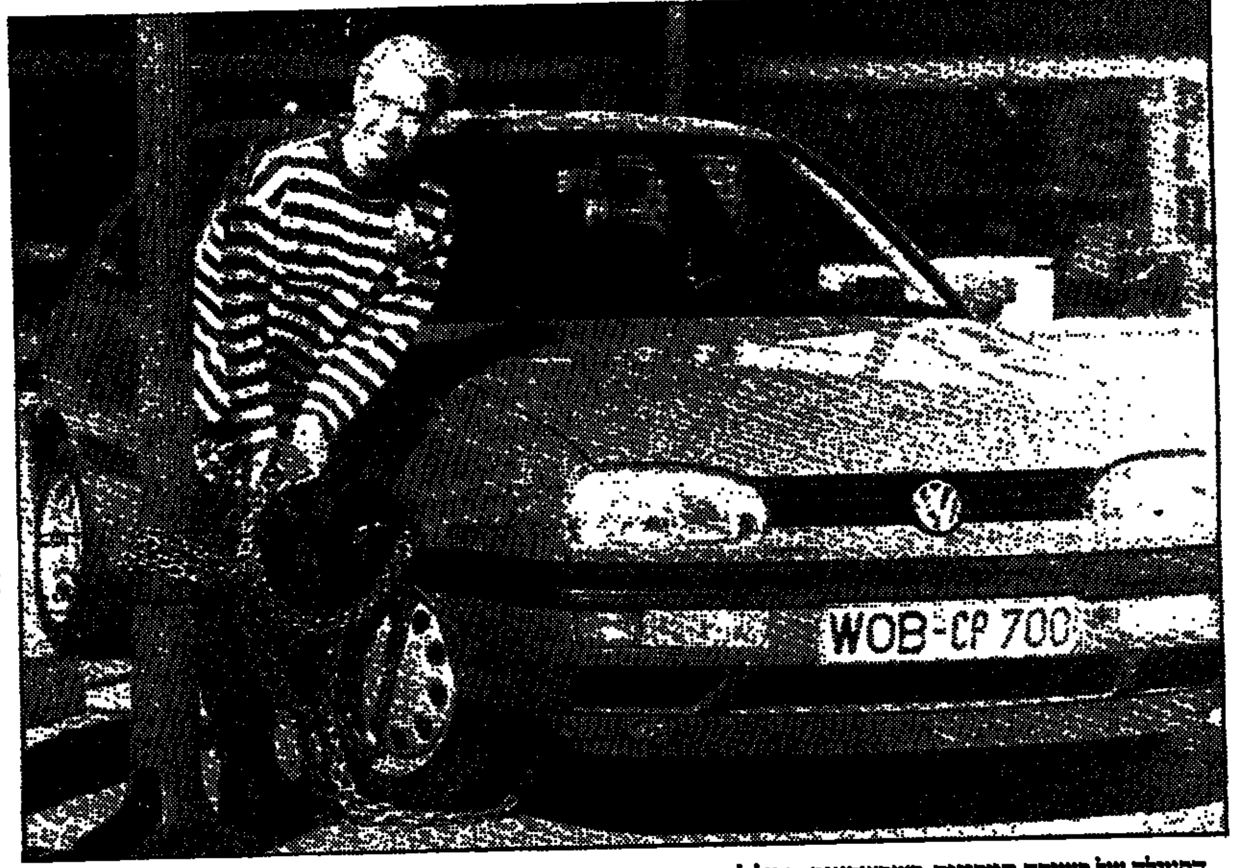
משקל־חסר – משקל נמוך מן המשקל הכללי המירבי – גורם לנזק כלכלי לבעל המשאית, משום שניצולה של המשאית אינו מלא.

כדי למנוע את נזקי שני הגורמים הללו – ובעיקר הראשון – פיתח יצרן המשאיות השוודי "וולוו" מחוון חדיש, המשתלב במערכת המתלים של המשאית, שתפקידו לבחון אם משקל המשאית הוא מעל או מתחת למשקל המירבי המותר.

[illegible]

לפי שעה מותקן מחוון זה במשאיות בעלות מתלי כריות אוויר, אך אם תוגבר אכיפת התקנה האוסרת עומס־יתר עשוי להיווצר ביקוש גבוה למחוון החדש, שיוכל למנוע מן החברות והנהגים עבירה על החוק ותשלום קנסות כבדים.

## משבת־מנוע – בדגמי "פולקסוואגן" ו"אודי"



הפעולה של קשירת המכונית בשרשראות־ברזל לעמוד, המודגמת בתמונה זו, שוב אינה אקטואלית לגבי דגמי "פולקסוואגן" ו"אודי", המשווקים בישראל, כי משבת־מנוע מתוכנן למניעת גניבת הרכב מותקן בהם בציוד סטנדרטי.

משבת המנוע, או בכינויו הלועזי "אימובילייזר", מונע את התנעת המכונית כשהמנוע אינו מותנע באמצעות המפתח המקורי של המכונית.

מערכת משבת המנוע פועלת תוך השוואת צפנים של הצופן המקודד במחשב ניהול המנוע של המכונית עם הצופן המשודר ממפתח המכונית אל מחשב הניהול. רק כאשר מתקבלת זהות גמורה בין שני הצפנים משחררת מערכת ניהול המנוע את מערכת ההתנעה ואת מערכת אספקת הדלק. בכל מקרה של התנעה בלתי מתואמת בין הצפנים יותנע המנוע למשך שניות ספורות ויכבה מיד. נורית ביקורת מיוחדת מחוותת למתניע הרכב אם שוחרר משבת־המנוע.

משבת־המנוע מבטל את הצורך באזעקה מתוחכמת ויקרה. בעלי "פולקסוואגן" ו"אודי" עם משבת־מנוע יזדקקו למתקן אזעקה פשוט הזול לצורך מניעת גניבתם של מערכת־השמע או רכוש אחר המצוי בתוך המכונית.

הירחון הבריטי "והייך קאר", אשר ערך באחרונה מבחן השוואתי על רמת ההיגנבות של מכוניות פרטיות, מצא כי "אודי A6", שבה הותקנה מערכת משבת־מנוע זהה לזו המשווקת לישראל, הצריכה פורץ מומחה להתאמץ הרבה יותר מארבע דקות (שהן משך הזמן המירבי שפורץ אשר אינו מומחה מוכן להקדיש לגניבת מכונית, על פי המקובל בסקרים), כדי להתגבר עליה. לכן זכתה בציון גבוה ביותר של מיגון מפני גניבה. מנהל השיווק של "צ'מפיון מוטורס" איתן בין מוסר, כי במדינות אירופיות אחדות כבר זכו בעלי מכוניות "פולקסוואגן" ו"אודי" עם משבת־המנוע להנחה בשיעור של כ־10 מפרמיית הביטוח המקיף, וכי מתנהלים מגעים עם חברות ביטוח ישראליות למתן הנחה דומה.

## משאיות מירדן לא יובילו משאות בישראל

מאת ירוחם רביב (רבינוביץ)

"אלפי המשאיות הירדניות, המחפשות תעסוקה, לא יוכלו למצוא אותה בהובלות בתוך תחומי ישראל", הודיע יו"ר מועצת המובילים והמסיעים דוד שביט בעקבות פרסומים על הסדרי הובלה שמתגבשים בין רשות הנמלים בישראל לבין משלחות מירדן שבאו לבדוק את אפשרויות ההובלה בין שתי הארצות.

מועצת המובילים הודיעה, כי הסכמי ההובלה עם ירדן חייבים להיות מבוססים על הובלה בשיטת "גב לגב", כלומר – החלפת המטענים במסופי הגבול מרכב ירדני לרכב ישראלי, ולהיפך. משאיות ישראליות יובילו את המטענים בשטח מדינת ישראל, ומשאיות ירדניות ימשיכו להוביל את המטענים בירדן, אלא אם כן תוכל ממשלת ישראל להבטיח בצורה שונה את עקרון ההדדיות, שממנו תיהנו שני הצדדים.

כל הסדר שלא ייעשה על בסיס זה ייתקל בהתנגדות חריפה של המובילים.

## הוחל בשיווק מערכות־שמע לרכב מתוצרת ג'יי.וי.סי.

חברת "אפריל טקלייף" קיבלה בימים אלה את המשלוח הראשון של מערכות־השמע היוקרתיות לרכב מתוצרת ג'יי.וי.סי. והחלה בשיווק.

מערכות אלו עוצבו על ידי מעצב המכוניות האיטלקי הנודע ג'אוג'רו, והן תוכננו בהנדסת אנוש גבוהה ביותר לנוחות הפעלתן.

מוצרים אלה זכו השנה במקום הראשון בתחרות "גראנד פרי" של המגאזין "אודיו־וידיאו" בארצות הברית.

"אפריל טקלייף" נותנת למערכות אלו שלוש שנות אחריות.

מחירי המקלטים נעים בין 1,000 ש"ח, למקלט עם פאנל נשלף, לבין 20,000 ש"ח למערכת הכוללת רדיו־טייפ עם פיקוד לשישה מחליפי דיסקים (108 דיסקים).

## בורן הוכתר שוב כאלוף "ראלי אסיה־פאסיפיק"

### צוות "סובארו 555" זכה שנית באליפות

מאת פרדי דן

פוסום בורן, שנהג "סובארו גראנד ליאונה" (אימפרזה), ניצח שוב ב"ראלי 555 הונג־קונג – בייג'ין 1994", שנסתיים ביום שישי 28.10, והוכתר כאלוף נהגי "ראלי אסיה – פאסיפיק". נבחרת "סובארו 555" זכתה בתואר הקבוצה האלופה של היצרנים בראלי האמור. שניהם זכו בתארים אלה זו השנה השנייה ברציפות.

נבחרת "סובארו 555" זכתה בשני המקומות הראשונים ב"ראלי אסיה – פאסיפיק 1994" כאשר פוסום בורן הקדים את חברו לצוות ב־30 שניות (זמנו בקטע האחרון של המירוץ היה 5.16.16 שעות). ריצ'רד ברנס מצוות "סובארו 555" סיים במקום השני וזמנו היה 5.16.46 שעות. במקום השלישי הגיע מייקל ליאו, שנהג ב"מיצובישי־לאנסר", וזמנו היה 5.45.02 שעות – כשלושים דקות אחרי בורן.

במסיבת עיתונאים שנערכה בתום המירוץ סיפר בורן: "הגעתי לאליפות בפיגור, אך קיוויתי לצבור מספיק נקודות כדי להביא את המאבק עם קנת אריקסון מצוות 'מיצובישי' לקצה גבול היכולת לקראת המירוץ בתאילנד בדצמבר. הזכייה בתואר 'אלוף הנהגים' והזכייה באליפות יצרני המכוניות, זו השנה השנייה ברציפות, היו מעבר לחלומותי הפרועים ביותר".

עוד נמסר, כי רק 15 מתחרים מתוך ה־30 שהתחילו במירוץ אסיה – פאסיפיק הגיעו לבירת סין לאחר חצייה בת השבוע של הממלכה התיכונה ההיסטורית. הפרישה הראשונה אירעה עוד בשלב הראשון של המירוץ בהונג־קונג, והאחרונה – בדרך לבייג'ין, במסלול המירוצים הערפילי.

נבחרת הראלי העולמי "סובארו 555" תיכנס שוב לפעולה בראלי RAC באנגליה מ־20 עד 23 בנובמבר 1994. הסיבוב הבא של אליפות "ראלי אסיה – פאסיפיק" יתקיים בתאילנד מ־3 עד 5 בדצמבר 1994.

### הידעת ש...

בחודש ספטמבר נכנסו לישראל דרך מעברי הגבול היבשתיים, כולל הגבול הירדני, 23,200 מבקרים. זו עלייה של 12 אחוזים בהשוואה לתקופה המקבילה אשתקד.

## עצות חמות לרגליים קרות

### בעת הנהיגה:

1. שימרו על כפות רגליים יבשות – הלחות מקררת את כף הרגל, היא נספגת בה, וכלי הדם הקטנים אינם יכולים לחמם אותה די הצורך.

2. דאגו לנעל רחבה – נעל מעט יותר רחבה ממידתכם הרגילה מאפשרת לרגל לנשום יותר טוב, לזוז יותר טוב ולהזרים את הדם יותר מהר.

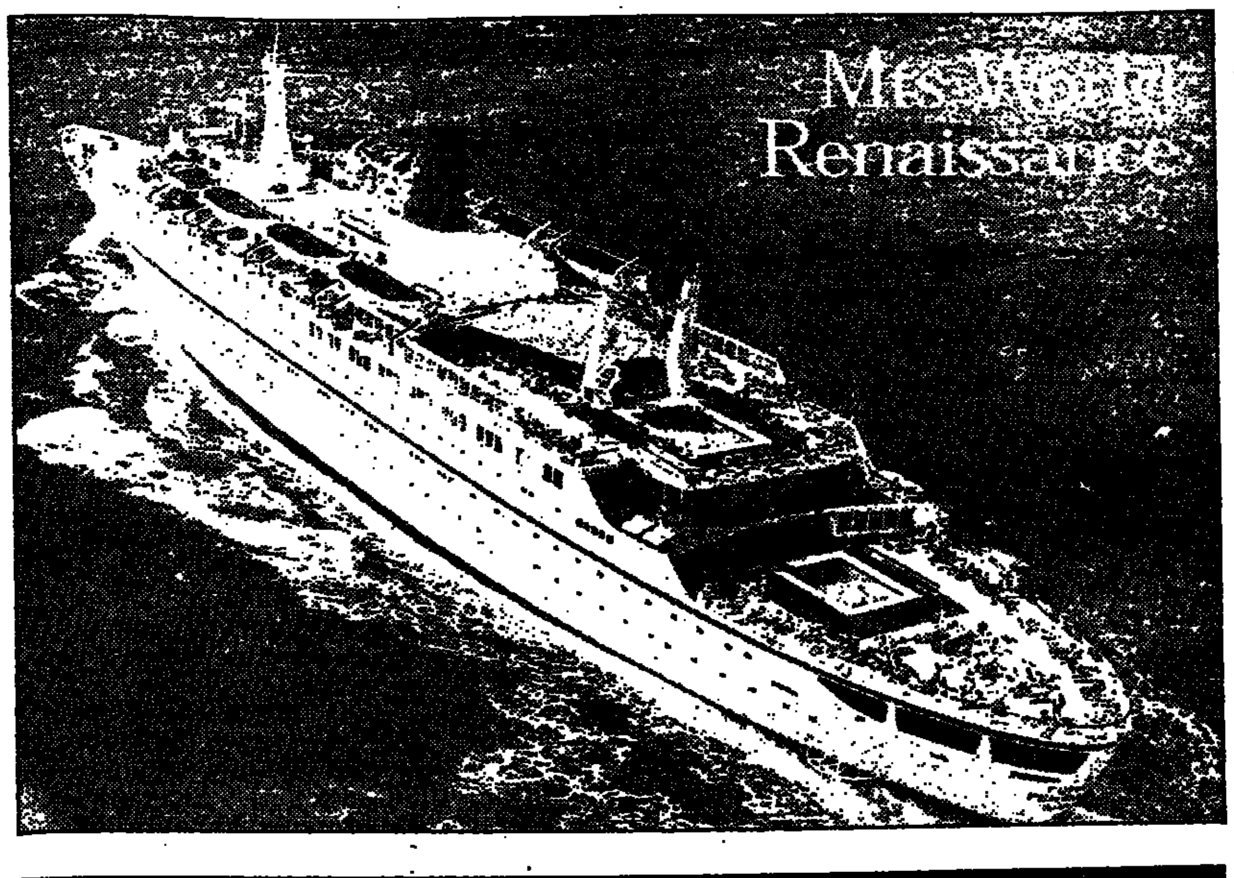
3. בחרו את הגרב המתאימה – בדרך כלל, גרב עבה בתוך נעל רחבה היא הפתרון המושלם. כשמדובר בפעילות ספורטיבית יש לגרוב גרב ספורט עם פוליפרופילן. חומר סינטטי זה מרחיק את הלחות מהעור.

### בשובכם הביתה:

4. חממו את רגליכם בהדרגה – גרב חמה יכולה לגרש את הקור, אבל המפתח לחימום הוא ההדרגה: יש להניח את כפות הרגליים במים פושרים ולהוסיף בהדרגה מים חמים (עד 29 מעלות ולא יותר).

5. אסור לשפשף את כפות הרגליים בתוקפה – שפשוף בתוקפה עלול להזיק לעור ולכלי הדם. את פעולת המסג' יש לשמור לזמן שבו הרגל כבר חמה, אבל בינתיים יש להסתפק בעיסוי עדין ובתנועות סיבוביות של הקרסול והאצבעות להמרצת הדם.

מוגש כשירות לציבור מטעם "יונדאי" ישראל.




הפלגות נופש מנמל חיפה

## באביב היא תשוב בחזרה...

מאת דויד פאיאנס

"ספינת האהבה" היוונית "וורלד רנסאנס" הרימה בשבוע שעבר עוגן מנמל חיפה ונפרדה מישראל עד אפריל 1995.

באביב היא תשוב אלינו ותקיים עד נובמבר הפלגות־נופש סדירות בנות שבעה ימים בין חיפה ופיראוס, כשבדרך תעגון לביקורים קצרים במספר נמלים בים התיכון.

הפלגות־נופש מנמלי ישראל הן צורת בילוי שלא היתה מקובלת עד עתה ביותר על הישראלים. רוב הישראלים שרצו להתנסות בחוויה זו בחרו הפלגות כאלה המתקיימות באיים הקאריביים, באיי יוון, בין ארצות סקאנדינאוויה ובחופים רחוקים אחרים. כדי להגיע אל סיפוניהן של "ספינות האהבה" הללו צריכים היו תחילה לטוס, לעיתים שעות רבות, אל נמלי המוצא שלהן.

ובאותם מקרים שקיימו הפלגות־נופש מישראל – היו לקוניהן לא מעט אכזבות, תלונות וטרוניות על טיב האניה, על אופי הטיול, על המסלול וכו'. נזכיר פה, למשל, את ההצעה המפתה של הפלגה במעבורות לקפריסין, אשר היתה אמורה להיות חוויה נעימה ומהירה ובפועל נהפכה לסיוט...

חברת "אפירוטיקי" היוונית החליטה לשנות את הדימוי הזה ולהציע לישראלים בילוי נופש אמיתי על סיפונה של אניה קבועה, בלוחזמנים מחייב, ותוך שמירה על אמינות גבוהה. לשם כך הקצתה את ה"וורלד רנסאנס", אנייה שאינה גדולה מדי, ולא קטנה מדי (11,500 טונות), מצויידת בשתי בריכות־שחייה, בתאים מגוונים, החל בתאים בני שתי מיטות כפולות, זו על זו, ומקלחת צמודה, וכלה ב"סוויטות" זוגיות עם אמבטיה פרטית. באנייה, המסוגלת להכיל 560 נוסעים בשישה סיפונים, אולמות ציבוריים יפים, קולנוע, בארים אחדים, מועדון לילה, תזמורת בידור קבועה ותוכניות בידור מגוונות.

כמובן – יש בה גם קאזינו, חדרי כושר, סאונות ו...חנויות פטורות ממכס. ממש כל מה שהלב מבקש בנופש מעין זה, באווירה אינטימית למדי.

כדי ליידע את גורמי התיירות והעיתונות על האנייה והתנאים המוצעים בה, נערכה בשבוע שעבר ארוחת צהריים רבת־משתתפים על סיפונה, כשהשף של האנייה מפגין בארוחה זו דמיון יצירתי וכשרון־צירוף של מנות מגוונות וטעימות, בכמות נכונה ובלוויית יין יווני בשפע.

אז לידיעתכם – מסלול ההפלגה בת שבעת הימים היוצא מיוון יהיה: פיראוס – פאתמוס (עגינה לשלוש שעות וחצי) – קוסאדאסי (עגינה לחמש שעות) – רודוס (עגינה לחמש שעות וחצי) – חיפה (עגינה של יום וחצי) – סנטוריני (עגינה לחמש שעות) – מיקונוס (עגינה לחמש שעות) – פיראוס. היציאה – בימי שישי בשעה 5:00 אחר הצהריים.

לישראלים היוצאים מחיפה ושבים אליה יהיה מסלול ההפלגה בן שישה ימים: חיפה – סנטוריני – מיקונוס – פיראוס – פאתמוס – קוסאדאסי – רודוס – חיפה. היציאה – בימי שלישי ב־8:00 בערב והחזרה בימי שני ב־2:30 אחר הצהריים.

ההפרש בין שני המסלולים נובע מכך שבטיול לישראלים מדלגים על השהייה בחיפה, שמוצעת לתיירים הבאים מיוון. אגב, בעת שהייה זו יוכלו התיירים "לקפוץ" לביקור חטוף בירדן (למשל, בפטרה).

כאמור, ההפלגות יתחילו בראשית אפריל ויימשכו עד תחילת נובמבר 1995.

בעלי האנייה וחברת אלאלוף, הסוכנת בארץ, מבטיחים לתייר הישראלי אמינות, בטיחות, נוחות ותענוג אמיתי. אין כל סיבה (לפי שעה) לפקפק בכך.

למי שאינו מעוניין בשיט כה־ארוך מציעה חברת "אפירוטיקי" שני מסלולי הפלגה נוספים, האחד בן שלושה ימים והאחר בן ארבעה ימים, באיי יוון. הפלגות אלה תהיינה באוניות האחרות של החברה. ההגעה לפיראוס אינה כלולה במחיר ההפלגה.

מחירי הפלגות הנופש מכל הסוגים עדיין לא נקבעו סופית.

## פותחה מערכת קולית לבתי מלון בשבע שפות

מאת אריאלה זולמן

חברת "מענה קולי", נציגת "מיסינג לינק" בישראל, פיתחה מערכת מענה קולי ייחודית לבתי מלון, משולבת טלפוניה־מחשב, הפועלת בשבע שפות.

מערכת המענה הקולי חוסכת כוח־אדם במלון באמצעות מסירה וקבלה של מידע על ידי מענה קולי טלפוני לאורחי המלון, ללקוחות פוטנציאליים ולעובדים.

עם הרשמתו במלון מקבל כל אורח תיבה קולית אישית וקוד סודי משלו. בתיבה ניתן להשאיר הודעות, שאותן הוא יכול למשוך באמצעות כל טלפון צלילי. האורח יכול להשאיר נוסח אישי של הודעה בתיבתו. עם עזיבתו את המלון התיבה נסגרת אוטומטית.

באמצעות המערכת הקולית יכול אורח המלון להתעדכן באירועים הצפויים במלון במהלך שהייתו, להזמין כרטיסים למופעים, או שירותי מלון שונים, ליהנות משירותי יקיצה קוליים אוטומטיים, שהוא מתכנת באמצעות הטלפון, וכיו"ב.

הנהלת המלון יכולה לשמור במערכת המענה הקולי את כל המידע העשוי לסייע לאורח להפיק את המירב מחופשתו: טלפונים וכתובות של מסעדות, מקומות בילוי, טיולים וסיורים, מידע עסקי וכיו"ב.

המערכת החדשה אינה רק שירות פנימי לאורחי המלון, אלא גם כלי עזר שיווקי להעלאת התפוסה בבתי המלון. באמצעותה ניתן להקים מרכז הזמנות לכנסים ואירועים, למסור הודעות על מבצעים והנחות, לשמור על הקשר עם מועדון לקוחות ועוד.

למארגני כנסים בבתי המלון מציעה המערכת שירותי הרשמה ממוחשבים, עם אפשרות לקבלת אישור בפקס, דרך המענה הקולי הממוחשב.

החברה שולטת כיום ביותר מ־50 אחוזים משוק מערכות המענה הקולי האינטראקטיבי בישראל. מערכות החברה מותקנות במוסדות פרטיים וממלכתיים רבים בארץ ובחו"ל, כמו בנק לאומי ובנק הפועלים, רשות שדות התעופה, רשויות המס, "זיוה", "איסטמן קודאק", יב.מ. ועוד.

## יפצו לקוחות על אבדן רכב שכור

מאת יפה אברמוביץ

החברה להשכרת רכב "דורנט", המתמחה בהשכרה תפעולית של רכבים מסחריים ופרטיים, תספק רכב חדש לחלוטין לשוכרי הרכבים שלה במקרה של אובדן מוחלט של הרכב במהלך השנתיים הראשונות לשכירות התפעולית.

מדובר במקרים של גניבה, אובדן מוחלט ושריפה.

ארגון סוחרי הרכב המשומש:

## 300,000 מכוניות משומשות יימכרו במגרשים בשנת 1994

מאת רחמים בן

עד חודש ספטמבר 1994 בוצעו בישראל 250,000 עיסקות למכירת וקניית רכב במגרשי הרכב המשומש. עד סוף שנת 1994 יגיע היקף המכירות של רכב משומש בארץ על ידי סוחרי הרכב המשומש, במגרשים ובמשרדים, לכ־300,000 כלי־רכב.

יו"ר ארגון סוחרי הרכב המשומש בישראל אפרים מוהר, שמסר נתונים אלה, הוסיף, כי המספרים מעידים על גידול ניכר בפעילות העסקית של מגרשי המכוניות המשומשות ב־1994, משום שאשתקד בוצעו בהם 200,000 עיסקות לקניית ומכירת רכב משומש בלבד. המדובר, אגב, גם במכוניות חדשות שנרכשו באמצעות סוחרי הרכב בעבור לקוחות פרטיים בשיטת TRADE IN.

בשנה הבאה צופים בארגון גידול ניכר נוסף במספר העיסקות, משום שתהיה זו שנת הפעילות הראשונה שבה תמוסד פעילותם של הסוחרים המאוגדים בארגון ותוגבל פעילותם של סוחרים לא־מורשים.

בישראל פעילים כיום כ־3,500 מגרשים למכירת רכב משומש, ובנוסף עליהם עוד כ־1,500 משרדים ו/או נקודות־מכירה לרכב משומש וחדש. מספרם של העוסקים בסחר ברכב חדש ומשומש מגיע לכ־25,000 איש.

## קרוב לאחוז – התשואה הנומינלית הממוצעת בקופ"ג של הבינלאומי באוק'

מאת רן הנדי

במהלך החודש הקודם הניבו קופות הבנק הבינלאומי תשואה נומינלית ממוצעת של קרוב ל־1% בממוצע.

הקופות הבולטות בביצועיהן בין אלה של הבינלאומי הן: המלאכה שהניבה באוקטובר 0.95% (נומינלית), תשואה ריאלית בעשרת החודשים הראשונים של השנה – 2.26%-; היקף נכסיה 123 מיליון ש"ח; פיצויים בינלאומי, בהתאמה: 1.06%, 3.93%-. נכסים – 583 מיליון ש"ח; עתידות – נומינלית באוקטובר 0.99%, ריאלית ינואר–אוקטובר 3.98%-, היקף נכסים 519 מיליון ש"ח; מיטב – תשואה נומינלית לאוקטובר 0.96%, ריאלית ינואר–אוקטובר 3.99%-, היקף נכסים 943 מיליון ש"ח.

הקרנות החלשות לפי נתוני הבנק הן: תעודה (קרן מוטת מניות) שהניבה באוקטובר תשואה נומינלית של 0.79%, אך תשואתה הריאלית המצטברת מתחילת השנה עומדת על 6.68%-. היקף נכסיה רק 79 מיליון ש"ח.

קרן השמש – תשואה נומינלית באוקטובר 0.92%, ריאלית מתחילת השנה 4.19%, היקף נכסיה 882 מיליון ש"ח.

שיווק / הדס גייכמן

### "שלהבת" תפרק באירופה

חברת ביטחון ומודיעין ישראלית, שלהבת שירותי ביטחון, תסייע לביצוע תקין של תהליכי פירוק, מוברות ושותפויות בין לאומיות באירופה. החברה פועלת זה כמה שנים בתחום האבטחה יעוץ ומודיעין בחו"ל ובארץ.

שוקי גילאון וגל מור מנהלים משותפים בחברה מסרו, כי החברה תבצע בדיקות כלכליות ומודיעיניות עבור כונסי הנכסים בצמוד ליועצים משפטיים בכל מדינה ומדינה. הם מסרו, כי בחלק מהתיקים קיימות תביעות בהיקף של 6־1 מיליון דולר.

בנוסף לפעילות המודיעין מספקת החברה אבטחה. רוב אנשי האבטחה של החברה המועסקים בפרוייקטים מיוחדים בחו"ל, הם יוצאי יחידות קרביות שעברו הכשרה מיוחדת לפעילותם.

### "עמיעד" בדרום סין

מפעל עמיעד מערכות מים, מקיבוץ עמיעד, השלים לאחרונה פרוייקט סינון רחב היקף במפעלי הפלדה HI-FAI בדרום סין.

במסגרת הפרוייקט שהושג באמצעות חברה סינית, התקינה עמיעד שורה של מסנני מברשות EBF בקטרים שבין שמונה ל־12 צול לסינון מי נהר (העובר בסמוך), המסננים משמשים בתהליכי הקירור של מטילי הברזל היוצאים מכור ההיתוך. היקף הפרויקט כ־150 אלף דולר.

עודי ברבכי מנהל הייצוא של עמיעד במזרח הרחוק ובמדינת אוקיאניה מציין, כי המפעל כבר התקין מסננים במפעלי הפלדה הגדולים בגו'נגזונג ובוואושי. לדבריו היקף המכירות של עמיעד לסין ב־'94 צפוי להיות כחצי מיליון דולר.

### מוביל נוזלים

במפעל גלון מוצרי פלסטיק בקיבוץ שער־הגולן נחנך אגף חדש לייצור צנרת בפוליאתילן מצולב (פקסגול) שהוקם בהשקעה של 3.1 מיליון ש"ח. כן חנך המפעל מבנה תעשייתי (בשטח של כ־3000 מ"ר).

יהודה כהן, מנכ"ל המפעל, מסר כי האגף החדש יגדיל בכ־50% את כושר הייצור של צנרת מסוג פקסגול.

צנרת זו (פיתוח של המפעל) מהווה כיום את הפתרון האידיאלי כמוביל נוזלים במקומות בהן צנרת קונבנציונלית אינה מתאימה כמו הובלת חומרים הגורמים לחלודה ועוד.

מכירות המפעל ב־'94 צפויות להיות כ־17 מיליון דולר מהם כשבעה מיליון לייצוא.

המפעל מייצא לכ־20 מדינות.

### הדמיית יהלומים

פיתוח טכנולוגי של חברת שרין הישראלית קנה לו לאחרונה מקום יותר ויותר כסטנדרט במכונים הגמולוגיים המרכזיים בעולם. מדובר בפיתוח מערכת אוטומטית למדידת הצורה הגיאומטרית של היהלום (פרופורציות וזוויות) לצורך קביעת דירוגו.

המערכת (DIA-MENSION), כוללת מערכת אופטית המבוססת על תהליכי הדמייה. המערכת מצלמת את היהלום בצורה תלת מימדית ומעבירה את הנתונים למחשב. המחשב מעבד את הנתונים תוך התייחסות לצורתו הגיאומטרית של היהלום והסימטריה שלו, לצורך קביעת דירוגו.

מהחברה נמסר, כי בעזרת ה־DIA-MENSION ניתן למדוד אבנים מלוטשות לצורך אבחון וקביעת הדרך להעלאת דירוג היהלום לדרגת EXELLENT (מצויין), שהיא הדרגה הגבוהה (והרווחית) ביותר. כן מסוגלת המערכת לבדוק יהלום שלא זכה בדירוג גבוה ולציין את הסיבה לכך. המערכת גם מספקת נתונים כיצד להעלות את הדירוג (והאם כדאי) תוך התייחסות לאלמנט הרווח הכספי הטמון בכל היהלום.

מהחברה נמסר כי עשרות מכונים גמולוגיים בארץ וברחבי העולם משתמשים ב־DIA-MENSION כסטנדרט לקביעת דירוג היהלומים ויצואנים וסוחרים משתמשים ב־DIA-MENSION, כדי לדעת בוודאות איזו תעודה ודירוג יקבלו עבור היהלום.

### הצלחה בטאייוואן

תוכנת התיב"מ (תכנון וייצור בעזרת מחשב) הישראלית "סימטרון", שפותחה ומשווקת בארץ ובעולם על ידי חברת סימטרון מקבוצת כלל מחשבים, זוכה להצלחה רבה בטאיוואן.

שניים מהמפעלים הגדולים בטיוואן המשתמשים בתוכנת סימטרון הם תעשיית גרייט ציה טאן ותעשיות ג'יאנגג יונזין.

גרייט ציה טאן שהוקמה ב־1978, היא יצרנית בטאיוואן של תבניות לאב־טיפוס ולהזרקת פלסטיק. החברה רכשה אשתקד את מערכת סימטרון הראשונה שלה מחברת AIC נציגת סימטרון בטאיוואן. החברה מדווחת על שיפור מיידי ביעילות הפיתוח והפחתת זמני יצור גם בעבודות המורכבות ביותר.

### כל המסמכים ברשת

חברת אידיאה מערכות מחשבים מקבוצת אידיאק טכנולוגיות, בשיתוף עם חברת גילון מערכות מידע, פיתחו את אופיס לייט – תוכנת ניהול משרד חדשה לסביבות חלונות המנהלת באופן מרכזי את כל המסמכים ברשת.

התוכנה משלימה את תוכנת עיבוד התמלילים "וורד" של מיקרוסופט, ומעניקה למשתמשים אפשרויות חיוניות שלא היו קיימות עד עתה.

עם פונקציות התוכנה נמנים: מיספור אוטומטי של מסמכים חדשים, ניהול קרוזים ומחיצות בעברית, שינוי שם, מחיקה, העתקה והעברה של מ... קבוצת מסמכים בצורה נוחה ופ... רב עוצמה המאפשר לאתר מסמך תבונה נדרשת: נושא, נמען, מחברת, ...ר, מחיצה ועוד.

"אופיס לייט" קולטת באופן אוטומטי את כל מסמכי "וורד" הקיימים בארגון, ומקטלגת אותם.

### עשבי חיטה לקנוס

צמחי מרפא הגליל, מקיבוץ כפר הנשיא, העוסקת בגידול צמחי מרפא לשוק התרופות הטבעיות, חתמה על הסכם לשיתוף פעולה עם חברת פאיים מקנוס, ליבוא ושיווק טבליות עשב חיטה בישראל.

רוי בוטקילה, מנכ"ל החברה, מסר כי את עשב החיטה מגדלים בארה"ב באקלים קר, קוטפים אותו ועושים מיצוי מתוך הצמח. מתמציתו של הצמח מייצרים טבליות המכילות ויטמנים מינרלים וברזל בהם הויטמין המומלץ כתוספת מזון לחולי סרטן לחיזוק הגוף בתהליך הריפוי. הטבליות מסייעות לגוף בניקוי הרעלים ומוסיפות מינרלים המכילים "ירק כהה" (ברוקולי, תרד, וכו') אשר אינם מצויים בשפע בישראל.

במקום הענקת פרס תיאו יפו לבניה האיכותית לשנת 1994 הוחלט להקים קרן של במיליון ש"ח. בשלב הראשון תעודד הקרן חיילים משוחררים ועולים חדשים, לעסוק בענף הבנייה.

ועדים ועובדים / אפרים דוידי

## סכסוך עבודה ב"תדיראן"

לאחר חודשים ארוכים של שקט יחסי בקונצרן "תדיראן", החליטו עובדי המינהלה להכריז על סכסוך עבודה. העילה לסכסוך העבודה: תוכנית הארגון מחדש של המנכ"ל החדש, ישראל זמיר. על פי המידע שנמסר לעובדים החברה שבחולון תהפוך ל"חברת אחזקות" וחלק לא מבוטל מעובדי המינהלה יפוטרו.

על פי התוכנית המקודית חלק מהעובדים יפוטר, הלק יסאר במסגרת חברת האחזקות וחלק אחר יעבור למפעלים השונים. מוועד המינהלה נמסר כי "לא ידוע לנו כמה עובדים כלולים בכל קבוצה ועל פי החשש שלנו, חלקם של העובדים שיפוטרו יהיה הגדול ביותר".

על פי המידע שנאסף על ידי הוועד כ־70 עד 80 אחוז מעובדי המינהלה יפוטרו ו־30 עד 40 אחוז הנותרים ימשיכו לעבוד בחברה. הוועד, המייצג את 130 עובדי המינהלה, כינס אסיפה בשבוע שעבר בהשתתפות דוד אלפסי, האיש המטפל בעובדי החברה מטעם מועצת פועלי חולון.

בתום האסיפה הוחלט לפנות אל מועצת הפועלים כדי לדרוש הכרזת סכסוך עבודה, כאשר אלפסי מצדד בגישת האסיפה. אנשי הוועד מצפים להכרזת סכסוך עבודה על ידי מועצת הפועלים כבר בימים הקרובים.

### להגנת העובדים

ועדת חוקה, חוק ומשפט של הכנסת, תדון, סופסוף, מחר, בשתי הצעות חוק, אחת מהן עברה כבר בקריאה ראשונה, העוסקות בהגנה על עובדים במקום עבודתם החושפים שחיתויות. בדברי ההסבר לתיקון חוק העונשין שהגיש ח"כ עמיר פרץ נכתב כי "עובדים רבים שחשפו שחיתויות במקום עבודתם, מפוטרים או קידומם נעצר".

מצב זה בו האדם הישר אינו מוכן לתת יד לשחיתות ונרדף על ידי המעסיק חייב להפסק. על המדינה לעודד נורמה של יושר ואת על ידי מתן הגנה באותה ותמריץ לחושפי שחיתויות במקומות העבודה והטלת סנקציה על מעביד הפוגע במעמדו או הפורע את תנאיהם של עובדים אלה".

עד כאן ההסבר לתיקון הבא לקבוע פיצויים מוגדלים לעובדים החושפים שחיתויות שפוטרו ממקום עבודתם. התיקון החשוב בא להחמיר עם המעסיקים או המנהלים המתנכלים לעובדים החושפים שחיתויות. מאחורי התיקון הזה עומדים חברי הכנסת אלכס גולדפרב ואלי גולדשמידט ועומדת פעולתה הנמרצת של עמותת "עוגן", העמותה לעקירת השחיתות במגזר העסקי-הציבורי בישראל.

הכוזר בקידום החקיקה בנושא כאוב זה הוא שניתן היה לצפות לתמיכה מקיר לקיר להצעת חוק מהסוג הזה. הרי מי לא מתנגד לשחיתות? מי לא מוכן לתמוך בחושפי שחיתויות? אבל מתברר שגלגלי החקיקה זזים לאט. לאט מדי. ואף עו"ד יהודה סלגס, שהוא היועץ המשפטי של מבקרת המדינה, הגיש חוות דעת שהשורה התחתונה שלה היא התנגדות לתיקון המוצע.

ממכתבו הארוך של היועץ המשפטי עולה כי לא רק סוגיות חוקיות מטרידות את מנוחתו, אלא גם מעמד של משרד מבקר המדינה. בהתאם לתוצאות הדיון שיתקיים מחר בכנסת נוכל לדעת בדיוק מה עמדתם של חברי הכנסת מכל המפלגות בסוגיה.

אגב, המעוניינים ליצור קשר עם "עוגן" יכולים לפנות לטלפונים: 03־393378, 02־258016 ו־04־331057.

### הפגנת ענק ברומא

"זו היתה ההפגנה הגדולה באיטליה מאז תום מלחמת העולם השניה". כך סיכם את הפגנת האיגודים המקצועיים שנערכה אתמול ברומא, אוטאביאנו דל טורקו, מנהיג סוציאליסטי וותיק שעמד בראש האיגודים המקצועיים במשך שנים רבות.

זכרונו של דל טורקו לא בגד בו. גם משטרת רומא לא זוכרת הפגנה בסדר גודל כזה מאז תום מלחמת העולם השניה. המשטרה מסרה שמיליון מפגינים שבאו מרחבי איטליה "פקקו" את רומא במשך כל השבת. דוברי האיגודים מסר כי בהפגנה לקחו חלק 1.5 מיליון עובדים, סטודנטים וגימלאים.

ההפגנה היתה לשיא אירוע ב"תוכנית המאבק" של האיגודים המקצועיים במדיניותה הכלכלית והחברתית של הממשלה השמרנית של ברלוסקוני. היא נערכה בשבת לקראת הדיון שיערך ביום שני בפרלמנט על הצעת התקציב לשנה הקרוב – הצעה שבה גזירות קשות לציבור השכירים והגימלאים. בין המפגינים גוש של רבבות עובדים בחברות השייכות לאיל ההון וראש ממשלת איטליה ברלוסקוני.

בראש גוש "עובדי ברלוסקוני" הניפו המפגינים דגלים אדומים וכרזה בה נכתב "לא מפחדים מברלוסקוני – הדוצ'ה החדש". "דוצ'ה" היה הכינוי של הדיקטטור הפאשיסטי מוסוליני.

## ליווי'ס מייצרת מכנסי ג'ינס לפי מידה באמצעות מחשב

(עתיים-איי.אף.פי.) יצרנית מכנסי הג'ינס המפורסמים ליווייס שטראוס החליטה לפתוח ב־18 בנובמבר נקודת מכירה בניו יורק שתיועד תחילה לנשים בלבד, שיוכלו להזמין מכנסי ג'ינס לפי מידה באמצעות המחשב.

המוצר החדש נבדק בהצלחה במשך 8 חודשים בעיר סינסינטי. מידות הלקוח נלקחות במרכז ההזמנה ונהפכות לצופן ממוחשב. תוכנית המכנסים מופיעה על גבי מסך של מחשב ומתוקנת על פי דרישת הלקוח, שיכול לבחור את הצבע, הגימור ופרטים נוספים. לאחר מכן נשלחת ההזמנה באמצעות המחשב למפעל. הלקוח יכול לקבל את המוצר המוגמר בחנות כעבור שבועיים עד שלושה שבועות, או לקבל אותו בביתו.

מכנסי הג'ינס החדישים נועדים כעת אך ורק לנשים, בעיקר לאלה שמתקשות להשיג מכנסיים במידות הסטנדרטיות. עם זאת, גברים שיעמדו על כך, יוכלו גם להזמין את "המכנסיים האישיות", מסר מנהל ההסברה של החברה.

החברה תפתח עוד לפני סוף השנה שתי נקודות הזמנה נוספות בארה"ב. כל 12 החנויות של החברה בארה"ב יציעו את החידוש עוד לפני סוף 1995.

טרם נתקבלה החלטה לגבי יצוא המוצר לאירופה ולאסיה.

מכנסי ג'ינס על פי מידה באמצעות מחשב יעלו כ־10 דולרים יותר מג'ינס סטנדרטי. לעת עתה, מסרבת החברה לגלות כמה מכנסי ג'ינס "על פי תפריט" נמכרו כבר בחנותה בסינסינטי.

אולם שיטה זו, שהמציא ורשם מהנדס ממוצא קוריאני המתגורר במסצ'וסטס, סונג פארק, עשויה להביא למהפכה במסחר הביגוד. מומחה פיננסי ציין כי היא עשויה לציין הסוף לצבירות המלאי אצל הקמעונאים ושל מכירות סוף העונה, או להביא להנהגת שיטות שיווק חדשות.

עמדה / לוי מורב

## את המחיר, כמו תמיד, משלמים העובדים

פרשת מכירתם של העיתון "דבר" ונכסים אחרים הנמצאים שעדיין בבעלות ההסתדרות מעוררת סימני שאלה כבדים ביותר על מידת ההבנה העסקית של ראשי ההסתדרות.

מי שהוא בעל נכסי נדל"ן ומבקש להשיג עבורם את מירב התמורה הכספית לא נוהג לרוץ לתקשורת ולספר לכל עם ישראל שהוא מתכוון להיפטר מהנכס. עצם ההודעה, בעיין, וההודאה, באלף, שבעל הנכסים מתכוון להיפטר מהם מורידה מיד את ערכם בשוק בעשרות אחוזים.

אילו ביקש חיים רמון, יו"ר ההסתדרות, להשיג מחיר טוב עבור בנייני המשרדים, מניות קונצרן "כור" ונכסים אחרים, הרי החשאיות והדיסקרטיות היו בבחינת מדיניות עסקית מומלצת. אולם מה לעשות כאשר מדובר בפוליטיקאי שהנכס היחיד המעניין אותו זה כמה פעמים הוזכר שמו ברדיו ובעתונות וכמה פעמים הופיע בשידורי הטלוויזיה.

פרשת אי מכירתו של היומון "דבר" – עיתון ההסתדרות, היא אולי הדוגמה הקיצונית ביותר לניהול עסקי שלומיאלי ופוליטי. במהלך החודשים האחרונים, אחרי שפורסם ברבים שההסתדרות מבקשת למכור את העיתון הותיק, עשתה הנהגת ההסתדרות, ובמיוחד העומד בראשה הכל כדי שאף קונה פוטנציאלי לא יחשוק בנכס.

בהתחלה הפיצו סיפורי זוועה על שחיתויות אישיות ואפילו פנו לכאורה למשטרה שתחקור בעניין, אחר כך הדליפו נתונים נוראיים על הפסדי ענק מצטברים, ובהמשך עוד הוסיפו שמן על המדורה, כאשר סיפרו לכל העולם שבעצם לעיתון רק אלפיים מנויי אמת ולא עשרים אלף כפי שנטען.

לאחד הקונים הפוטנציאליים, שהגיש הצעה רצינית, שאפילו רמון הסכים שהיא טובה, נתנו לחכות חודשיים לפני שפנו אליו כדי להיפגש איתו וגם אז נתנו לו להצטנן במסדרון במשך 50 דקות לפני שקיבלו אותו לשיחה.

מצער הדבר שלמרות חילופי השלטון בהסתדרות הפוליטיקה נשארה כפי שהיתה – ההבדל היחיד שפעם היא השתמשה בצבירת נכסים לצרכיה הפוליטיים ואילו ההנהגה הנוכחית משתמשת במכירת הנכסים לצרכיה הפוליטיים.

את המחיר, היום כמו אתמול, משלם ציבור העובדים.

## מסלול טיול לצפייה במסיק זיתים בגליל

(עתיים) ארבעה כפרים ערביים בגליל המערבי – סכנין, עראבה, דיר חנא וכאוכב, חברו יחדיו לקליטת מטיילים בסופי שבוע, לציון פתיחת עונת מסיק הזיתים באיזור.

נציגי כפרים אלה יצרו מסלולי טיול בחורשות ובמטעי הזיתים, בתי הבד ומסעדות הכפרים.

המטיילים יוכלו להשתתף במסיק הזיתים ולהכיר מקרוב את תהליך עיבוד הזיתים והפקת השמן מהם. כמו כן, יוכלו המטיילים לסייר בכפרים אלה, בהם קברים של רבנים מתקופת המשנה, כנסיות ומצודות עתיקות.

## מועצת המנהלים של חברת החשמל בדיונים לאישור הנוסח הסופי של האמנה עם לקוחותיה

מאת כתבנו הכלכלי

מליאת דירקטוריון חברת החשמל, בראשותו של עדי אמוראי, החלה בסוף השבוע בדיונים לקראת אישור הנוסח הסופי של האמנה העומדת להיות מופעלת בין חברת החשמל ללקוחותיה.

במהלך הדיון התבטאו רוב הדוברים בזכות אישור האמנה והעקרונות שהיא מבטאת, על מנת להשתית על בסיס צרכני משופר יותר את מערכת היחסים שבין חברת החשמל ללקוחותיה. עם זאת, החליטה מועצת המנהלים לבקש מהנהלת החברה להגיש לה בהקדם מספר נתונים נוספים, בטרם החלטה על אישור סופי של האמנה.

ההנהלה התבקשה להמציא לדירקטוריון ניתוח מעמיק הן של ההשלכות הכלכליות העשויות להתבטא מהפעלת האמנה על פעילותה השוטפת של החברה והן להציג ניתוח משפטי על השלכות האמנה על יחסיה של החברה עם לקוחותיה.

ההנהלה התבקשה לגבש את המיסמכים בקשר להשלכות הכספיות והמשפטיות בהקדם על מנת שהדירקטוריון יוכל לדון במועד קרוב באישור הסופי של האמנה. בין השאר, התבטאו חלק מהדוברים כי צריך לשקול אולי הפעלה הדרגתית של האמנה.

את האמנה ועקרונותיה הציג בפני חברי הדירקטוריון יו"ר ועדת הלקוחות והתעריפים של הדירקטוריון, דורון אלחנני, בעקבות המלצת שגובשו בועדה זו שבוע ימים לפני כן. כזכור, החליטה ועדת התעריפים להמליץ לדירקטוריון לאשר את האמנה.

עקרונות האמנה כפי שגובשו בדיונים שהתקיימו לקראת ישיבת הדירקטוריון הם:

- החברה תעשה כל מאמץ להעניק ללקוחותיה חשמל אמין וזמין במשך כל שעות היממה בהספק העונה על צרכיהם.
- החברה תעשה כל מאמץ להעניק ללקוחותיה שירות רציף, אמין ואדיב.
- החברה תעביר ללקוחותיה מידע מקיף וברור לגבי מיגוון פעילויותיה ולגבי סוגי השירותים אותם היא מעניקה.
- החברה תערוך באופן שוטף סקרי שביעות רצון לקוחות על מנת לעמוד על ציפיותיהם וצרכיהם ומתוך מטרה לגשר על הפער בין הציפיות לבין השירות שהיא מעניקה.

### שערי מטבע חוץ 11.11.94

| סל | דולר שחור | מרק יציג | דולר יציג |
|---|---|---|---|
| 3.3707 | 3.06 | 1.9629 | 2.9980 |

| המטבע | שער יציג | השינוי היומי באחוזים | השינוי באחוזים מתחילת השנה | בנקנוטים – לאומי קניה | בנקנוטים – לאומי מכירה | בנקנוטים – הפועלים קניה | בנקנוטים – הפועלים מכירה | בנקנוטים – דיסקונט קניה | בנקנוטים – דיסקונט מכירה | העברות והמחאות – לאומי קניה | העברות והמחאות – לאומי מכירה | העברות והמחאות – הפועלים קניה | העברות והמחאות – הפועלים מכירה | העברות והמחאות – דיסקונט קניה | העברות והמחאות – דיסקונט מכירה |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 דולר ארה"ב | 2.9980 | -0.13 | +0.40 | 2.92 | 3.06 | 2.92 | 3.06 | 2.92 | 3.05 | 2.9727 | 3.0146 | 2.9707 | 3.0126 | 2.9714 | 3.0126 |
| 1 מרק גרמני | 1.9629 | -0.13 | +14.06 | 1.91 | 2.00 | 1.92 | 2.01 | 1.91 | 2.01 | 1.9442 | 1.9716 | 1.9441 | 1.9716 | 1.9500 | 1.9772 |
| 1 לירה שטרלינג | 4.8043 | -0.45 | +8.86 | 4.67 | 4.89 | 4.70 | 4.91 | 4.69 | 4.91 | 4.7623 | 4.8294 | 4.7611 | 4.8283 | 4.7693 | 4.8356 |
| 1 פרנק צרפתי | 0.5709 | -0.13 | +12.69 | 0.55 | 0.58 | 0.55 | 0.58 | 0.55 | 0.58 | 0.5663 | 0.5743 | 0.5656 | 0.5737 | 0.5665 | 0.5745 |
| 100 ין יפני | 3.0697 | -0.07 | +14.97 | 2.99 | 3.14 | 3.00 | 3.13 | 2.99 | 3.14 | 3.0458 | 3.0887 | 3.0437 | 3.0867 | 3.0475 | 3.0899 |
| 1 גולדן הולנדי | 1.7504 | -0.11 | +13.78 | 1.71 | 1.79 | 1.71 | 1.79 | 1.71 | 1.79 | 1.7366 | 1.7611 | 1.7362 | 1.7608 | 1.7375 | 1.7617 |
| 1 פרנק שווייצרי | 2.3431 | -0.09 | +16.21 | 2.28 | 2.39 | 2.29 | 2.40 | 2.29 | 2.40 | 2.3228 | 2.3555 | 2.3241 | 2.3569 | 2.3268 | 2.3590 |
| 1 כתר שוודי | 0.4136 | -0.82 | +15.37 | 0.40 | 0.42 | 0.40 | 0.42 | 0.40 | 0.42 | 0.4101 | 0.4159 | 0.4103 | 0.4162 | 0.4100 | 0.4157 |
| 1 כתר נורווגי | 0.4479 | -0.35 | +12.76 | 0.44 | 0.46 | 0.44 | 0.46 | 0.43 | 0.46 | 0.4443 | 0.4505 | 0.4441 | 0.4505 | 0.4432 | 0.4494 |
| 1 כתר דני | 0.5023 | +0.07 | +13.85 | 0.48 | 0.51 | 0.48 | 0.51 | 0.49 | 0.51 | 0.4984 | 0.5054 | 0.4984 | 0.5055 | 0.4986 | 0.5056 |
| 1 מרק פיני | 0.6458 | +0.48 | +25.03 | 0.63 | 0.66 | 0.63 | 0.66 | 0.63 | 0.66 | 0.6405 | 0.6496 | 0.6394 | 0.6485 | 0.6405 | 0.6494 |
| 1 דולר קנדי | 2.2074 | -0.17 | -1.78 | 2.15 | 2.25 | 2.15 | 2.25 | 2.15 | 2.25 | 2.1898 | 2.2207 | 2.1858 | 2.2169 | 2.1849 | 2.2153 |
| 1 דולר אוסטרלי | 2.2528 | -0.52 | +11.35 | 2.18 | 2.31 | 2.16 | 2.32 | 2.17 | 2.30 | 2.2370 | 2.2685 | 2.2332 | 2.2648 | 2.2291 | 2.2601 |
| 1 רנד דרא"פ | 0.8514 | -0.18 | -3.10 | 0.76 | 0.93 | 0.81 | 0.86 | 0.66 | 0.84 | 0.8445 | 0.8564 | 0.8436 | 0.8656 | 0.8452 | 0.8570 |
| 10 פרנק בלגי | 0.9540 | -0.12 | +15.4 | 0.93 | 0.98 | 0.92 | 0.98 | 0.93 | 0.97 | 0.9467 | 0.9601 | 0.9452 | 0.9587 | 0.9469 | 0.9601 |
| 10 ש' אוסטרי | 2.7882 | -0.17 | +13.9 | 2.72 | 2.85 | 2.72 | 2.85 | 2.72 | 2.85 | 2.7643 | 2.8032 | 2.7630 | 2.8021 | 2.7688 | 2.8073 |
| 1000 ל' איטלקיות | 1.9154 | +0.12 | +9.75 | 1.86 | 1.97 | 1.86 | 1.98 | 1.87 | 1.96 | 1.8995 | 1.9263 | 1.8982 | 1.9250 | 1.8998 | 1.9263 |
| 100 פזטה ספרדית | 2.3591 | -0.02 | +12.7 | 2.28 | 2.43 | 2.31 | 2.47 | 2.30 | 2.41 | 2.3407 | 2.3737 | 2.3373 | 2.3703 | 2.3415 | 2.3742 |
| ECU | 3.7345 | -0.13 | +12.02 | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | ---- | 3.7052 | 3.7574 | 3.7010 | 3.7533 | 3.7073 | 3.7589 |
| 1 לירה מצרית | 0.9594 | -0.12 | +1.98 | 0.85 | 0.90 | 0.86 | 0.91 | ---- | ---- | 0.8500 | 0.9000 | ---- | ---- | ---- | ---- |

## נחתם ההסכם על בניית נמל תעופה חדש בהונג קונג

(עתיים־רויטר, האיי אף פי) נציגי בריטניה וסין חתמו ביום שישי על הסכם הסדרי מימון לבנייתו של נמל התעופה החדש של הונג קונג בהשקעה של 20.3 מיליארד דולר של ארה"ב.

עם החתימה בא הקץ למיקוח מר ונוקב שנמשך חמש שנים על תנאי בנייתו של נמל תעופה זה ודרכי המימון, נוכח התקרבות מועד העברתה של הונג קונג לשלטון סיני קומוניסטי.

ראש צוות המו"מ הסיני גואו פנגמין אמר לאחר הטקס כי שני הצדדים ייפגשו שוב בתחילת השבוע הבא כדי לדון בפרטי ההסדרים הפיננסים. ראש צוות המו"מ הבריטי, ין דיוויס אמר: "אנו עדיין חייבים להשלים את הסדרי התמיכה הפיננסית במיזם זה".

"כוונתנו היא לסיים את השיחות מוקדם ככל האפשר", הוסיף דייויס.

על פי הסדר המימון, הרביעי שהועלה על ידי השלטון הבריטי, התחייבה הונג קונג להשקיע 60 מיליארד דולר של הונג קונג בפרוייקט ומתוך זה היא תקבל אשראי של 23 מיליארד דולר מקומי. לפי הצעה הראשונה שהועלתה במרס 1992, היתה צריכה להיות ההשקעה של הונג קונג 20 מיליארד דולר הונג קונגי.

הסינים דחו שלוש הצעות קודמות בטענה כי הוצב גבוה מדי ויש לאפשר את ממשלת הונג קונג עם חובות עצומים בעת העברת המושבה לשלטון סיני ב־1997.

אולם פקידי ממשלת הונג קונג העריכו את הרזרבות של המושבה, הגדלות כל הזמן בגלל עודפי התקציב הגבוהים, ביותר מ־120 מיליארד דולר של הונג קונג ב־1997.

## מינהלת מרכז השקעות אישרה 18 תוכנית בהיקף של 87 מיליון דולר

מאת כתבנו הכלכלי

מינהלת מרכז ההשקעות אישרה 18 תוכניות בהיקף של 87 מיליון דולר.

אושרה הקמת החברה המשותפת לתרכובות ברום וגרייט לייקס כימיקלס ברמת־חובב בהשקעה של 44 מיליון דולר. המפעל יעסוק בייצור מעכבי בעירה על בסיס ברום לשוק הפלסטיק.

חברת גרייט לייקס היא חברה ציבורית הנסחרת בניו־יורק בעלת מחזור מכירות של 1.8 מיליארד דולר ומעסיקה 7,000 עובדים.

אושרה הקמת קו ייצור בחברת סולתם ביוקנעם לייצור מיכלי שנאים המיועדים לחברת החשמל בהשקעה של 1.3 מיליון דולר.

ירחיב מפעל ישקר בתפן בהשקעה של 18.5 מיליון דולר.

ירחיב מפעל סולגל בקיבוץ דגניה א' לייצור משורים וכלי יהלום בהשקעה של 2.8 מיליון דולר.

בקיבוץ רביבים שבנגב יוקם מפעל למוצרי תאורה בשותפות עם משקיעים זרים בהשקעה של 1.9 מיליון דולר. במפעל יועסקו 23 עובדים.

יוקם באופקים מפעל לייצור פרגולות ומיתקני עץ בהשקעה של 150 אלף דולר. המפעל יעסיק 12 עובדים.

אושרה הקמת 3 מבני תעשייה להשכרה בשטח מפעל סולתם ביוקנעם. שטח המבנים 34,700 מ"ר וההשקעה 10.9 מיליון דולר.

בוטלו 4 כתבי אישור שהיקף השקעתם היה 6.0 מיליון דולר. ביניהם, הקמת מלון במושבה מגדל, מפעל אלקטרוניקה בנתניה, מפעל לייצור תבליני עלים באבשלום ומפעל למכשירי מדידה בחיפה.

המפעלים לא ביצעו את תוכנית ההשקעות.

## תשואות חיוביות לקופות הגמל של בנה"פ באוקטובר

מאת כתבנו הפיננסי

קופות הגמל שבניהול בנק הפועלים הניבו בחודש אוקטובר תשואות חיוביות בין 0.8־1 אחוז.

בכך נמשכת מגמת שיפור התשואות של קופות הגמל כבר ארבעה חודשים, מאז נקודת השפל בסוף המחצית הראשונה של השנה.

בארבעה חודשים אלה הניבו קופות הגמל שבניהול בנק הפועלים תשואה העולה על שבעה אחוזים (כ־3 אחוז לאחר ניכוי עליית מדד המחירים לצרכן).

## טלויזיה

### חינוכית

08.00 החי והצומח באוסטרליה – סדרת טבע המוקרת את חיי הבר באוסטרליה.
08.30 חברה – סיפורים מהחיים – בראי מתקשה בלימודים.
08.45 רשמים מהעולם החדש.
08.50 הבנת הנקרא – בסוד העגיינים 5 – שלה (ב).
09.10 טבע – בממלכת בעלי החיים – הסוס.
09.25 הגיל הרך – פרפר נוחמד – טוב לצחוק (ב).
09.50 פשוט אמור לא – מוכים לסמים (ב).
09.55 טוב לדעת – מסך פתוח לחינוך – מבזק חדשות בנושא חינוך.
10.00 קשר משפחתי – ביה"ס כמשפחה.
10.30 היסטוריה כללית – פרקים בהיסטוריה – הארופאיאלים באפריקה (בתרגום ערבי).
11.00 אנגלית.
11.10 לראות חשבון – הנדסה – מימטריות – ראשונים ופריקים (ב).
11.35 יהדות – מפגשי בראשית – פרשת וישלח (ב).
11.55 טוב לדעת – מבזק חדשות בנושא חינוך (ש.ח).
12.00 מדעי החיים – תהליכי חיים בטבע – תאיים חיים (תרגום לערבית).
12.10 מתמטיקה – טריגונומטריה – זויות במישור.
12.20 מדעים – בנק המידע – תחבורה אווירית (דובר ערבית).
12.35 צרפתית.
12.50 מוסיקה – ביום באלוהי מארח – זמרי הקינגס.
13.15 הדינוזאורים.
13.30 שעת כושר.
13.55 טוב לדעת – מבזק חדשות (ש.ח).
14.00 אותטו – תכנית מקורית על נושאים מעולמם של ילדים בני 8-5. נושא התכנית: האוטובוס (ש.ח).
14.30 במצולות הים עם דלפי – סדרה מדובבת בהנפשה (ב).
15.00 זוטביס – תכנית מקורית בענייני מחשב: תכנה, חומרה ומשחקים.
17.00 ערב חדש.

### כללית

06.30 חדשות בעברית – מבזק.
06.31 מהדורת חדשות בערבית.
06.45 "האמנבורים מהמאדים" – סדרה בהנפשה (דיבוב עברי).
07.00 בוקר טוב ישראל – תכנית הבוקר של הטלוויזיה.
15.30 "הורדוסים" – סדרה בהנפשה (דיבוב עברי).
16.00 "הדרך לאבונלי" – סדרת דרמה לכל המשפחה (תרגום עברי-ערבי).
16.45 "החווה של ארתור" – סדרה בהנפשה (תרגום עברי-ערבי).
17.00 ערב חדש והטלוויזיה החינוכית.
17.35 "חלומים באוויר" – עם "צעירי ת"א".
18.00 "ילדורס" – סדרה בהנפשה מבית היוצר של משפחת סימפסון (תרגום עברי-ערבי).
18.15 החדשות באנגלית.
18.30 "כמו שבאמור" – סדרת משלים מונפשים (תרגום לעברית).
18.40 "חידושים והמצאות" – סובדרות – חלק ב' על הטכנולוגיה שאפשרה לחפור ולבנות את "מנהרת התעלה" המקשרת בין בריטניה לצרפת (תרגום לעברית).
19.00 חדשות.
19.30 "קוקטייל" – תכנית למשפחה.
20.00 מבט – מהדורת חדשות עם מוספים בענייני היום + שכשבת.
21.00 "אולפן לילה" – עם מני פאר.
22.00 "כדורגל עולמי" – תכנית ספורט.
23.00 "האפלולית שלפני הזיקוק" – דרמה בריטית קצרה על מערכת יחסים מורכבת בין נערה בשם קית (מולי רינגוולד) לבין הגבר חברה (פיטר ולר). עיבוד של האלרי קרסין לסיפורה של הוותי מאריק. ביים קן ראסל. תרגום לעברית.
23.30 "מהיום למחר" – יומן חדשות.
24.00 "פסוק של מקסי" – מבט אל בית שמש.

### ערוץ 2 החדש

14.00 "מלכטמם".
14.05 "מסע בין כוכבים – הדור הבא".
15.00 "אמא או חובה" – "תחת קורת 3 אותו".
15.30 "שוקי וגודג'" – סדרה מצוירת לילדים בדיבוב עברי.
16.00 "היפים והאמיצים" – אופרת סבון דרמטית.
17.00 "5 עם רפי רשף" – תכנית בענייני היום.
17.30 "ימים סוערים" – סדרת דרמה חדשה.
18.00 "הלום עליכם" – עם עודי חיסמן.
18.30 "חוף פרדייס" – סדרה.
19.00 "סוויף" – שעשועון.
19.30 "שרה" – סדרה אמריקאית קומית חדשה עם ג'ינה דיווים, אלפרי וודווד, ברונסון פינצ'וט, ביל מאהר.
20.00 החדשות.
20.30 "כספי" – מגזין כלכלי שבועי וגם מיוחד.
20.45 "פספוסים" עם יגאל שילון.
21.30 "בשידור חי – דן שילון מארח".
23.00 "אין עם מי לדבר" – תכנית סאטירה.
23.45 "מקום קטן".
00.00 החדשות.
00.05 "מקום קטן – המשך".
00.15 "מאולם הקונצרטים" – אורי וצות, קונצרטים משובחים.
00.45 "שיר בלילה".

### המזרח תיכונית

13.00 תהלוכת הבמתון – תכנית מיוחדת: 13.30 ג'ון אוסטין; 14.00 מגע (תכנית מדע); 15.00 יסודותיה של משפחה באמרת; 15.30 סרט שביל המערבולת/מערבון; 17.15 האיגפנו; 18.00 שעת ספורט; 19.00 חדשות בערבית; 19.30 סי.אן.אן. מרווח – כותרות החדשות; 20.00 סרט: אבני/אקטואליה; 22.30 תשבות – אקטואליה; 23.00 סרט: שבעת הגולבים/מערבון דרמטי.

# ע. צופיה / היום בטלוויזיה

| לראות | לנסות | לוותר |
|---|---|---|

## מינון סקוטי

בימאי הסקוטי ביל פורסייח ("גיבור מקומי") קנה את עולמו בקומדיה קטנה דלת תקציב, שהיתה ללהיט גדול בישראל ובמדינות אחרות כמו הקרנה. סקוטלנד זה לא אמריקה וגלזגו איננה הוליווד, וזה מה שבנראה עושה את הקומדיה של פורסייח, "החבורה של גרגורי", כל כך שונה ושונה מהמתכונת הסכרינית המוכרת כל כך מסרטים הוליוודיים על בעורים ומשברי גיל ההתבגרות. סיפורו של הנער הצעיר, מתופף ורבב, שאינו חתיך במיוחד ואינו מבריק במיוחד המתאהב בנערה חדשה המגיעה לבית הספר – סיפור שהוא מוכר ובנאלי לכאורה, עשוי במקוריות מרעננת, בהומור סקוטי, שאין לבלבלו בהומור אנגלי, בציניות וברגישות – אף זו במינון סקוטי, שהוא הסכני גם בענייני רגש – ושהקצב המלבב שלו נקבע במידה רבה על ידי הפנטסיקה והאינטונציה הסקוטיים. כדאי מאוד לראות, למרות שעת השידור הלא־מתאימה במיוחד לסרט החביב הזה.

"החבורה של גריגורי", ערוץ הסרטים, 23:10

| לראות | לנסות | לוותר |
|---|---|---|

## שובה של סקרלט

ישראלים יש מתחרים רציניים בניפוץ מיתוסים. האמריקאים, למשל, שהתקשו להשלים עם זה שסיפור אהבתם של סקרלט אוהרה ורט באטלר לא הגיע להפי־אנד ברור. אחרי שמצאו כתבנית שהסכימה לכתוב את "סקרלט", רומן ההמשך ל"חלף עם הרוח", ואחרי שהוכח שהנסיון להחזיר את הדמויות המיתולוגיות שיצרה הסופרת מרגרט מיטשל נכשל – בוודאי מבחינה אמנותית, אך גם כמכירות לא עמד בציפיות שתלו בו – הופקה גם, כמובן, סידרת הטלוויזיה. העיבוד הקולנועי של "חלף עם הרוח" הוא יצירת מופת וציון דרך בתולדות הקולנוע. הערב, כמעט בו־זמנית עם הקרנת הבכורה של הסדרה בארצות־הברית, אפשר לראות את הפרק הראשון בסאט 1 הגרמני ובקאנאל 5 האיטלקי. בלי שראיתי את הסדרה החדשה אפשר להסתכן בהימור: אין שום חשש שטימותי דלטון כרט באטלר וג'ואן ואלי־קילמר כסקרלט אוהרה ימחקו מהזיכרון הקולנועי של העולם כולו את ויויאן לי וקלרק גייבל בתפקידיהם הגדולים והבלתי־נשכחים. לעומת זאת זה יכול להיות די משעשע אם בסאט 1 רט וסקרלט יתחבקו בגרמנית ובקאנאל 5 הם יריבו זה עם זו באיטלקית.

סקרלט, סאט 1 (21:15) רקאנאל 5 (21:30)

"החבורה של גריגורי", הומור סקוטי מיוחד

| לראות | לנסות | לוותר |
|---|---|---|

## אזהרה חמורה

תבקשתי על ידי כמה מידידי הטובים לעשות מאמץ אינטלקטואלי מיוחד ולצפות, ולו פעם אחת, בתוכנית האופנה, החינוך, הבריאות, המפנטים, העצות השימושיות והבישול הצרפתי – קוקטייל שמה של התוכנית – כדי שאמלא כראוי את תפקידי האנטיחוס אליה.

וזהי, כדי למנוע אי הבנות, תוכנית המוגדרת "הפקה מקורית" של הערוץ הראשון. יש הרבה מה להגיד על ההפקה, ועוד יותר מה להעיר על המקוריות הייחודית שלה, אבל מה שהכי מצחיק זה המשפט בפירסומי הערוץ הראשון המדגיש שהמיש־מאש הזה משודר "בגישה המשולבת בשיחות והומור". הומור? שיחות? והאם כ"הגשה" מתבוננים בטלוויזיה הישראלית למה ששרי צוריאל, ענת בירן, סיגל גינצבורג, דלית כרמל והשף ז'אן פול פרדשקא עושים באולפן?

ראו הוזהרתם.

קוקטייל, ערוץ 1, 19:30

## כבלים

### ערוץ 3

08:00 שידור מקומי.
09:00 לחיות את החיים. אופרת סבון (ש.ח)
09:45 צעירים חסרי מנוח. אופרת סבון (ש.ח)
10:30 אורחים בסלון. תכנית אירוח.
11:00 לוסי אהובתי. קומדיה.
11:30 סלסטה. טלנובלה (ש.ח)
12:15 מרפי בראון. קומדיה.
12:40 פלקון קרסט. דרמה (ש.ח)
13:30 המאמן. קומדיה.
14:00 הקופסה. קליפים ישראליים (ש.ח)
14:15 שלושים ומשהו. דרמה.
15:00 סמפו. טלנובלה.
15:45 נוטס לנדינג. דרמה.
16:35 שכנים. שכנים. אופרת סבון.
17:00 ספינת האהבה. קומדיה.
17:50 הקופסה. קליפים ישראליים.
18:05 לחיות את החיים. אופרת סבון.
18:50 צעירים חסרי מנוח. אופרת סבון.
19:30 שידור מקומי.
20:00 סלסטה. טלנובלה.
20:50 פלקון קרסט. דרמה.
21:40 חופשי על הבר. קומדיה.
22:10 אחיות. דרמה.
22:55 סיסטרס. דרמה.
23:45 המאמן. קומדיה.
24:10 קגני ולייסי. פעולה.
01:00 מגרה. בילוש.

### ערוץ הסרטים

10:30 אהבה בין גנבים (1987, ארה"ב). אודרי הפבורן היא פסנתרנית נודעת, הנכפה להבריח תכשיט יקר ערך לדרום אמריקה, שישמש כופר נפש עבור ארוסה הנחטף. רובים וגנר הוא סוחר אמנות מסולת, הדולק בעקבותיה. דרמת מתח קומית־רומנטית שבים רוברט וגנר יאנג. עם סמפתונ אנס.
12:05 מתוק האושר השישי (1958, ארה"ב). דרמה ביוגרפית צבעונית על סיפור חייה של גלדיס איילווד, משרתת אנגליה שהפכה למיסיונרית ונסעה לטפל שבים אורכות בילדי סין. עם אינגריד ברגמן, רוברט דונט וקורט יורגנס. במאי: מארק רובסון.
14:45 תינוקות גבוהים (1993, ארה"ב) (ש.ח)
16:15 צעיר לנצח (1992, ארה"ב) (ש.ח)
18:00 התוטיזה (1991, ארה"ב). דרמת מתח על עיתונאית אלכוהוליסטית, היוצאת להציל את בנה שנוטף על־ידי צייד סוסה, העובד בתעשיית סרטי פורנו. כריסטופר ריב ("סופרמן") משחק תרמית בתפקיד הנוסף. עפ"י רומן של איגבל הולגר. במאי: קן אוזבה.
19:55 חוק המאפיה (1991, ארה"ב). עזר לתובע המחוזי של ניו יורק מקים כוח משימה מיוחד לצורך לכידתו של איש העולם התחתון. הוא היה האמרגן שראה מכבן סמוי של המשטרה, שנרצח באכזריות. משתתפים: טוני דנצה, טר לזרין, סמואל ג'קסון. במאי: פטר מרקל.
21:05 לא נותר אלא לבכות (1991, איטליה). קומדיה. משרת ומורה חורים באורח מסתורי ל־1492, ויוצאים למנוע מקולומבוס את גילוי אמריקה, כדי להציל את האינדיאנים. בדרך הם פוגשים את לאונרדו דה וינצ'י ומציעים לו להמציא יחד את הרכבת. עם: רוברטו בניני ומאסימו טרואיזי. במאי: רוברטו מסימו.
23:00 החבורה של גרגורי (1981), סקוטלנד. קומדיית נעורים יוצאת דופן של הבמאי הסקוטי ביל פורסייח. נער ג'ינג'י רגיש מתאהב בנערה היפה שתופסת את מקומו בנבחרת הכדורגל של בית הספר. עם גורדון ג'ון סינקלייר ודי הבכורן.
24:30 הרעם (1977, ארה"ב). סרט פעולה בכיש אלימות בכיכובם של וויליאם דווין, טומי לי ג'ונס ודבני קלמן. חייל שב הביתה לאחר שמונה שנות שבי בוייטנאם, וראה את בני משפחתו נרצחים, ויוצא לנקום. במאי: ג'ון פלין.
02:10 השוברה (1990, אוסטרליה) (ש.ח)

### ערוץ הילדים

06:30 להתלבש עם שש. מצויירים על הבוקר.
08:00 להתלבש עם שש (ש.ח)
09:00 המחסן של כאילו. זיג זג, תום החתול השובב (ש.ח)
09:30 גינת ההפתעות (ש.ח)
09:35 חבורת פינג (ש.ח)
10:00 איק החתול (ש.ח)
10:30 הכוונה המעופפת. אולפן (ש.ח)
10:35 הימן ושליטי היקום (ש.ח)
11:05 אבא חורג, אמא חורגת (ש.ח)
11:40 בוורלי הילס 90210 (ש.ח)
12:40 משפחה הרוסה (ש.ח)
13:00 המחסן של כאילו. על שעון השמש, אדום וכחול.
13:30 גינת ההפתעות.
13:35 אי הממטן.
14:00 חוות הזלל.
14:30 שעת אמא. אולפן.
14:35 פופקורניה.
15:00 הכונה המעופפת. אולפן.
15:05 הימן ושליטי היקום.
15:30 הכונה המעופפת. אולפן.
15:35 אחותי סם.
16:00 הכונה המעופפת. ששטות.
16:10 בוורלי הילס 90210.
17:00 הכונה המעופפת. אולפן.
17:10 שאלה של טבע.
17:20 הכונה המעופפת. אולפן.
17:30 מאקסגיה.
17:45 הגב. משחק טלוויזיה אינטראקטיבי.
18:00 גינת ההפתעות (ש.ח)
18:05 חבורת פינג (ש.ח)
18:30 איק החתול (ש.ח)
19:00 המחסן של כאילו. זיג זג, תום החתול השובב.

### הצגה שניה

22:00 רוח השמש (1974, צרפת). קומדיה סהרורית אופיינית של הבמאי הספרדי לואיס בונואל: אוסף סיטואציות אבסורדיות לכאורה, וכולן עוינות את הבורגנות. עם: ז'אן קלוד בריאלי, מוניקה ויטי ומישל פיקולי.
23:45 מכתב מאשה אלמונית (1948, ארה"ב). דרמה של הבמאי מקס אופולס. סיפור אהבה נואשת של אשה שחיה למען גבר. ילדה את ילדו ומתקשה להתוודות על אהבתה. עם: ג'ואן פונטיין, לואי ז'ורדן, מגי כריסטיאן.

### שש פלוס

19:30 שלושה בדירה אחת. קומדיה.
20:00 נשואים פלוס. קומדיה.
20:20 הבחור תור לקשר. קומדיה.
20:45 הכל נשאר במשפחה. קומדיה.
21:10 חוק וסדר. דרמה.

### תרבות, מדע וטבע

06:00 אוניברסיטה פתוחה. תרבות האמנות (פירוט כ־18:00)
11:00 דיסקברי. סיפורם של הכלבים (ש.ח)
12:00 דיסקברי. אנחנו וחיות אחרות (ש.ח)
12:30 דיסקברי. הפידסים (ש.ח)
13:00 דיסקברי. מחיאון הרמיטבי (ש.ח)
13:30 דיסקברי. המירוץ אחר הסלמון (ש.ח)
14:00 אוניברסיטה פתוחה (ש.ח)
16:00 דיסקברי. סיפורם של הכלבים (ש.ח)
17:00 דיסקברי. אנחנו וחיות אחרות (ש.ח)
17:30 דיסקברי. הפידסים (ש.ח)
18:00 אוניברסיטה פתוחה. מאסכור של שני שלטות. קודם מאחור.
19:00 אוניברסיטה פתוחה. מראות ספרותיים.
19:30 אוניברסיטה פתוחה. האמנות בעידן תרבות ההמונים.
20:00 דיסקברי. במרחבי הפסיפיק.
20:30 דיסקברי. נתיב החוקרים.
21:00 דיסקברי. המגינה.
22:00 דיסקברי. מעבר ל־2000.
23:00 דיסקברי. מחיאון הרמיטבי (ש.ח)
23:30 דיסקברי. המירוץ אחר הסלמון (ש.ח)
24:00 אוניברסיטה פתוחה (ש.ח)

## רדיו

### קול המוסיקה

06.06 לקום עם מוסיקה – מיצירות באך, בוסלגביק, בטהובן, הבר, וייניאבסקי, אלבניס, ודרי דרדובראק.
07.07 "לקום עם מוסיקה" – קטעי הדרך מאת ראומו, שומאן, שונג, אתרוק, שופן, פירונה, מיו, דיניקו ד' בודאר.
07.55 פרטים על שידורי היום ב"קול המוסיקה".
08.05 "לקום עם מוסיקה – נגנו הדרכים: שני שירי לכתר: ליסט: "חלום אהבה"; ברהמס: מחולות הונגריים מס. 3-6; יוהן שטראוס הבן: הולס "סיפורים מיערות וינה"; לומבה: "איש השול".
09.00 תכניות הבוקר של "קול המוסיקה". ויואלדי: קונצ'רטו בפה מג'ור לחליל, כלייקשת וקנט, אופ. 5/10; הנדל: פתיחה האריה מתוך האופרה "דינגלדר", מחול מתוך האופרה "איזידומנה"; היידן: סונטה בסי מינור לפסנתר; מוצרט: סימפוניה קונצרטית במי במול מג'ור לכנור, ויולה ותז. ק. 364.
10.10 שוברט: שלישית פסנתר במי־במול מג'ור, אופ. 100; שומאן: פנטסיה בדו מג'ור, אופ. 17; ברהמס: פתיחה טרגית, אופ. 81; ברהמס: "שירת הגורל", אופ. 54.
11.55 פרוקופייב: סונטה בדו מג'ור לצ'לו ולפסנתר, אופ. 119; שנברג: רביעיית כלייקשת ברה מג'ור; סיבליוס: קונצ'רטו ברה מינור לכנור ולתז, אופ. 47; אלבניס: קטעים מתוך "איבריה".
13.57 בימת שיר – "איך הדביק".
14.05 שבוע בתמונות.
14.06 "מוסיקה לשעת צהריים" – מקס ברוך: פנטסיה סקוטית לכנור ולתז, אופ. 46; צ'ייקובסקי: קונצ'רטו מס. 1 לפסנתר ולתזמורת; ז'וזף קנטלוב: שירים מאוברן; ובר: הפתיחה לאוברון.
16.00 "מוסיקה ליום ראשון" – תומס תאליס: המוטט "ספם אין אליום"; וילהלם פרידמן באך: הקנטטה "קול קורא במדבר"; מוצרט: מיסה סולמניס בדו מג'ור, ק. 337; סזאר פרנק: פרלוד, פוגה ווריאציה, בסי מינור; פורה: רקויאם.
18.00 "מאולפן הקלטות" – גיל שוחט – פסנתר. בתכנית: סונטה ברדיאו מינור, אופ. 27 מס. 2, "אור ירח"; גיל שוחט: שלושה ולסים; גיל שוחט: 3 אימפרוביזציות על ציורים מפורסמים; רחמנינוב: חמישה פרלודים.
19.05 "צלילים בין ערביים" – רוול: מבוא ואלגרו לנבל, חליל, קלרינית וכלייקשת; מוסורגסקי: מקהלת הכוהנות מתוך "סלמבו"; שפוהר: פנטסיה, אופ. 35; שפוהר: וריאציות על נושא מתוך האופרה "דון ג'ובאני" של מוצרט, אופ. 2; שוברט: "מוסיקת ביניים", מתוך "רוזמונדה".
20.00 "בימת שיר" – יונה וולך בקולה.
20.30 "מאולמי הקונצרטים שלנו" – התזמורת הקאמרית הישראלית, מנצח ומנהל: היינריך שיף – לוטוסלבסקי: מוסיקה אבלה; היידן: קונצ'רטו ברה מג'ור לצ'לו ולתזמורת; שוברט: סימפוניה מס. 4, "הטרגית".
פרקי נגינה – מתקלטת היינריך שיף – באך: סוויטה מס. 4 במי־במול מג'ור לצ'לו סולו; ברהמס: סונטה מס. 1 במי מינור לצ'לו ולפסנתר, אופ. 38; בטהובן: שיר־עם מעובדים לקול, כנור, צ'לו ופסנתר; מרטינו: האריאציות על נושא של רוסיני; דבוז'אק: רונדו בסול מינור לצ'לו ולפסנתר, אופ. 94.
23.00 צלילים לסיומו של יום.

### רשת א'

06.06 שירים עבריים.
08.05 שדרים.
08.55 קראתי ספר.
09.05 פתוח – הדסכון והשקעות.
09.55 מתבון יומי.
10.05 טלדרור – שירות מידע למאזינים.
11.05 חיים – שעה בענייני בריאות, רווחה ופנאי.
12.05 עיתונות בבוקר.
14.05 פנים אל פנים.
15.05 בראש צעיר – מגזין יומי לילדים ולבני נוער.
16.05 "מה קרה לי"? – סיפורים מהחיים.
17.05 קול האמנויות – "טביעת עין".
18.05 הכל מרשת – יהדות ומסורת.
19.05 יומן מרשת.
20.00 מבט לחדשות – העברה מהטלוויזיה הישראלית.
20.50 פרקי היום בתנ"ך.
21.00 אולפן לילה – עם מני פאר.
22.05 עתונות בבוקר.
23.05 ריון באולפן בעקבות "אולפן לילה".

### רשת ב'

06.06 הבוקר הזה – חדשות + מוסיקה.
08.05 עניין אחר.
10.05 הכל דיבורים.
12.05 בחצי היום – משדר צהריים + מוסיקה.
14.05 רגעי קסם.
15.05 יומן הרך.
15.45 עיתונות הרך.
16.05 צבע הכסף.
16.57 רגע של עברית.
17.05 חמש אחרי החדשות.
18.05 "היום הזה" חדשות + מוסיקה.
19.05 שירים עבריים.
20.05 אחד על אחד – משדר ספורט.
21.05 כותרות מבט היום הזה.
21.15 אחד על אחד.
23.05 משדר חדשות + מוסיקה.
00.05 יומן חצות.
01.05 לנוע הלילה.
05.05 אור ראשון.

### רשת ג'

06.06 "זבל פתוח".
07.05 "אוקטן גימל".
09.05 "בוקר טוקר".
10.05 "תכנית עשר".
11.05 "סיאס וזהו".
12.05 "אהבה עצמית".
13.05 "להט".
14.00 "עגולה" – חדשות הפופ של רשת גימל.
14.05 "חדש וחדש המחודש".
15.05 "זולה רדיו".
16.00 "קופסת הלהיטים".
17.05 "מקום בצמרת" – מצעד הפזמונים הישראלים.
20.05 "M.T.V בגימל".
21.05 "כתול המוחו"/תחנה מרכזית – שעה עם אומן.
22.05 "שיר לאחותי" – ד"שים בבקשתך.
23.05 "לילה כחול עמוק".

### גלי צה"ל

05.02 בוקר טוב צה"ל – תכנית בוקר לחיילים.
05.56 באופן מילולי – פינתו של אבשלום קור.
06.0-ו תאריך + מבזק ידיעות.
06.05 אוניברסיטה משודרת – "הבעיה הפסיכופיסית" – "הבנה והכרה" – מרצה: פרופ' ישעיהו ליבוביץ ז"ל.
06.30 בוקר טוב ישראל – מהדורה ראשונה.
07.07 שבע אפס שבע.
08.00 בוקר טוב ישראל – מהדורה שניה.
09.05 עברית על הבוקר.
10.05 נכון לעכשיו.
12.50 בילוי היום – מדריך יומי בנושאי תרבות ובידור.
13.00 בצהרי היום – יומן לסיכום חדשות הצהריים והבוקר.
13.15 מוטל בספק – תכנית ראיות.
15.05 יש עם מי לדבר – נתי מרדור־ברין בשיחות טלפוניות עם מאזינים בענייני היום.
15.55 באופן מילולי – פינתו של אבשלום קור.
16.00 שעה לפני.
17.00 ערב טוב ישראל.
18.05 שעה קלה על בלכלה.
18.30 סוף היום.
19.55 הודעות לחיילים.
20.00 מבט לחדשות.
20.30 "פסק זמן מוסיקלי".
21.05 שבוע רוב.
22.25 "ויסמינים" – מוסיקה בריאה.
23.05 עשרים וארבע – היום שהיה.
00.00 יומן חצות – יומן לסיכום חדשות הערב.
00.10 ציפורי לילה משוחזות.
02.00 לא רוצים לישון – מוסיקה לשעות הקטנות של הלילה.

### גלגל"צ

07.05 "סריגה בדרך".
09.05 "התרוממות".
10.05 "שמש".
12.05 "מיזוג אויר".
13.05 "ספטוף".
14.05 "משוש לדרך".
15.05 "יואב קוטנר ממשיך לנסוע".
16.05 "חם בכבישי" – עם רון ליטנסל.
18.05 "גלגלאה" – עם לאה ענה.
20.05 "מתחת לתגורה" – אבצעים להרגה מתנעת עם ליצור להזה.
22.05 "לילה טוב" – עם רונית כפיר.

## קולנוע

### תל-אביב

בודרון: האשה שיצרה שמן שומשום א"ה 18.00, 20.00
הזמן של נני מודסי א"ה 22.00
בן העיר 1: פריסילה מלכת המדבר א"ה 17.00, 19.30, 21.45
בית: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.50, 19.25, 21.55
דיזנגוף 1: מה עובר על גילברט א"ה 11.00, 13.05, 15.10, 17.15, 19.40, 21.50
דיזנגוף 2: רומן על אמת א"ה 11.00, 13.05, 15.10, 17.15, 19.40, 21.50
דיזנגוף 3: שלושת הצבעים – כחול א"ה 13.05, 19.40
שלושת הצבעים – אדום א"ה 15.10, 21.50
שלושת הצבעים – לבן א"ה 11.00, 17.15
דקל: זאב א"ה 19.15, 21.35
הוד 1: פורסט גאמפ א"ה 13.30, 16.30, 19.15, 22.00
הוד 2: סכנה ברורה ומיידית א"ה 13.30, 16.30, 19.15, 22.00
הוד 3: פריסילה – מלכת המדבר א"ה 13.30, 16.30, 19.30, 22.00
הוד 4: הצל א"ה 13.30, 16.30, 19.30, 22.00
הקולנוע: קיקה א', ד', 17.00, 19.30, 21.45
חן 1: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן 2: צרות בכותרות א"ה 11.30, 14.30, 17.00, 19.25, 21.50
חן 3: שירת הסירנה א"ה 11.30, 14.30, 17.00, 19.30, 21.50
חן 4: שלושה במיטה אחת א"ה 19.30, 21.50. מלך האריות א"ה 17.00
חן 5: אהבה של גבר לאשה א"ה 17.00, 19.30, 21.55
מילת 1: הצל א"ה 17.00, 19.30, 22.00
מילת 2: הלקוח א', ג' ד', ה' 17.00, 19.30, 22.00. ב' 17.00
מילת 3: ספידה לאחור א', ג', ד', ה' 17.00, 19.30, 22.00. ב' 17.00
לב 1: רוצחים מלידה א"ה 12.00, 14.05, 16.50, 19.30, 22.00
לב 2: לידי בודד א"ה 12.15, 14.15, 17.00, 19.40, 22.00
לב 3: מריה, מריה ומריו א"ה 12.15, 17.00, 19.45, 22.00. עידום א"ה 14.05
לב 4: גשם של אבנים א"ה 12.05, 14.10, 16.00, 20.10, 22.00. עידום א"ה 17.50
מוזיאון ת"א 1: חוות המלאכים א"ה 17.00, 19.30, 22.00
מקסים החדש: ספיד א"ה 19.15, 21.40
פיטנמבק 1: תותים ושוקולד 17.00, 19.30, 21.45
צוותא: שמש בוגדנית א', ג', ה' 16.00, 19.00, 21.45. ב' 16.00

רב אור 1: אמא סדרתית א"ה 17.00, 19.30, 21.50
רב אור 2: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
רב אור 3: מלך האריות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
רב אור 4: תמונות קצרות א"ה 17.30, 21.00
רב אור 5: הסירנות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
שחף 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.15
שחף 2: הלקוח א"ה 17.00, 19.30, 22.00
תל־אביב 1: המסכה א"ה 17.00, 19.30, 22.00
תל־אביב 2: הצל א"ה 17.00, 19.30, 22.00
תל־אביב 3: שקרים אמיתיים א"ה 16.45, 19.15, 22.00

### חיפה

אורלי: מה עובר על גילברט א"ה 19.00, 21.15
סינמה קפה מוריה: פריסילה א"ה 19.30, 21.30
סינמה קפה עממי
סינמה 1: רומן על אמת א"ה 21.15
ספיד א"ה 19.15
סינמה 2: סכנה ברורה ומיידית א"ה 19.00, 21.15
עצמון 1: המסכה א"ה 16.30, 19.00, 21.20
עצמון 2: פורסט גאמפ א"ה 16.15, 18.45, 21.20
עצמון 3: שקרים אמיתיים א"ה 16.15, 18.45, 21.20
עצמון 4: ספידה לאחור א"ה 16.30, 19.00, 21.20
עצמון 5: הצל א"ה 16.30, 19.00, 21.20
פנורמה 1: הלקוח א"ה 16.30, 19.00, 21.30
פנורמה 2: רוצחים מלידה א"ה 16.30, 19.00, 21.30
פנורמה 3: שמש בוגדנית א"ה 16.15, 18.45, 21.30
רב אור 1: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.30, 19.00, 21.20
רב אור 2: צרות בכותרות א"ה 16.30, 19.00, 21.20
רב אור 3: הסירנות א"ה 16.30, 19.00, 21.20
רב גת 1: צבע הלילה א"ה 16.35, 19.00, 21.20
רב גת 2: שירת הסירנה א"ה 16.35, 19.00, 21.20
רב מור 1: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.45, 19.00, 21.30
רב מור 2: צרות בכותרות א"ה 16.30, 19.00, 21.30
רב מור 3: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.30, 19.00, 21.30
רב מור 4: צבע הלילה א"ה 16.45, 19.00, 21.30
רב מור 5: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.00, 21.30
רב מור 6: שלושה במיטה אחת א"ה 17.00, 19.00, 21.30
רב מור 7: הסירנות א"ה 17.00, 19.00, 21.30

### קריות

קריון 1: הלקוח א"ה 19.00, 21.30

סנטר השבון עם אבא א"ה 16.45
קריון 2: סכנה ברורה ומיידית א"ה 19.00, 21.30
גבוה על הקף א"ה 16.45
קריון 3: ספיד א"ה 16.45, 19.00, 21.30
קריון 4: ספידה לאחור א"ה 19.00, 21.30
קריון 5: הצל א"ה 16.45, 19.00, 21.30
קריון 6: חופשה בחיתולים א"ה 16.45
קריון 7: המסכה א"ה 16.45, 19.00, 21.30
קריון 8: רוצחים מלידה א"ה 19.00, 21.30
קריון 9: פורסט גאמפ א"ה 16.45, 19.00, 21.30

### ירושלים

גיל 1: פורסט גאמפ א"ה 16.00, 19.00, 21.45
גיל 2: הצל א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 3: רוצחים מלידה א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 4: הלקוח א"ה 16.30, 19.00, 21.30
גיל 5: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.00, 19.00, 22.00
גיל 6: פריסילה א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 7: המסכה א"ה 19.30, 22.00
שקרים אמיתיים א"ה 16.30
גיל 8: המסכה א"ה 17.00, 19.30, 22.00
חן 1: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן 2: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.30, 21.55
חן 3: מה עובר על גילברט א"ה 17.00, 19.30, 21.55
חן 4: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 5: אהבה של גבר לאשה א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
חן 6: הסירנות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 7: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.55
רון 1: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.15, 21.30
רון 2: שלושה במיטה אחת א"ה 17.00, 19.15, 21.30

### רמת גן — גבעתיים

אראמים 1: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.25, 21.50
אראמים 2: צרות בכותרות א"ה 16.50, 19.20, 21.50
אראמים 3: המסכה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
רב גן 1: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.55, 19.20, 21.55
רב גן 2: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
רב גן 3: הסירנות א"ה 19.30, 21.50
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
רב גן 4: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.10, 21.55

### אור-יהודה

גיל 1: ספידה לאחור א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 2: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.15, 21.45

גיל 3: אהבה של גבר לאשה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 4: הלקוח א"ה 17.00, 19.15, 21.45

### אשדוד

גיל 1: הצל א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 2: המסכה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 3: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 4: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 5: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.00, 21.45

### קרית מלאכי

היכל התרבות: המסיכה א"ה 19.15, 21.30
הקריה: אמא סדרתית א'-ה' 19.30, 21.30

### באר-שבע

רב נגב 1: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.30, 21.55
רב נגב 2: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 21.55
רב נגב 3: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.55
רב נגב 4: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
גיל 1: המסכה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 2: הצל א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 3: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.00, 21.45
גיל 4: ספידה לאחור א"ה 16.30, 19.15, 21.45

### בת-ים

חן 1: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.10, 21.55
חן 2: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.30, 21.55
חן 3: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן 4: המסכה א"ה 17.00, 19.30, 21.55
חן 5: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 6: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.25, 21.50
חן 7: הצל א"ה 17.00, 19.25, 21.50

### הרצליה

אודיטוריום דניאל: צרות בכותרות א', ב', ד', ה' 19.30, 22.00. ג' 19.30, 22.00
מנדרין 1: הלקוח א"ה 19.30, 22.00
מנדרין 2: הרגנסקה א"ה 19.30, 22.00
סטאר 1: המסכה א"ה 19.30, 22.00
סטאר 2: שירת הסירנה א"ה 19.40, 21.50
סטאר 3: פורסט גאמפ א"ה 19.20, 22.00

### חדרה

לב 1: המסכה א"ה 16.30, 19.45, 22.00

לב 2: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 16.30, 19.45, 22.00
לב 3: צבע הלילה א"ה 19.45, 22.00
שירת הסירנה א"ה 16.30, 18.15
לב 4: פורסט גאמפ א"ה 18.00, 22.00
שירת הסירנה א"ה 18.15, 20.30

### חולון

גל 1: המסכה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גל 2: רוצחים מלידה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גל 3: הצל א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גל 4: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גל 5: ספידה לאחור א"ה 21.45
שקרים אמיתיים א"ה 16.30, 19.00

### כפר-סבא

גיל 1: המסכה א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 2: הצל א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 3: שירת הסירנה א"ה 19.30, 22.00
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
גיל 4: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 5: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.15, 22.00
גיל 6: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.30, 22.00
גיל 7: רוצחים מלידה א"ה 17.00, 19.30, 22.00

### נס-ציונה

גיל 1: המסכה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 2: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.00, 21.45
גיל 3: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.00, 21.45
גיל 4: הצל א"ה 16.30, 19.15, 21.45

### נצרת עילית

גיל 1: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 2: שירת הסירנה א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 3: המסכה א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 4: צרות בכותרות א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 5: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.00, 21.45
גיל 6: הצל א"ה 16.45, 19.00, 21.30
גיל 7: צבע הלילה א"ה 16.45, 19.00, 21.30

### נתניה

גיל 1: המסכה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 2: הצל א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 3: רוצחים מלידה א"ה 17.00, 19.15, 21.45

גיל 4: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.00, 21.45
גיל 5: סכנה ברורה ומיידית א"ה 16.30, 19.00, 21.45
חן השרון 1: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.30, 21.55
חן השרון 2: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן השרון 3: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן השרון 4: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55

### ערד

סטאר 1: שלושה במיטה אחת א"ה 19.15, 21.30
נינג'ה קיד מכים שנית א"ה 17.00
סטאר 2: ספיד א"ה 16.30, 19.15, 21.45
סטאר 3: המסיכה א"ה 16.40, 19.15
אהבה של גבר לאשה א"ה 21.45

### פתח-תקוה

היכל 1: המסכה א', ד', ה' 17.00, 19.15, 21.45. ב' 17.00, 19.15. ג' 20.00
היכל 2: פורסט גאמפ א', ד', ה' 16.30, 19.15, 22.00. ב' 21.45. ג' 16.30, 19.15
היכל 3: הצל א"ה 17.00, 19.15, 21.45
רם 1: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
רם 2: אהבה של גבר לאשה א"ה 16.45, 19.15, 21.45
רם 3: הלקוח א"ה 16.30, 19.00, 21.45

### ראשון-לציון

חן 1: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.25, 21.55
חן 2: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.55
חן 3: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 4: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.55
קניון הזהב 1: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.15, 21.45
קניון הזהב 2: הלקוח א"ה 16.30, 19.00, 21.45
קניון הזהב 3: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.00, 21.45
סטאר 1: צבע הלילה א"ה 19.30, 22.00
סטאר 2: פריסילה – מלכת המדבר א"ה 22.00
שלושה במיטה אחת א"ה 20.00
סטאר 3: שירת הסירנה א"ה 19.30, 22.00
סטאר 4: ספיד א"ה 19.30, 22.00

### רחובות

חן 1: צבע הלילה א"ה 19.15, 21.50

חן 2: הצל א"ה 19.20, 21.45
חן 3: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 19.25, 21.50
חן 4: המסכה א"ה 19.30, 21.55

### רמת-השרון

כוכב: הלקוח א"ה 19.10, 21.40

### רעננה

מוסיקה: היומן של נני מודסי א', ב', ד' 19.30, 21.50
סטאר 1: פורסט גאמפ א"ה 19.15 22.00
חופשה בחיתולים א"ה 17.00
סטאר 2: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.30, 22.00
סטאר 3: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.30
סטאר 4: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 22.00
סטאר 5: המסכה א"ה 17.00, 19.30, 22.00

### אשקלון

גיל 1: המסכה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 2: הצל א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 3: רוצחים מלידה א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 4: איה – אוטוביוגרפיה דמיונית א"ה 17.00, 19.15, 21.45
גיל 5: פורסט גאמפ א"ה 16.30, 19.00, 21.45
חן 1: שירת הסירנה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 2: הסירנות א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 3: צבע הלילה א"ה 17.00, 19.30, 21.50
חן 4: צרות בכותרות א"ה 17.00, 19.25, 21.50
חן 5: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 17.00, 19.30, 21.50

### כרמיאל

סינמה 1: שירת הסירנה א"ה 19.00, 21.30
סינמה 2: צבע הלילה א"ה 19.00, 21.30
סינמה 3: ארבע חתונות ולוויה אחת א"ה 19.00, 21.30

### לוד

סטאר 1: שירת הסירנה א"ה 19.30, 22.00
רובוקופ 3 א"ה 17.00
סטאר 2: בשם האב א"ה 19.15, 21.45
נינג'ה קיד מכים שנית א"ה 17.00
סטאר 3: צרות בכותרות א"ה 19.15, 21.30
המסיכה א"ה 17.00